

PER  
B-226

S

20/6/29 160  
Coopération. Culture maraîchère.  
Industrie laitière. Élevage  
et Aviculture.

# LE BULLETIN DE LA FERME

PARAIT TOUS  
LES JEUDIS



Bibliothèque St-Sulpice  
349 rue St-Denis  
832-14-6-29

IDE  
1913  
MED IN 1913

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière  
à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme  
autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:  
Cité de Québec et pays étrangers:

\$1.00

\$1.50

Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec  
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:

.75

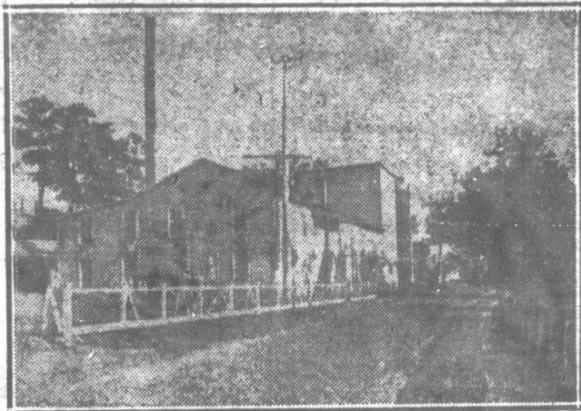
VOLMUE No XVII, 25

QUÉBEC

LE 20 JUIN 1929

## 41 NOUVELLES FABRIQUES

de  
**BEURRE**



et de  
**FROMAGE**

ont expédié leurs produits à la Coopérative Fédérée, pendant la semaine finissant le 8 juin 1929,  
EN PLUS de celles qui lui ont confié la vente de leurs produits dans la même semaine en 1928.

C'est là un magnifique témoignage de la part des Fabricants de la Province, qui se rendent bien compte de  
la valeur des services que leur rend la Coopérative Fédérée.

Fabricants et patrons savent que leurs produits seront payés les plus hauts prix par la Fédérée.  
Ils savent que leur beurre et leur fromage seront classifiés et payés sur une base de qualité.

Et ils n'ignorent pas que la Coopérative, par sa "Course à la Perfection", leur fournit une  
magnifique occasion de perfectionner la qualité de leurs produits, tout en gagnant des prix de  
belle valeur.

Les produits dont la vente est confiée à la Coopérative Fédérée sont ceux qui rapportent le plus  
aux Fabricants et aux Patrons.

**Coopérative Fédérée de Québec**

130 St-Paul Est, Montréal -- (Casier Postal 326)

20

20

20

**PANIER AUX LETTRES**

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

**J. M., Neuville.**—Nous ignorons quand la Passion sera de nouveau jouée à Saint-Jérôme.

**A. V., St-Léon.**—Auriez-vous la bonté de me dire à quelle race appartiennent les bêtes à cornes qui ont le bout de l'oreille échanuré sous forme de cœur? J'ai un jeune taureau de cette race qui n'a pas d'écusson, mais qui vient d'une bonne vache laitière.

**Rép.**—Cette échancre, à elle seule, n'indique aucune race particulière. Si l'animal vient de bonnes laitières, et que ses ascendants se soient également distingués pour la production du lait, vous pouvez certainement garder votre animal pour la reproduction, jusqu'à ce que vous puissiez faire mieux. Cette question de la valeur des ascendants mâles et femelles, pendant plusieurs générations, influe beaucoup plus qu'on ne le pense dans la valeur de l'animal dont on veut élever. Il ne suffit pas que la mère ait été bonne pour que l'élevé possède les mêmes qualités. De fait, si le taureau ne descend pas également d'ancêtres marquants par la production recherchée, soit la viande, soit le lait, selon le cas, le plus souvent le produit ne vaudra pas grand chose.

**A. L., St-Prospère.**—Je voudrais bien employer la chaux, puisque vous nous en dites tant de bien. Veuillez me dire (1) la manière de l'employer, (2) la quantité par arpent, (3) sur quelle terre elle convient mieux. En faisant cela, vous m'obligerez beaucoup, et vous rendrez un bon service à nos cultivateurs, dont plusieurs ignorent ces choses, n'ayant jamais employé de chaux.

**Rép.**—(1) La chaux éteinte doit être répandue également sur le sol, après le labour et avant les derniers hersages, afin que la herse recouvre légèrement la chaux et la mêle intimement à la surface du sol. Mise avant le labour ordinaire, elle serait enterrée trop avant. On peut également mettre de la chaux en pierre par petits tas, que l'on recouvre de terre. Il faut alors espacer les tas, de manière à ce que, en étendant ces tas, quand la chaux sera suffisamment éteinte, on puisse facilement en recouvrir également toute la terre. On peut donc se servir de chaux de pierre ou de chaux éteinte. Il faut avoir le soin de se mettre un voile quelconque et d'étendre la chaux toujours vent arrière, de manière à éviter les maux d'yeux que la chaux ne manquerait pas d'amener si elle atteignait la vue. Il y a maintenant des épandeurs de chaux perfectionnés.

(2) Presque toutes les terres cultivées, dans la province de Québec, ont besoin de plus ou moins

de chaux, selon la nature du sol, son épuisement, etc. Il est donc nécessaire de faire des essais sur chacune de nos terres afin d'établir le plus ou moins de chaux que le sol peut absorber avec profit. Pour cela, il faut essayer sur la même pièce la chaux à différentes doses. Nous recommandons de mettre sur trois planches ordinaires une quantité donnée; disons: douze minots à l'arpent, puis sur trois planches voisines n'en pas mettre du tout, et enfin sur trois autres planches adjacentes, huit minots à l'arpent. On peut évidemment doubler les quantités données ci-dessus, mais toujours faut-il mesurer la quantité de chaux en pierre, puis essayer dans la même pièce, et sous les mêmes circonstances, autant que faire se peut, des qualités diverses et comparer avec la même terre non chaulée, si l'on veut établir d'une manière satisfaisante, l'utilité de la chaux. 2o la quantité que la terre pourra absorber avec profit.

(3) Nous l'avons dit plus haut: presque toutes nos terres arables, longtemps cultivées, manquent de chaux. On peut donc en essayer sur toutes les espèces de terre. On trouvera cependant que la chaux donnera les meilleurs résultats si on l'applique à l'automne, après le labour, sur les terres que l'on destine à la formation de prairies artificielles. On remarque surtout l'effet de la chaux sur les terrains ensemencés en grain avec graines fourragères, mil, trèfle, etc.

**H. L., St-Henri de Taillon.**—Ecrivez à M. l'abbé Aubert, bibliothécaire de l'Université Laval, qui se fera un plaisir de vous donner les renseignements demandés.

**CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE**

**H. A., Pierreville.**—J'ai un cheval de cinq ans qui toussait par intervalles. J'ai peur qu'il prenne le souffle. On me dit que c'est une bronchite. C'est un beau cheval qui descend de trotteurs, et j'aimerais bien le garder et le guérir, si c'est possible.

**Rép.**—Donnez à votre cheval la préparation suivante: Goudron végétal, 1 once; Essence de térbenthine, 2 onces; Mélasse, une pinte. Deux cuillerées à soupe trois fois par jour dans du grain ou de la mouture.

**J. M., St-Jules.**—Voyez la réponse ci-dessus et faites le même remède.

**J. A. Champigny.**—J'ai depuis deux mois un cheval qui toussait souvent, et quand il fait chaud il est comme essouffé.

**Rép.**—Donnez-lui de la liqueur arsenicale, une cuillerée à soupe matin et soir, dans du grain ou de la mouture.

**O. F., Monceff.**—J'ai une vache de huit ans qui véle tous les ans, mais au mois de juin. Je préférerais la voir véler au mois de mars. Y puis-je quelque chose?

**Rép.**—Faites-la saillir dix jours après le vélage, et si vous vous apercevez de quelque chose, donnez-lui du grain chaud durant quelques jours.

**A. P., St-Léon-le-Grand.**—Seriez-vous assez bon de me dire le remède pour un veau qui a un gros nombril?

**Rép.**—C'est peut-être une tumeur ou une hernie. Faites des applications de teinture d'iode et posez-lui un bandage.

**A. L., Gracefield.**—J'ai un taureau de deux ans à qui j'ai fait couper les cornes au mois de mars dernier. Je n'ai rien remarqué d'anormal jusqu'à il y a deux jours, alors que l'une des cornes s'est mise à couler. Je l'ai lavée avec du créolin, et j'ai vu un trou de la grosseur d'un pois qui se trouvait dans le bas de la corne, et lorsqu'elle se secoue la tête il sort une glu crème de la consistance d'un blanc d'œuf. Elle mange bien et elle est bien grasse. Elle donne une bonne quantité de lait et ne semble pas souffrir, excepté lorsque je la lave.

**Rép.**—Il n'y a rien de dangereux dans ce cas. Faites un lavage par jour et tout ira bien.

**F. A., St-François.**—J'ai une vache qui est remplie de dartres sur un côté. J'ai essayé de la laver avec de l'écorce de noyer bouillie et ça ne lui a rien fait.

**Rép.**—Faites la cautérisation avec une solution de nitrate d'argent.

**C. F., Baie du Febvre.**—J'ai une vache qui a perdu l'usage d'un trayon; comme cet accident se répète assez souvent ici, j'aimerais bien à en connaître la cause et le moyen de la guérir. Il se forme au milieu ou au haut du trayon un durillon qui gêne d'abord le passage du lait et finit par boucher complètement le trayon. Une réponse sur votre journal obligerait beaucoup plusieurs de vos lecteurs.

**Rép.**—La perte d'un ou plusieurs trayons chez les vaches est un fait assez commun et suit généralement l'inflammation du pis appelé mammite. Le traitement est peu satisfaisant pour cette maladie si fréquente. Dès qu'on s'aperçoit d'un symptôme de la mammite, il faut administrer une livre de sulfate de magnésium, qui doit être dissous dans trois pintes d'eau chaude et une chopine de mélasse; frictionner le pis avec de l'eau chaude deux ou trois fois par jour, le frictionner avec un onguent composé d'iode de Potassium une once, saindoux 8 onces, et enfin le supporter avec une large et forte bande. Le ou les trayons obstrués doivent être débouchés au moyen de siphons ou mèches jusqu'à ce que la difficulté soit passée.—P.

**Le Même.**—J'ai un cheval qui est gêné de ses eaux, depuis quelques années; il se campe pour uriner plusieurs fois, il pétille, et ce n'est quelquefois qu'au bout d'une demi-journée, quelquefois une journée, qu'il peut uriner. Nous lui avons fait déjà plusieurs remèdes et sans effet. S'il vous plaît m'informer, dans le prochain numéro du Bulletin de la Ferme, ce qu'il y aurait moyen de faire pour obtenir la guérison.

**Rép.**—La maladie dont votre cheval est affecté demande l'examen d'un médecin vétérinaire. Si toutefois vous ne pouvez pas avoir accès auprès de l'un d'eux, tâchez de vous procurer un cathédra qui doit être passé dans l'urètre, ensuite bien laver les organes génitaux extérieurs et administrer de l'iode de potassium soir et matin à la dose d'une drachme dans un peu d'eau.—P.

**J'ai besoin d'un homme**

pour me représenter dans votre localité. Je le paierai libéralement. Je l'engagerai dans une affaire permanente où il pourra gagner de \$3,000 à \$5,000 annuellement. Si vous êtes intéressé, écrivez à D. S. Kent, 36 rue Wellington Est, Dept. 11, Toronto, Ont.

**Typewriters Underwood**

NEUFS ET RECONSTRUITS

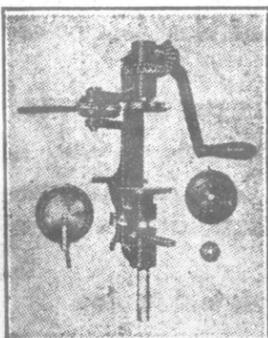
**CLEMENT & CLEMENT**

SEULS AGENTS A QUEBEC DE CE CELEBRE CLAVIGRAPH

104 Côte de la Montagne

TÉL. 2-1422

Québec.



\$25.50 pour \$15.30

**LA BONNE FERMIERE.**—La sertisseuse unique en son genre au Canada. Ferme, coupe reborde les boîtes Nos 2, 2½ et 4, vous permettant d'utiliser ces boîtes plusieurs fois pour l'utilité domestique.

Ce qu'il y a de mieux pour moins d'argent. **LA FONDERIE DE ST-ANSELME LTR.** St-Anselme Sta. P. Qué.

**Dr G.-A. OUELLET, M.V.**  
ST-CASIMIR, P. Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix raisonnables.

**Ce que le Huilage est aux Machines Le Gommage FIRESTONE est aux pneus**



Captez la "Voix de Firestone" chaque lundi soir à 7 h. p.m. temps de l'Est 42—Stations.-NBC

De même que la couche d'huile empêche la friction des parties métalliques, de même la couche de caoutchouc enveloppant chaque fibre et brin de la corde des Firestone la protège contre la chaleur et la friction causée dans la corde elle-même par une continuelle flexion.

Le mode breveté Firestone pour enduire de caoutchouc est le plus grand perfectionnement dans la fabrication des pneus. En saturant et isolant les fibres avec du caoutchouc liquide, on a rendu les Pneus Firestone aptes à fournir des milliers de milles additionnels.

Ce qui veut dire que vous avez plus de millage pour moins d'argent—avec plus grande sécurité, confort et satisfaction—quand vous équipez votre char avec des Pneus Firestone.

Le plus proche marchand de Firestone vous épargnera de l'argent et vous servira mieux. Voyez-le aujourd'hui même.

Fabriqués à Hamilton, Canada, par **FIRESTONE TIRE & RUBBER CO., OF CANADA, LIMITED**

**FIRESTONE**

est le seul qui fabrique des Pneus trempés dans le Caoutchouc.



**PNEUS**

**Firestone**

ENDUITS DE CAOUTCHOUC

**ADMINISTRATION ET PUBLI**

Abonnement payable d'avance

Canada—Excepté cité de Québec... Cité de Québec et pays étrangers... Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Marailleurs

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. Minimum par insertion. Payable d'avance. Vigueur depuis le 1er octobre 1922

Pour abonnements et annonces, é "Bulletin de la Ferme". Limité, 3 la Couronne (Edifice Guillemette). Case postale 129.—Tél. 2-4297.

Volume XVII—Henri

**Des mill**

L'engrais humain, de l'homme, est le plus

La valeur de l'engr est probablement de tr

Il est à remarquer étendu de l'engrais hu est la plus productive.

le blé depuis deux mill même qu'au lendemain tente pas de recueillir humain produit sur pl étrangers, à des cent déjà bien toute l'impo chent à l'engrais huma plus évidentes encore.

Ceux dont le nez à la seule mention de l' au sein des population le mieux en honneur.

Afin de ne rien l dans les villes et les gr en même temps ces loc en Belgique, et dans c menses travaux de ca ducs qui nous distrib ramifications, recueill

habitation et les réun son tour les déverse c Là, de puissantes po s'emparent des liqui campagnes environn acquièrent une fertili au Canada.

Nous pourrions avec succès ce systè des revenus substant bardie, Ashburton, e etc.

Au Canada, où d'égout, il en coûter réservoirs et des ma où s'abreuvent les p ainsi autour d'elles l

pectable. Nous n'avons p à ce sujet, mais les s suffisent pour conva l'engrais humain, de végétation et des bé

Nous citerons e obtint de si brillant déjà une cinquantai au moyen des eaux résolu d'appliquer égouts débouchent et fertilisent une ét

à la culture des lég L'engrais huma fleurs, quelle hor

lecteur, et cessez d fameux choux-flour étendue sous le no

èche la frio-  
e la couche  
bre et brin  
contre la  
corde elle-

enduire de  
ionnement  
aturant et  
uide, on a  
ournir des

de millage  
sécurité,  
s équipes

ne vous  
a mieux.

ar  
CO.,

trempés

## ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$ 1.00  
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Marailleurs. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce  
classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous  
par insertion. Payable d'avance. Tarif en  
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au  
"Bulletin de la Ferme". Limite, 37, rue de  
la Couronne (Edifice Guillemette), Québec.  
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

## LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION

37, DE LA COURONNE,  
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
de la Société des Jardiniers-Marailleurs et de la Société d'Industrie Laitière  
de la Province de Québec.

## REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est sujette au contrôle  
du directeur.

La correspondance concernant la réda-  
tion doit être adressée au Directeur du  
"Bulletin de la Ferme". Case postale 129,  
Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC, le 20 JUIN 1929

Frs Fleury, Gérant.—Numéro 25

## Des millions à la rivière

L'engrais humain, composé des déjections solides et liquides de l'homme, est le plus complet et le plus riche de tous les engrais.

La valeur de l'engrais humain perdu en province de Québec est probablement de trois millions de dollars et plus par an.

Il est à remarquer que les pays où l'on fait l'usage le plus étendu de l'engrais humain sont également ceux où l'agriculture est la plus productive. C'est ainsi qu'en Belgique, où l'on cultive le blé depuis deux mille ans et où la fertilité du sol est encore la même qu'au lendemain des premiers défrichements, on ne se contente pas de recueillir avec le plus grand soin tout l'engrais humain produit sur place, mais on va le chercher dans les pays étrangers, à des centaines de lieues de distance. Ceci prouve déjà bien toute l'importance que les cultivateurs avancés attachent à l'engrais humain, mais nous pourrions citer des preuves plus évidentes encore.

Ceux dont le nez parfois trop scrupuleux pourrait s'indigner à la seule mention de l'engrais humain devraient réfléchir que c'est au sein des populations dont la propreté est proverbiale qu'il est le mieux en honneur.

Afin de ne rien laisser perdre de l'engrais humain produit dans les villes et les grands centres de population, et pour assainir en même temps ces localités, on se livre, en Angleterre, en France, en Belgique, et dans quelques autres contrées d'Europe, à d'immenses travaux de canalisation souterraine, à la façon des aqueducs qui nous distribuent l'eau. Ces canaux, aux nombreuses ramifications, recueillent l'engrais et les eaux de lavage de chaque habitation et les réunissent dans un vaste égout collecteur, qui à son tour les déverse dans de larges bassins, en dehors des villes. Là, de puissantes pompes, mues par la vapeur ou l'électricité, s'emparent des liquides, les élèvent et les distribuent dans les campagnes environnantes. Les terres qui en sont irriguées acquièrent une fertilité et une valeur dont on n'a point d'exemple au Canada.

Nous pourrions citer de nombreuses villes qui ont établi avec succès ce système de collection des engrais et en retirent des revenus substantiels, comme, par exemple, Milan, en Lombardie, Ashburton, en Angleterre, Edimbourg et Leeds, en Ecosse etc.

Au Canada, où la plupart des villes ont déjà leur système d'égout, il en coûterait relativement peu pour l'installation des réservoirs et des machines. Au lieu d'empoisonner les rivières où s'abreuvent les populations et les animaux, elles créeraient ainsi autour d'elles la fertilité tout en s'assurant un revenu respectable.

Nous n'avons pas sous la main de renseignements plus précis à ce sujet, mais les quelques faits que nous venons de rapporter suffisent pour convaincre les plus incrédules de l'importance de l'engrais humain, de l'heureuse influence qu'il exerce sur la végétation et des bénéfices que l'on retire de son emploi judicieux.

Nous citerons encore l'exemple de la ville de Paris, où l'on obtint de si brillants résultats des expériences entreprises il y a déjà une cinquantaine d'années, au sujet de l'irrigation des terres au moyen des eaux chargées de produit des vidanges, que l'on résolut d'appliquer le système des égouts à toute la ville. Ces égouts débouchent sur la plaine de Genevilliers, où ils arrosent et fertilisent une étendue de 6,000 arpents, uniquement employés à la culture des légumes et des fleurs.

L'engrais humain employé à la culture des légumes et des fleurs, quelle horreur!... Tranquillisez-vous, trop scrupuleux lecteur, et cessez d'éprouver une répugnance aussi puérile. Les fameux choux-fleur de Dunkerque jouissent d'une réputation étendue sous le nom de choux de Rosendael, et savez-vous com-

(Suite au bas de la colonne suivante)

## LE CONGRES MARIAL

Triomphales Démonstrations en l'honneur de Marie

A vous, Marie, toute louange,  
Sur la terre et dans les cieux.

Québec a rendu, la semaine dernière, un splendide hommage à Marie, vierge et mère, médiatrice de toutes grâces.

Nous ne pouvons répéter ici les comptes rendus qui ont rempli les journaux quotidiens. Qu'il nous suffise de dire que toute la population s'est jointe avec enthousiasme au clergé pour faire aussi grandiose que possible l'apothéose à Marie.

Les plus hauts représentants de l'Eglise et de l'Etat se sont unis dans un même concert de louanges à l'adresse de la Vierge Marie, qui depuis les débuts de la colonie française, berceau de notre race en Amérique, nous a donné maintes preuves éclatantes de sa toute puissante protection aux jours de l'épreuve. L'immense foule qui se pressait au Manège, vendredi soir, a pu entendre le représentant du Pape, Son Excellence Mgr Cassulo, le Chef de l'Eglise canadienne, notre vénéré cardinal Rouleau, l'honorable M. Lapointe, venu spécialement d'Ottawa en avion, le premier ministre de la province de Québec, l'honorable M. Taschereau, et l'honorable sénateur Thomas Chapais proclamer leur foi inaltérable en Marie médiatrice.

On évalue à quarante mille le nombre des personnes qui ont prit part à la procession qui s'est déroulée par les rues de la vieille capitale, en chantant des cantiques à la louange de Marie. Dans cette procession, on voyait en outre 500 prêtres, une trentaine de prélats, neuf évêques et le représentant du Pape. Et les statues? Nous en avons compté 38, dont 12 historiques.

Et l'illumination de toute la ville dans la soirée a été le digne couronnement de ces fêtes, dont la nation gardera le souvenir aux plus belles pages de l'histoire de l'Eglise au Canada.

Québec a donné une nouvelle et éclatante preuve de sa bien vivante piété envers la Vierge immaculée: Son Honneur le Maire Oscar Auger a lu, au nom de toute la population, devant l'immense foule assemblée sur l'Esplanade, un acte de consécration officielle à la Bienheureuse Vierge Marie.

Vers toi, notre Mère,  
Monte notre humble prière,  
Nos cris d'allégresse  
Et nos chants de liesse.

Daigne en ce jour de bonheur,  
Dans ta bonté maternelle,  
Porter notre hymne nouvelle  
Au Dieu Sauveur!

(On trouvera page suivante le texte des deux vœux les plus importants adoptés au Congrès.)

ment on les cultive? On ouvre autour de leur racine une petite rigole et on l'emplit avec une ou deux pintes d'engrais humain. En terme du métier, cela s'appelle *apaleler* la plante: celle-ci se trouve bien du procédé et les consommateurs ne s'en plaignent pas le moins du monde. D'ailleurs, les asperges des maraichers de Paris sont aussi délicates, leurs petits pois aussi sucrés que partout ailleurs, et cependant la terre qui les produit ne reçoit d'autre fumure que l'engrais humain.

Sous le beau ciel de Nice, on recueille cet engrais avec le plus grand soin. Les Niçois s'en servent pour fumer les vignes, les oranges, les plants de violette, etc., ce qui n'empêche pas leurs oranges d'être exquis, leur raisin excellent, leurs violettes de Parme de faire les délices des élégantes et de parfumer, en hiver, les salons et les boudoirs des dames de Paris, de Londres, voire même de Québec.

Mais sans courir aussi loin, nous avons ici, dans notre province de Québec, des cultivateurs intelligents qui connaissent la valeur de l'engrais humain, qui n'en laissent rien perdre et l'emploient judicieusement à la fumure de leurs jardins potagers.

Où est l'homme de progrès qui réussira à convaincre les édules de nos grandes villes qu'ils ne doivent pas envoyer à la rivière des engrais qui représentent des millions de piastres et pourraient fertiliser de grandes étendues de terre.

20

20

20

## PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

### BON A SAVOIR

#### PUDDING AU CAMEL

3/4 tasse de sucre blanc mettre dans une casserole, laisser brunir et fondre. Mettre dans un moule y verser 1 chopine de lait avec 3 œufs battus et du sucre au goût. Mettre le moule dans un bassin d'eau chaude dans le fourneau jusqu'à ce que le mélange soit pris. Manger froid.

*Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.*

### BON A SAVOIR

#### PUDDING AU CAMEL No. 2

3 cuillerées de cornstarch, 1 chopine de lait chauffé jusqu'à ébullition. Faire brunir 1 cuillerée de beurre et 1/4 tasse de cassonade. Quand le tout sera fondu, ajouter au lait avec cornstarch et vanille des amandes au goût et faire cuire dans un moule en faïence.

## LA COOPERATION

### Ce qu'elle représente pour le cultivateur

La coopération est devenue le mot d'ordre de notre époque.

Toutes les classes de la société y voient un moyen des plus efficaces pour protéger leurs intérêts. Les ouvriers, les commerçants, les professionnels, les industriels et même les financiers, ont leurs associations, par lesquelles ils se groupent pour défendre ou protéger les intérêts qu'ils peuvent avoir en commun.

Les avantages que ces gens retirent des principes et de la pratique de la coopération ne sont ni différents, ni plus grands que ceux que peuvent en retirer les cultivateurs.

La coopération, après tout, n'est-elle pas qu'une question de protection organisée. A bien analyser les motifs qui sont à la base de toute association coopérative, on doit admettre que l'on vise à augmenter l'efficacité de chacun au point de vue rendement des transactions qu'ils peuvent avoir à transiger.

Il n'y a peut-être pas de personne qui, plus que le cultivateur, ait besoin de ce genre de protection, car personne a aussi peu à dire sur le prix des produits de son travail que le cultivateur. Les prix du beurre, du fromage, des œufs, des viandes, des fruits, des légumes, etc., etc., sont fixés par des gens qui n'ont à peu près rien à faire avec leur production; l'influence du producteur est très restreinte, pour ne pas dire nulle, et les limites de son influence, trop souvent, ne s'étendent guère au delà des limites mêmes de sa ferme, si elles s'y rendent.

Le cultivateur, grâce à la coopération, a déjà commencé à jouer un rôle, qui ne manque pas d'importance, dans l'établissement des prix, sur certains de nos grands marchés. Ce rôle, il est vrai, est encore relativement limité, mais il s'est affirmé de manière incontestable dans la vente de certains produits, comme le beurre, le fromage, les animaux vivants, et nombre d'autres produits, parmi lesquels il faut mentionner les bluets, le sucre et le sirop d'érable, le poisson. Dans certains cas, on a vu les prix monter de 30, 50 et même 100 pour cent, et pour nulle autre raison que celle de l'influence de la coopération. La marge des profits, que se réservaient certains intermédiaires, a été diminuée grandement, et certaines productions qui n'offraient aucun profit à leurs exploitants sont maintenant devenues une source de revenus très appréciables.

D'ailleurs, ce n'est là rien de nouveau que nous apprenons à nos lecteurs. Il suffit de leur citer l'exemple du Danemark, de la Belgique et de l'Allemagne pour qu'ils saisissent le magnifique rôle que l'on peut faire jouer à la coopération. Et le cas des "Wheat Pools" de l'Ouest canadien, qui font des affaires pour plus d'un million de dollars par jour; n'est-il pas un exemple de ce que les cultivateurs peuvent faire lorsqu'ils veulent travailler en coopération.

Ce que les autres font, pourquoi ne le ferions-nous pas dans la Province de Québec?

### Activité à la Coopérative Fédérée

#### Département des volailles

Un char complet de volailles, comprenant 2057 sujets, a été expédié à la Coopérative Fédérée, au cours de la semaine dernière, par une centaine de cultivateurs des comtés de Dorchester et de la Beauce. Sept ou huit paroisses avaient contribué à former ce char.

Les aviculteurs de ces comtés font un travail qui mérite d'attirer l'attention. Ils en sont venus à figurer au nombre des comtés les mieux organisés que nous ayons dans la Province, au point de vue avicole.

M. E.-K. Laflamme, Instructeur Avicole dans ce district, et dont le dévouement et la compétence sont connus de tous, mérite tous les éloges pour les résultats si encourageants qui ont été obtenus dans son district par les cultivateurs, auxquels il a su donner une direction des plus sages et surtout des plus profitables. Et les cultivateurs eux-mêmes ont fait preuve d'un esprit de coopération qui, pour le moins, mérite de susciter de nombreux imitateurs dans chaque région de la Province.

Tous les sujets de ce char ont été classifiés et pesés à l'endroit de réception, sous la direction de M. Abel Raymond, Propagandiste avicole du Fédéral pour la province de Québec; en sorte que chaque éleveur était en mesure de voir, sur place, dans quelle classe seraient classifiés ses

sujets; chacun pouvait faire les constatations et les comparaisons qui lui permettraient d'améliorer ses méthodes d'élevage et d'alimentation.

Les quelques chiffres qui suivent donnent une excellente idée du degré de qualité auquel on a pu porter les volailles de ce district. 60% des volailles ont été classifiées comme No 1, et la balance se répartissait comme suit dans les classes No 2, No 3, Rebutis. Si nous ne tenons pas compte des coqs, cette proportion serait portée à tout près de 70%.

No 1.....	1231 têtes.....	7183 lbs.
No 2.....	499 ".....	2131 "
No 3.....	91 ".....	294 "
Rebutis.....	5 ".....	13 "
Coqs.....	231 ".....	1467 "
2057 têtes.....		11088 lbs.

C'est là un exemple que donnent les aviculteurs de ces deux comtés. Lorsque l'on pense qu'en expédiant ainsi par char complet, les cultivateurs réduisent leurs frais de transport de plus de la moitié de ce qu'il leur en coûterait pour expédier par "Express", on peut facilement se rendre compte de l'avantage qu'il y a à grouper les expéditions.

#### Département du Beurre et du Fromage

Au cours de la semaine finissant le 8 juin, 41 nouvelles fabriques ont envoyé leurs produits à la Coopérative Fédérée de Québec, en plus de celles qui lui confiaient la vente de leur beurre et de leur fromage pendant la même semaine en 1928.

C'est là un témoignage de grande valeur de la part des fabricants de la Province.

Ce n'est pas sans raison que ces fabricants envoient leurs produits à la Coopérative. Il ne considèrent pas comme une vaine promesse l'engagement que prend cette grande organisation coopérative de retourner à ses expéditeurs les plus hauts prix qu'il est possible d'obtenir sur nos marchés, canadiens ou européens. S'ils confient la vente de leurs produits à la Fédérée, c'est qu'ils réalisent qu'il y va de leur intérêt; c'est qu'ils ont des preuves de ce qu'elle a fait et fait encore pour eux.

Le fait que la Coopérative paie tous les produits d'après leur qualité, leur assure que les efforts qu'ils peuvent faire pour améliorer la qualité de leur beurre ou de leur fromage ne seront pas faits vainement et qu'ils en seront récompensés par un prix proportionné au surplus de travail qu'ils auront dû s'imposer.

D'un autre côté, le fait que ces produits soient payés sur une base de qualité assure aux patrons que leur fabricant devra faire son possible pour toujours faire du bon beurre ou du bon fromage.

Cette augmentation très sensible dans le nombre de ceux qui conçoivent leurs produits à la Coopérative tend aussi à démontrer que la classe agricole en général veut contribuer sa large part à promouvoir les intérêts de la coopération dans la province.

#### Visiteurs à la Coopérative

Une quinzaine d'étudiants de l'Institut Agricole d'Oka, accompagnés par le Rev. Père Cyril, visitaient, il y a quelques jours, les entrepôts et les bureaux de la Coopérative Fédérée, à Montréal.

Une remarque qu'ils faisaient à M. J.-E. Lussier, Chef du Département du Beurre et du Fromage, mérite, croyons-nous, d'être reproduite ici: "Nous entendons bien parler de la Coopérative, de ce qu'elle fait et de ce qu'elle peut faire; mais nous ne nous imaginions pas que ce fut une organisation aussi grande. Il faut voir pour se rendre compte du perfectionnement de son organisation pour la classification, la réception et la vente de tous les produits qu'elle doit manipuler."

On ne réalise pas toujours ce que représente une organisation comme la Fédérée. Le nombre considérable de produits qu'elle reçoit de ses membres et de ses expéditeurs, de même que leur volume, exige un personnel très nombreux, qui pourrait encore être plus nombreux sans l'être trop, tellement il est occupé.

Ces visiteurs, qui seront plus tard nos Agronomes et nos Instructeurs et Propagandistes Agricoles, tenaient à se mettre au courant de tout ce qui pouvait leur être montré, dans une aussi courte visite, sur le fonctionnement d'une coopérative de l'importance de la Fédérée. Chaque département, à tour de rôle, fut l'objet de leur curiosité.

Sans négliger les autres points, ils s'intéressèrent tout particulièrement à la question de classification et ils tenaient à ce qu'on leur fournisse tous les renseignements possibles sur sa nature, son rôle et surtout sur ses effets en ce qui concerne l'amélioration de la qualité des produits.

## NOTES E

### Aux

Au chevet d'une femme  
De savants médecins  
Tombée en léthargie,  
Et les hommes de l'art  
Chacun argumentait,  
Mais les autres toujou  
Et pendant ce temps-l  
Froide comme un cad  
Et la science enfin dit  
Dans un cas si grave  
Mais soudain un jeun  
L'âme bouleversée et  
Il vint droit au cheve  
La femme à cette voi  
Une larme tremblant  
Et l'on vit dans ses y  
Un seul cri de l'amou

Il est une au  
A qui nous  
Quand elle  
Si les hom  
Que l'amou  
Et que le d  
Saura touj  
Si donc elle  
Courons à  
Et pour lui  
Criions aux  
Et nous ve

**Le programme de**  
ture sera à Québec a  
gramme qu'il a prépa  
Quand le fera-t-il conr  
lieu de croire cependan

**La classification**  
culture annonce que p  
de la Colombie Brit  
dans cette province.  
la fermeté, l'état de r  
classification spéciale  
les fraises en boîtes, l  
Ces gens-là comp  
d'obtenir le juste prix

**Les Bois Francs**  
brillante démonstrat  
centenaire des "Bois  
sur le Mont St-Mich  
premiers coups de ha  
Aux Bois Franc  
de notre race, sir Wil  
était fier des Bois F  
d'hommes publics, p  
rable M. LaFerté, q  
tenaire. Mais comb  
venaient d'Arthabas  
et se forment des car

**Les engrais.**  
l'utilisation de l'eng  
pourrait aussi utilis  
les animaux morts,  
fabriquer nous-mêm  
Il serait du plu  
l'agriculture, de che  
se perdent continu  
débris des bouchéri  
qui salissent les rue  
Cette idée a d  
villes peuplées de  
fre sa mise en prat  
taliste entreprenan

## NOTES ET COMMENTAIRES

## Aux Canadiens français

Au chevet d'une femme encore jeune et forte  
De savants médecins se trouvaient appelés.  
Tombée en léthargie, elle paraissait morte.  
Et les hommes de l'art délibéraient, troublés.  
Chacun argumentait, vantait son spécifique,  
Mais les autres toujours raisonnaient autrement,  
Et pendant ce temps-là la pauvre léthargique  
Froide comme un cadavre était sans mouvement.  
Et la science enfin dit: il faut qu'elle meure!  
Dans un cas si grave notre art est impuissant...  
Mais soudain un jeune homme entra dans la demeure,  
L'âme bouleversée et le cœur frémissant.  
Il vint droit au chevet et s'écria: Ma mère!  
La femme à cette voix parut se ranimer;  
Une larme tremblante humecta sa paupière,  
Et l'on vit dans ses yeux un éclair s'allumer:  
Un seul cri de l'amour l'avait déjà guérie!

Il est une autre mère, ô Canadiens français,  
A qui nous donnons tous le doux nom de Patrie.  
Quand elle s'affaiblit, n'oublions donc jamais,  
Si les hommes d'Etat restent dans l'impuissance,  
Que l'amour filial seul peut la secourir,  
Et que le dévouement, plus fort que la science,  
Saura toujours — s'il veut — empêcher de périr.  
Si donc elle tombait jamais en léthargie,  
Courons à son chevet où pend le Crucifix,  
Et pour lui redonner la force et l'énergie  
Crions aux médecins: arrière, place aux fils!  
Et nous verrons bientôt revivre notre mère...

O vous qui revenez la voir en ce beau jour  
Et qui vivez, hélas! dans la terre étrangère,  
S'il vous faut repartir, laissez-lui votre amour.  
Pour vous donner encor l'étreinte maternelle  
Ses deux bras vont rester ouverts, tournés vers vous.  
Que votre absence, ô fils, ne soit pas éternelle,  
Et sur le sol natal un jour revenez tous!

A.-B. ROUTHIER.

**Le programme de M. Perron.**—L'honorable ministre de l'Agriculture sera à Québec aujourd'hui. Rien n'a encore transpiré du programme qu'il a préparé pour diriger les activités de son ministère. Quand le fera-t-il connaître? Nous n'en savons rien. Nous avons tout lieu de croire cependant qu'il le rendra public ces jours-ci.

**La classification des fraises.**—Le département fédéral de l'Agriculture annonce que pour répondre aux désirs des producteurs de fruits de la Colombie Britannique, les fraises seront désormais classifiées dans cette province. La classification déterminera la forme, la couleur, la fermeté, l'état de maturité et la grosseur des fraises. Il y aura une classification spéciale pour les fraises de marché, les fraises en conserve, les fraises en boîtes, les fraises en gelée, etc.

Ces gens-là comprennent que la classification est le meilleur moyen d'obtenir le juste prix pour leurs produits.

**Les Bois Francs.**—Au-delà de 15,000 personnes ont pris part à la brillante démonstration qui a marqué, dimanche, à Arthabaska, le centenaire des "Bois Francs" et l'inauguration d'une croix lumineuse sur le Mont St-Michel. Il y a cent ans, à cet endroit retentissaient les premiers coups de hache du défricheur.

Aux Bois Francs, c'est là qu'est né l'un des plus illustres enfants de notre race, sir Wilfrid Laurier. L'ancien Premier Ministre du Canada était fier des Bois Francs et sa carrière a inspiré toute une génération d'hommes publics, parmi lesquels l'honorable M. Perreault et l'honorable M. LaFerté, qui ont pris une large part à la célébration du centenaire. Mais combien d'autres hommes ont brillé, dont les ancêtres venaient d'Arthabaska? C'est une région où poussent les Bois Francs et se forment des caractères qui font honneur à notre race.

**Les engrais.**—Nous traitons, dans notre éditorial de ce jour, de l'utilisation de l'engrais humain pour l'amélioration des terres. On pourrait aussi utiliser le sang des abattoirs, les débris des boucheries, les animaux morts, etc. Nous achetons des engrais que nous pourrions fabriquer nous-mêmes à bien meilleur compte.

Il serait du plus haut intérêt, pour la salubrité publique et pour l'agriculture, de chercher à utiliser toutes les substances fertilisantes qui se perdent continuellement dans les villes: le sang des abattoirs, les débris des boucheries, les déjections humaines et celles des animaux qui salissent les rues les plus fréquentées.

Cette idée a donné naissance à des industries lucratives dans les villes populeuses de l'ancien continent. Les avantages industriels qu'offre sa mise en pratique devraient attirer l'attention de quelque capitaliste entreprenant.

## Supplique au Saint-Père

Le premier Congrès marial de Québec, réuni sous la présidence de Son Eminence le Cardinal Raymond-Marie Rouleau, Archevêque de Québec, demande humblement au Souverain Pontife qu'il lui plaise:

1o. de définir et de proclamer comme un dogme de foi la doctrine de la Méditation universelle de la Très Sainte Vierge, vérité qui est clairement insinuée dans la Sainte Ecriture, explicitement enseignée par les Pères et les Docteurs de l'Eglise, consignée dans de nombreux textes liturgiques, actuellement acceptée par l'unanimité des théologiens, expressément affirmée dans beaucoup de documents pontificaux, et qui, depuis longtemps, fait pratiquement partie de la croyance populaire;

2o. d'étendre à l'Eglise universelle la Messe et l'Office de Marie Médiatrice de toutes grâces.

## Des Congrès Régionaux

1o.—Le Congrès marial émet le vœu qu'il soit fait, avec l'approbation de Son Eminence, des Congrès interparoissiaux ou régionaux, pour étudier, en commun, les meilleurs moyens de raviver les pratiques les plus importantes de la piété mariale et les mieux adaptées aux habitudes locales; et que l'on institue une commission permanente, destinée à préparer les Congrès.

2o.—Le Congrès émet le vœu que l'on fasse, dans chaque paroisse, des recherches sur les traditions, les usages et les documents relatifs au culte de la Très Sainte Vierge.

## L'Education et l'Agriculture

Parmi les cultivateurs de la province de Québec, il n'est pas un homme un peu favorisé de la fortune qui ne donne à l'un de ses enfants, sinon à plusieurs, une éducation classique, dans le but d'en faire un prêtre, ou au moins un avocat ou un notaire. Il n'y a rien à redire à cela, de prime abord. Certes, les plus belles lumières de notre clergé canadien sont sorties de cette classe qui a échappé à la contagion du siècle, et dont les mœurs paisibles et pures présentent tout ce qu'il faut pour former les hommes d'élite au cœur rempli d'abnégation et d'esprit de sacrifice, que Dieu appelle à la haute vocation de moralisateurs de leurs concitoyens.

Beaucoup, aussi, de fils de cultivateurs, que leurs parents avaient destinés à l'état religieux, et qui ne se sentent pas d'inclination pour y entrer, brillent dans les professions libérales, qui comme avocat, qui comme médecin, etc.

Mais si, par malheur, le privilégié à qui l'on a fait faire, au prix, le plus souvent, de bien des privations, un cours d'étude, ne se senta ni de vocation ni pour le sacerdoce, ni pour une profession libérale, est enclin à suivre la carrière de son père, et à rester cultivateur, alors c'est une disgrâce, on reproche amèrement à l'ingrat, qui ne sait pas mieux reconnaître les sacrifices que s'est imposés la famille, de n'avoir pas su profiter des avantages qu'on lui a faits, et les bonnes gens finissent par conclure que c'est un rien qui vaille, qui ne réussira à rien dans le monde.

On demeure sous l'impression qu'il n'est pas besoin d'être instruit pour être un habitant. Voilà probablement l'erreur la plus généralement répandue dans la classe agricole.

Pour détruire ce préjugé, répétons qu'à l'agriculteur plus qu'à tout autre la science est nécessaire pour réussir. Le démontrer nous entraînerait trop loin. Vous n'avez qu'à regarder autour de vous pour vous convaincre que les cultivateurs qui réussissent le mieux sont ceux qui possèdent une certaine instruction. Et si les agronomes font tant de bien, c'est parce qu'ils ont puisé au collège les connaissances qui leur permettent d'être utiles aux cultivateurs.

Nous avons d'ailleurs traité ce sujet longuement dans notre dernier numéro. Si nous y revenons, c'est que nous savons bien qu'on n'enfonçait pas un clou d'un seul coup de marteau, et c'est parce que nous voudrions tant ouvrir les yeux de tous les gens intelligents, agriculteurs ou autres, pour les convaincre que, pour l'agriculture, plus que pour n'importe quelle autre profession, la science est non seulement utile, mais nécessaire, et qu'il n'est nullement dérogoire à la haute position sociale d'un homme, quel qu'il soit, de consacrer ses connaissances et ses talents à l'agriculture.

3ième CONVENTION REGIONALE AGRICOLE ET MENAGERE, A MONT-LAURIER, COMTE DE LABELLE, DU 28 JUILLET 1929.—Sous le haut patronage de S. G. Mgr J.-E. Limoges, Evêque de Mont-Laurier, et sous les auspices du Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

Nous en publierons le programme détaillé dans notre prochain numéro.

20

20

20

## NOTES ET COMMENTAIRES

**Heureuse initiative.**—L'honorable M. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, en prenant la direction de ce département, a proclamé qu'il importait d'organiser la production dans notre province si l'on veut obtenir accès aux marchés.

Un bel exemple du travail que l'on fait pour organiser la production est donné actuellement par des cultivateurs de Laprairie-Napierville. Ceux-ci, en effet, sous la direction de M. Osborne, expert du gouvernement provincial, et avec le précieux concours de leur député, M. Charbonneau, viennent d'entreprendre la construction de la plus grosse fabrique de conserve dans cette province et la plus moderne au Canada.

Le Ministère de l'Agriculture fut particulièrement heureux d'aider à la réalisation de ce projet.

Ces producteurs ont actuellement 600 arpents de pois verts ensémençés, 300 arpents de blé d'Inde, 40 à 50 arpents de fèves en gousse. Ils entreprendront l'an prochain la mise en conserve des tomates et des petits fruits.

C'est une heureuse initiative, qui mérite d'être signalée et qui, espérons-le, trouvera des imitateurs dans d'autres comtés.

**Ce que coûte l'administration publique.**—Dans un bulletin récemment publié par le Citizen Research Bureau, nous trouvons des chiffres intéressants sur ce que coûte l'administration publique dans les diverses provinces. Les chiffres qui suivent représentent le coût, par tête:

Ile du Prince-Edouard	\$ 4.94
Québec	8.68
Nouvelle Ecosse	9.19
Nouveau-Brunswick	9.49
Saskatchewan	10.14
Manitoba	11.36
Ontario	12.69
Alberta	15.31
Colombie-Britannique	37.15

Comme on peut le voir, la province de Québec occupe une position enviable, qui n'est surpassée que par l'Ile du Prince-Edouard, où les travaux publics, la colonisation et les mines n'occasionnent que très peu de dépenses.

**L'Exposition de Valleyfield.**—Nous accusons réception de la liste des prix à l'Exposition de Valleyfield, qui aura lieu du 12 au 17 août inclusivement.

Cette exposition est la seule grande exposition de la province de Québec tenue dans un district connu sous le nom de "zone réservée pour l'extirpation de la tuberculose bovine", et seuls les animaux appartenant à des troupeaux accrédités ou ayant subi l'épreuve de la tuberculine, faite par les vétérinaires du Ministère fédéral de l'Agriculture, peuvent y être exposés.

Si donc vous avez acheté des animaux depuis la dernière épreuve et que vous désirez les exposer, vous devez en avvertir votre vétérinaire fédéral local, en lui donnant la provenance de ces animaux, car leurs noms ne figurent pas dans le livre officiel.

**Consultations légales.**—Nous nous sommes assurés la collaboration d'un important bureau légal, pour répondre aux questions litigieuses que nous soumettent nos abonnés.

M. Abel Rochette, conseil du Roi, ancien associé professionnel de l'honorable juge-en-chef, sir François Lemieux, et son fils M. Paul Rochette, LL. L., se feront un devoir de répondre, dans le plus bref délai possible, à toutes les questions légales que leur poseront les abonnés du *Bulletin de la Ferme*. Un petit conseil désintéressé peut parfois éviter des procès gros de conséquences. Ce service est gratuit.

Nous prions nos correspondants d'exposer leurs demandes aussi explicitement et brièvement que possible.

Les lettres doivent être signées, afin que nous puissions vérifier si elle nous viennent bien d'abonnés réguliers du *Bulletin de la Ferme*.

**Que manque-t-il à notre classe agricole?**—Ce sont les capitaux et une éducation qui est pourtant à sa portée et qu'elle néglige d'acquies. Nous savons parfaitement, par exemple, qu'ils sont peu nombreux ceux qui lisent les études un peu longues sur n'importe quel sujet intéressant l'agriculture. Nous en publions quand même, dans l'espérance que quelques-uns au moins sauront en profiter.

Combien de cultivateurs ne veulent pas comprendre que la lecture d'un journal agricole leur ferait économiser, par les connaissances acquises, par l'étude des marchés, le montant de leur abonnement, par chaque numéro de leur journal?

La véritable cause de l'état arriéré de l'agriculture, ce n'est pas le climat, la neige, les printemps tardifs, ou la qualité du sol, mais bien une cause que tous peuvent faire disparaître à volonté: c'est l'instruction qui fait défaut. Le cultivateur canadien français n'étudie pas assez, ne calcule rien et ne fait aucun sacrifice pour acquies la somme des connaissances nécessaires à toute branche d'industrie. Et s'il faisait la moitié des sacrifices que font les hommes de commerce ou de professions libérales pour y parvenir, nous n'hésitons pas à dire qu'il acquiesrait une aisance plus lente peut-être, mais à coup sûr plus solide.

## La Culture des Pommes de Terre

Les agents agricoles de la N. V. Potash Export M'g. ont organisé en 1928 un certain nombre de démonstrations sur pommes de terre.

Les meilleurs producteurs de pommes de terre du Canada, particulièrement dans les régions à pommes de terre de semence, connaissent la valeur des engrais et n'essaieraient pas, sans engrais, de produire des pommes de terre. Il ne faut pas oublier que le cultivateur qui obtient toujours de fortes récoltes est le seul qui retire des profits de la culture de la pomme de terre. Celui qui a des rendements faibles est absolument ruiné lorsqu'il arrive que le prix des pommes de terre ne soit pas bon.

Le but des démonstrations a été de montrer l'importance de la potasse dans la fumure des pommes de terre et la nécessité d'appliquer de larges quantités de potasse pour obtenir des rendements laissant des bénéfices.

Les démonstrations ayant été faites dans des conditions assez variées, les résultats n'en sont pas absolument comparables, cependant tous font ressortir les mêmes conclusions:

1.—Le fumier seul n'est pas suffisant pour assurer une bonne récolte de pommes de terre. L'emploi d'engrais chimiques est nécessaire.

2.—La potasse doit nécessairement faire partie de toutes les fumures pour pommes de terre.

3.—La quantité de potasse à utiliser varie naturellement suivant le sol, mais dans les démonstrations faites l'an dernier un engrais avec 10% de potasse a toujours donné de meilleurs résultats qu'un engrais avec 7% de potasse, et un engrais avec 12% de potasse a toujours donné de meilleurs résultats qu'un engrais avec 10% de potasse.

## Re : Concours de labour

Monsieur le Directeur,

Lisant toutes les semaines avec intérêt votre intéressant journal, je veux, moi aussi, prendre un peu part à la discussion qui s'engage sur les concours de labour. C'est devant l'article de Monsieur Bélanger que je m'arrête et je m'empresse d'appuyer fortement son idée, qui fait marque d'un homme qui s'y connaît en culture.

Les concours de labour ont été utiles, très utiles même, et ils le sont encore, mais un peu moins, car il y a trop d'orgueil à présent. Dans les grands concours, bien des concurrents dépensent plus qu'ils ne gagnent. D'ailleurs, il est temps de descendre un peu plus profondément dans la terre, au lieu de l'effleurier seulement, si l'on veut en tirer profit. Quand bien même le champion des laboureurs labourerait une terre mal égouttée, ça ne pousserait pas mieux. C'est pourquoi j'approuve ce Monsieur de Montmagny avec son système de concours de drainage.

Neuville, comté de Portneuf.

UN LABOUREUR.

## NOTE EXPLICATIVE DE M. FORTUNAT BELANGER

Montmagny, 9 juin 1929.

Monsieur le Rédacteur,

J'ai été trop bref dans mon appréciation des concours de labour et je m'en repens.

Voici sur quoi je base mon opinion: Il n'y a peut-être pas 20% des cultivateurs qui labourent mal, tandis qu'il y en a à peine 20% qui ont profité, dans une bonne mesure, de tous les avantages, concours compris, que le Ministère de l'Agriculture a mis à notre disposition pendant les 20 années que l'hon. M. Caron a présidé à ce ministère.

Ce qui m'amène à dire que les concours de labour ont rempli pleinement le but pour lequel ils ont été institués.

FORTUNAT BELANGER.

## N'épargne ni ton travail ni ton temps

Le cultivateur qui désire réussir ne doit épargner ni son temps ni son travail pour toutes choses qui se rapportent à la culture de ses champs. Soit à la ferme ou aux champs, le cultivateur doit suivre avec une scrupuleuse exactitude les différents travaux, afin que tout soit en ordre, que rien ne se fasse attendre et que tout soit fait à temps. C'est ainsi qu'un arpent de terre en rapportera autant que deux.

Les sarclages des légumes, à l'heure actuelle, doivent se faire avec la plus grande vigilance; par ce moyen on contribuera pour une large part à augmenter le rendement et la valeur du produit, et à diminuer les mauvaises herbes de toutes espèces qui infestent nos champs.

C'est par des soins assidus que l'on réussit à obtenir des produits de toute première qualité.

Il faut ne pas être avare de son temps pour arriver à obtenir une forte production.

En agriculture, comme en toute chose, on n'obtient rien de rien. Il faut ne ménager ni l'engrais, ni les sarclages, ni les arrosages. De même que c'est en soignant bien les animaux qu'on les voit se développer.

Le cultivateur soigneux, intelligent, possède un grand mérite et doit être encouragé. Le cultivateur routinier, au contraire, est un fléau pour l'agriculture. Par son mauvais exemple, il contribue non seulement à faire diminuer le nombre des cultivateurs, mais il porte le découragement dans le cœur même de ses enfants, qui plus tard n'auront que du mépris pour l'agriculture.

## NOTES

**Un modèle.**—Vous sit est celui qui est con qui lui permettent d'ai et où il le découvre, il nouveau et à en tirer simple homme de labou l'igence. Il étudie, il pe dans une nouvelle entre homme d'affaires, qui r ble, le plus souvent au à vendre le plus lucrati rative. Le meilleur cu marché, tandis qu'uni son heure pour vendre Quand la masse des cu dront, ils feront plus d

**Savez-vous combi stocks? Des sommes L'International N de \$270,000,000 sur le ont suivi. En voici u subies par chacun.**

Brazilian Traction...  
Massey-Harris...  
International Pete...  
Shawinigan...  
Smelters...  
National Steel Car...  
Canadian Car...  
Power Corp...

Et tout cet arge York et d'ailleurs.

Nos gens ont enc en Bourse. Si encor spéculation!

**La culture des ar** pe est toujours désap campagnes. Dans les de loin en loin un bé d'arbres pour jeter l de la route ou sur no des clôtures pour se dure pour encadrer n terre ainsi dénudé d'a teur, l'on se consoler vant la loi inexorable Mais que la proporti Combien y a-t-il par qu'en y laissant croit Les arbres ne soi pagnes, il ne sont pa au point de vue stric d'argent le plus prod

**La tendance de** l'avenir des prix des merce du bétail et du de l'Industrie animi ou d'événements im dant au moins deux du cycle des prix, q marché des États-U les bêtes à cornes pe maux offerts sur les quel l'on peut se pro Ministère fédéral de l'année les exportat Cependant la dema niveau pendant les c Unis n'ont pris que f en 1927. Cette bais cause de perte pour à des prix de \$1.50 à mancement de l'été ronto pour les boe novembre où les p des douze mois pré du mois le plus ha élevés. A Winnipeg, vée que celle de l'ar de la moyenne la pl

## NOTES ET COMMENTAIRES

**Un modèle.**—Vous trouverez toujours que le cultivateur qui réussit est celui qui est constamment sur le qui-vive pour recueillir les faits qui lui permettent d'améliorer sa situation. Peu importe comment et où il le découvre, il est déterminé à connaître tout ce qu'il y a de nouveau et à en tirer parti. Ce genre de cultivateur est plus qu'un simple homme de labour; il lit et il s'entretient avec les hommes d'intelligence. Il étudie, il pense et il trace son plan avant que de se lancer dans une nouvelle entreprise. Il suit la même marche que tout autre homme d'affaires, qui réussit, suit. Il cherche à acheter le mieux possible, le plus souvent au moyen de la Coopérative, il s'arrange de manière à vendre le plus lucrativement, toujours par l'entremise de la Coopérative. Le meilleur cultivateur isolé est le jouet des fluctuations du marché, tandis qu'un à ses confrères en coopération, il peut attendre son heure pour vendre et commander en quelque sorte le marché. Quand la masse des cultivateurs de la province de Québec le comprendront, ils feront plus d'argent.

**Savez-vous** combien il s'est perdu d'argent récemment sur les stocks? Des sommes énormes.

L'International Nickel a perdu 27 points, ce qui signifie une perte de \$270,000,000 sur le marché. Et ce n'est pas tout. D'autres stocks ont suivi. En voici une liste incomplète, avec le montant des pertes subies par chacun.

	Points	Représentant
Brazilian Traction	30	\$20,000,000
Massey-Harris	40	25,000,000
International Pete	17	125,000,000
Shawinigan	20	40,000,000
Smelters	175	89,000,000
National Steel Car	50	5,000,000
Canadian Car	50	3,000,000
Power Corp.	25	5,000,000

Et tout cet argent a été drainé par les gros capitalistes de New York et d'ailleurs.

Nos gens ont encore une fois été lavés, selon l'expression consacrée en Bourse. Si encore la leçon pouvait les guérir à tout jamais de la spéculation!

**La culture des arbres forestiers.**—Le voyageur qui arrive d'Europe est toujours désappointé en voyant si peu de beaux arbres dans nos campagnes. Dans les districts cultivés de la province, on ne voit que de loin en loin un bel orme, ce modèle de grâce et de majesté. Pas d'arbres pour jeter leur ombre bienfaisante sur le macadam brûlant de la route ou sur nos pacages où le bétail haletant se couche à l'abri des clôtures pour se protéger contre les ardeurs du soleil; pas de verdure pour encadrer nos jolies maisons blanches. Si chaque arpent de terre ainsi dénudé d'arbres rapportait un profit raisonnable au cultivateur, l'on se consolerait de la destruction des arbres en s'inclinant devant la loi inexorable de notre siècle, qui convertit tout en argent. Mais que la proportion profitablement cultivée de ce terrain est faible. Combien y a-t-il partout de coins de terre qui ne peuvent être utilisés qu'en y laissant croître les arbres forestiers!

Les arbres ne sont pas seulement le plus bel ornement de nos campagnes, il ne sont pas seulement le produit le plus utile de la nature, au point de vue strictement commercial; leur culture est le placement d'argent le plus productif et le plus sûr que l'on puisse faire.

**La tendance des prix des bestiaux.**—Dans ses commentaires sur l'avenir des prix des bestiaux, publiés dans la Revue annuelle du commerce du bétail et des viandes, M. P. E. Light, de la Division fédérale de l'Industrie animale, exprime l'opinion qu'à moins d'interventions ou d'événements imprévus, les prix des bestiaux resteront élevés pendant au moins deux années encore. Cette opinion est basée sur l'étude du cycle des prix, qui a atteint son maximum l'automne dernier. Le marché des États-Unis a été le principal débouché d'importation pour les bêtes à cornes pendant l'année. Il a absorbé environ 20% des animaux offerts sur les parcs à bestiaux canadiens. D'après cette revue, que l'on peut se procurer en s'adressant au Bureau des publications du Ministère fédéral de l'Agriculture, pendant les neuf premiers mois de l'année les exportations ont dépassé les importations par 37,456 têtes. Cependant la demande d'exportation ne s'est pas continuée à ce haut niveau pendant les douze mois, car en ces derniers trois mois les États-Unis n'ont pris que 52,000 têtes contre 127,000 pendant la même période en 1927. Cette baisse dans la demande des États-Unis a été une grosse cause de perte pour les ranchers canadiens, qui ont été obligés de vendre à des prix de \$1.50 à \$2.50 par cent livres de moins que le prix du commencement de l'été. Toutefois, en dépit de cette baisse, les prix à Toronto pour les bœufs de poids commode, même pendant le mois de novembre où les prix étaient à la baisse, étaient supérieurs à ceux des douze mois précédents et seulement de 75 cents inférieurs à ceux du mois le plus haut de 1927, où les prix étaient considérés comme élevés. A Winnipeg, la moyenne de novembre était de 20 cents plus élevée que celle de l'année précédente et seulement de 60 cents au-dessous de la moyenne la plus haute de 1927.

## Une Vie Nouvelle:

UNE VIE DE SÉCURITÉ ET DE PROGRÈS  
EST ASSURÉE AUX CANADIENS-FRANÇAIS

Qui reconnaissent la nécessité de l'épargne;  
Qui donnent leur coopération à leurs institutions, dignes de leur confiance;  
Qui retiennent chez eux et au bénéfice de leur propres œuvres leurs capitaux.

UN MOYEN SIMPLE, FACILE DE PRATIQUER  
L'ÉCONOMIE PROFITABLE ET NATIONALE

C'est une police dans

La Société des Artisans  
Canadiens-Français

Assurance mutuelle, Vie, Accident, Maladie, Invalidité

LA PLUS FORTI SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'AMÉRIQUE  
ASSURE LES HOMMES, LES FEMMES ET LES ENFANTS.

MEMBRES ACTIFS: 73,000

FONDS ACCUMULÉS: 11,000,000.00

ASSURANCE EN FORCE: \$53,000,000.00

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

Accueil, renseignements et publicité: 924, rue St-Denis.

Secrétariat, administration et bureau médical: 930, rue St-Denis.

L'agriculture n'est pas une simple industrie, mais la combinaison de plusieurs industries avec une multitude de problèmes.

Le sol qui manque d'humus est lamentablement improductif. Le fumier de ferme et le trèfle enfoui mettent de la vie et de la fertilité dans le sol.

L'aviculture a rapporté au Canada, l'an dernier, plus de cent millions de dollars. Elle pourrait facilement rapporter le double. Augmentons nos troupeaux de volailles.

Visitez les fermes modèles et vous vous instruirez de beaucoup de choses que vous ne savez pas encore ou que vous ne connaissez pas assez bien. Ces visites sont très avantageuses, et vous ne regretterez pas votre voyage.

**Une pépinière à Villemontel.**—Le Ministère des Terres et Forêts, que dirige l'honorable M. Honoré Mercier, vient de décider d'établir dans l'Abitibi une succursale de la pépinière de Berthierville.

Cette succursale sera établie dans le canton de Villemontel, aux environs de la Ferme expérimentale, et devra contenir continuellement au moins un million d'arbres.

C'est l'établissement de réserves cantonales importantes dans cette région de l'Abitibi qui nécessite la création de cette nouvelle pépinière.

Ces réserves cantonales de l'Abitibi couvrent une superficie totale de 100,500 acres, soit le cinquième des réserves semblables créées un peu partout dans la province.

Le Ministère des Terres et Forêts, poursuivant cette sage politique de l'établissement de réserves nationales qui assurent la permanence de nos forêts, utilisera les arbres de la pépinière de Villemontel pour faire le reboisement nécessaire dans cette région de l'Abitibi.

**Deux qualités nécessaires.**—L'ordre et la propreté doivent régner toujours et partout dans la maison. C'est la première des règles à observer dans la tenue d'un ménage. La malpropreté et le désordre enlaidissent et gâtent tout. Quelque petite et pauvre que soit une demeure, si elle est propre et si tout y est en bon ordre, elle est belle; tandis que des chambres, quelque luxueuses et grandes qu'elles soient, sont laides et désagréables lorsque les murs sont pleins de poussière et de toiles d'araignées, les tapisseries remplies de taches, les meubles souillés et enfin le mobilier pêle-mêle.

Voulez-vous que la vie de famille vous soit agréable à vous et aux vôtres? Maintenez toujours chez vous l'ordre et la propreté avec un soin extrême. Ces deux vertus sont, en outre, absolument nécessaires pour la conservation de la santé et des bonnes mœurs.

**La Coopération.**—Nous connaissons telle petite industrie qui fut autrefois prospère dans certaines de nos régions et qui est aujourd'hui pratiquement disparue, apparemment écrasée par la grosse usine, mais en réalité par l'absence de coopération. Si la charronnerie de la Beauce, par exemple, si prospère il y a une trentaine d'années, eut adopté dans le temps la base coopérative pour l'achat et la vente, adoptant en même temps, le régime de la spécialisation, elle ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui, une chose du passé. Il est arrivé que la concurrence que se faisaient les diverses petites boutiques a permis à la grande usine de s'emparer du terrain.

Sans la coopération la petite industrie ne pourra se maintenir, car elle sera trop facile à écraser et trop à la portée des acheteurs.

Ce qu'il nous faut actuellement prêcher avec beaucoup d'ardeur, non seulement à quelques-uns des nôtres et à certains points de vue, mais à tous et dans tous les domaines, c'est la coopération—Thomas POULIN, dans l'Action Catholique.

20

20

20

PAGE DES MARAICHERS

Moyens de détruire la mouche rouillée de la carotte

Cette mouche a déjà été vue ce printemps et l'on fera bien de prendre immédiatement des mesures de protection. L'insecte hiverne dans le sol, il en sort au printemps pour pondre immédiatement ses œufs sur la terre ou dans la terre tout à côté des jeunes plants de carottes. Les larves qui sortent de ces œufs font périr beaucoup des petites carottes ou s'enfoncent dans les racines des grosses où elles forment des galeries, causant ainsi beaucoup de ravages. Il y a deux générations de la mouche rouillée de la carotte chaque année; la génération actuelle qui commencera bientôt à pondre ses œufs et la deuxième qui paraîtra fin août et commencement de septembre.

Si vous plantez vos carottes de bonne heure pour le marché d'été, vous pouvez détruire la mouche en arrosant trois fois les jeunes plantes avec du sublimé corrosif (bichlorure de mercure) employé à raison d'une once pour 10 gallons d'eau. Faites la première application immédiatement et les suivantes à intervalles de 7 jours. Versez la solution sur les plantes en ayant soin de les humecter parfaitement ainsi que deux ou trois pouces de la surface du sol de chaque côté. Ne mélangez ou ne tenez jamais le sublimé corrosif dans des récipients de métal, car il ronge rapidement le métal et en ce faisant s'affaiblit beaucoup. Employez pour cela des seaux de bois ou de granit. Le sublimé corrosif est un poison mortel et il doit être employé avec la plus grande précaution.

Vous éviterez les attaques de la première génération d'insectes en plantant les carottes vers la fin de juin ou le commencement de juillet, car à cette époque la plupart des mouches ont disparu.

Arrachez les carottes aussitôt que possible pour les soustraire aux attaques des larves de la deuxième génération qui font leur apparition à la fin d'août.

Vous pourrez vous procurer plus amples informations en vous adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa ou à l'Entomologiste chargé des recherches sur les insectes qui nuisent aux légumes.

Moyens de détruire le barbeau barré du concombre

Le barbeau barré du concombre est un petit insecte d'environ 1/4 de pouce de longueur qui dévore certaines plantes comme les concombres, les courges, les citrouilles, les melons, etc. Ils sont jaunes, avec une tête noire, et portent trois raies noires le long du dos. L'insecte adulte attaque la plante bientôt après qu'elle est sortie du sol. Il se nourrit de feuilles qui s'ouvrent, les détruisant souvent complètement, si bien que les jeunes plantes meurent rapidement.

Ces insectes ont déjà été vus dans ce district, et les maraichers qui ont de bonnes planches de l'une ou l'autre de ces plantes feront bien de se tenir sur leurs gardes pour la première apparition de ce barbeau. Qu'ils prennent immédiatement des mesures de protection s'ils constatent que des ravages sont causés.

Saupoudrez les plantes avec un mélange d'arséniate de calcium et de plâtre, en employant 1 partie du premier pour 20 parties (par poids) du dernier. Recouvrez parfaitement la jeune plante aussi bien le dessus que le dessous des feuilles, car l'insecte attaque l'un ou l'autre. On peut remplacer le plâtre par de la chaux hydratée, mais celle-ci a une tendance à retarder temporairement la croissance des plantes qui restent rabougries.

Pour réussir, il faut commencer à saupoudrer dès la première apparition des barbeaux, car ils travaillent très vite et peuvent causer beaucoup de ravages avant que le producteur inattentif ne s'aperçoive de leur présence. Trois ou quatre applications, à quelques jours d'intervalle, suivant la sévérité de l'attaque, suffisent généralement pour maîtriser les barbeaux.

Vous pourrez vous procurer plus amples informations en vous adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, ou à l'Entomologiste chargé des recherches sur les insectes qui nuisent aux légumes.

Moyens de détruire la mouche du Colorado.

(BÊTE A PATATE)

La récolte des pommes de terre sera perdue à moins des mesures nécessaires soient prises afin de contrôler cette mouche connue sous le nom de mouche du Colorado (Bête à patate).

La bête à patate pond déjà ses œufs. Dans quelques jours les jeunes larves commenceront à se nourrir. Il sera donc bientôt temps d'appliquer la première pulvérisation. On sait, en effet que la bête à patate est beaucoup plus facile à tuer au moment où elle vient de sortir de l'œuf qu'à tout autre moment. Surveillez donc les masses d'œufs jaunes sur le dessous des feuilles et faites la première application dès qu'un certain nombre de ces œufs ont éclos.

Le meilleur poison à employer et meilleur marché est l'arséniate de calcium à raison de 1 1/2 à 2 livres dans 40 gallons de bouillie bordelaise (sulfate de cuivre 6 liv., chaux 4 liv., eau 40 gallons). Si le poison est employé seul dans l'eau, ajoutez 2 à 3 livres de chaux hydratée à chaque 40 gallons. Si vous préférez employer comme poison l'arséniate de plomb ou le vert de Paris, mettez 2 à 3 livres du premier et 1 à 2 livres du dernier pour chaque baril de pulvérisation.

Les planteurs qui préfèrent appliquer le poison sous forme de poudre devraient employer une poussière composée de 1 partie d'arséniate de plomb pour 8 parties de chaux hydratée. Les saupoudrages faits de bonne heure le matin ou tard, le soir, lorsque les tiges sont humides de rosée et que l'air est calme, est celui qui donne les meilleurs résultats.

Pour la pulvérisation des patates le poison devrait toujours être mélangé avec la bouillie bordelaise qui prévient non seulement les maladies des plantes, mais les attaques de certains insectes destructeurs comme la puce de terre et la cicadelle. Deux ou trois applications par saison devraient fournir une protection suffisante contre tous les insectes lorsqu'on les fait parfaitement et au moment où l'on constate les nouveaux ravages dans chaque cas. En pulvérisant, recouvrez la surface inférieure aussi bien que la surface supérieure des feuilles et employez la pulvérisation en abondance. Lorsque les plantes sont petites, mettez 50 à 75 gallons par acre et lorsqu'elles sont entièrement développées, 100 à 120 gallons.

Vous pourrez vous procurer plus amples informations en vous adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa ou à l'Entomologiste chargé des recherches sur les insectes qui nuisent aux légumes.

La Rouille vésiculeuse du Pin Blanc

Le Botaniste fédéral du Système des Fermes expérimentales attire l'attention sur une maladie destructive affectant le pin blanc du Canada.

La rouille vésiculeuse est une maladie cryptogamique qui s'attaque à tous les pins dont les aiguilles sont par groupes de cinq. Ce n'est pas une maladie indigène, mais elle a été apportée au Canada, d'Europe, il y a une vingtaine d'années sur des pins de pépinière. Introduite dans l'Ontario et la Colombie Anglaise à peu près en même temps, elle s'est répandue depuis au point qu'on la rencontre maintenant à peu près partout au pays où croît le pin blanc. En France elle est devenue si grave qu'il a fallu cesser d'employer le pin blanc, et si elle n'est pas maîtrisée elle se montrera peut-être aussi sérieuse au Canada.

Le champignon s'introduit dans l'arbre par les aiguilles et de là croît en descendant dans l'écorce. Pendant trois années environ après que l'arbre est devenu infecté il n'y a pas de signe très sensible de maladie, mais après cela la partie malade de la branche prend une couleur caractéristique de vert jaunâtre terne à orange. Aux mois de mai et de juin, des vésicules bien visibles d'un jaune orange sortent à travers l'écorce. Ces vésicules renferment une poudre très fine composée des spores qui servent à disséminer le cham-

pignon. Ces spores ne peuvent pas infecter les pins, mais elles se communiquent aux gadeliers ou groseilliers sauvages ou cultivés où elles continuent à croître. Vers la fin de l'été ou le commencement de l'automne, une forme sporée apparaît chez le gadelier ou le groseillier et ces nouvelles spores retournent aux pins, et le cycle évolutif est ainsi complété.

Bien que les arbres de toutes les grosseurs soient sujets à l'attaque, les jeunes pins meurent beaucoup plus rapidement que les arbres arrivés à maturité. La maladie a pris un certain nombre d'années pour s'établir, mais elle affecte maintenant les pins blancs de façon sérieuse. On engage fortement les propriétaires de pins à examiner leurs arbres pour voir s'ils sont atteints ou non de la maladie, car ce n'est qu'à cette époque de l'année que les symptômes sont quelque peu visibles. Il n'y a qu'un moyen efficace de protéger les pins blancs, et c'est d'enlever tous les gadeliers et groseilliers dans l'entourage immédiat des arbres.

Le Ministère fédéral de l'Agriculture a publié une circulaire illustrée traitant de la rouille vésiculeuse, et l'on peut obtenir gratuitement cet imprimé en s'adressant au Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Ont.

PETITES NOTES

FACTEURS DE PROGRÈS

Seul, le contrôle laitier ne peut faire donner à un troupeau son maximum. Il faut l'introduction de sang nouveau par l'apport d'un bon taureau de race pure.

LA VALEUR D'UN TROUPEAU

On ne peut calculer la valeur d'un troupeau par la production de la meilleure vache durant son meilleur mois, mais bien par la moyenne totale durant toute la saison.

CONDITIONS NOUVELLES EN INDUSTRIE LAITIÈRE

L'augmentation de la population urbaine et l'augmentation de la consommation per capita posent un problème qui intéresse tous ceux qui s'occupent d'industrie laitière.

Le petit laitier doit faire place aux grandes laiteries, mieux outillées pour la pasteurisation du lait. De même pour la crème, que les grandes laiteries offrent de différentes densités, au goût du consommateur.

Celui qui vendait son beurre aux familles de porte en porte doit aujourd'hui faire face à la concurrence des chaînes de magasins.

Avec l'amélioration des chemins et le transport rapide par camions, celui qui n'a que sa voiture peut difficilement soutenir la concurrence.

La tendance est aux grosses compagnies, aux mergers. Quel en sera l'effet ultime? Leur but n'est pas tant de contrôler les prix que de diminuer les frais et de mettre de meilleurs produits sur le marché.

**RENARDS ARGENTÉS**



Je peux disposer 100 couples de renards noirs argentés enregistrés à de très bons prix. Ecrivez pour détail à: M. W. D. Allanach, 877 Main St. Moncton, N.B.

L'INDIGESTION

Promptement Soulagé



Cette Pilule purement végétale aide la nature, comme laxatif, dans ses fonctions digestives. Souvent une seule de ces petites pilules, prise après les repas ou en se mettant au lit, accomplira des merveilles, surtout quand vous vous sentez gonflé ou quand vous souffrez de constipation. Rappelez-vous quelles sont la formule du Dr Carter, jeunes et vieux peuvent en prendre. Chez tous les pharmaciens, 25c et 75c les paquets rouges.

Bien que les arbres de toutes les grosseurs soient sujets à l'attaque, les jeunes pins meurent beaucoup plus rapidement que les arbres arrivés à maturité. La maladie a pris un certain nombre d'années pour s'établir, mais elle affecte maintenant les pins blancs de façon sérieuse. On engage fortement les propriétaires de pins à examiner leurs arbres pour voir s'ils sont atteints ou non de la maladie, car ce n'est qu'à cette époque de l'année que les symptômes sont quelque peu visibles. Il n'y a qu'un moyen efficace de protéger les pins blancs, et c'est d'enlever tous les gadeliers et groseilliers dans l'entourage immédiat des arbres.

**A VENDRE**



Renard Noir Argenté Supérieur, Renard Bleu, Renard Croisé, Vison. Sujets de Choix. Demandez nos prix avant d'acheter **Ferme de Fourrures de St-Magloire, Enrg.** St-Magloire, Cté Bellechasse, Qué. "AGENT DEMANDÉ"

**RENARDS ARGENTÉS**



J'offre en vente cent couples de renards noirs argentés enregistrés, provenant de sujets prolifiques. J'offre en outre à ma clientèle, un service d'instructeurs compétents les visitant régulièrement et leur enseignant la meilleure manière d'élever leurs renards. J'ose me proclamer le seul à offrir ce grand avantage, qui est à vraie clé du succès.

Agents actifs demandés:— **C.-E. BOUCHARD,** Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

**J'OFFRE à vendre 550 renards noirs argentés enregistrés supérieurs, provenant de notre ferme et des pares affiliés au nôtre et de quels nous sommes fortement intéressés.**

Ces sujets proviennent des sujets enregistrés et accrés de 92 à 95. La moyenne de reproduction étant de 3 1/4 pour 1929.

Notre service de bulletin mensuel déjà inauguré depuis un an et le service de notre instructeur récemment à notre service montrent que le succès est dû à ceci. Le tout est offert gratuitement à tous nos nouveaux clients.

**PRIX SPECIAUX** pour quantité.

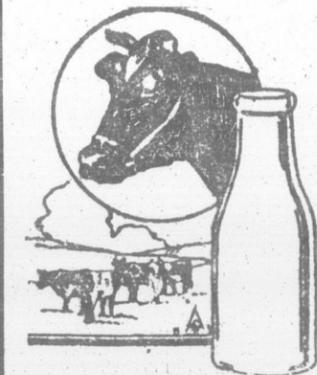
Pour continuer notre marche dans le service donné, nous offrons: **GRATUITEMENT**, notre livre intitulé: **HISTORIQUE DE L'ELEVAGE DU RENARD ARGENTÉ** afin de faciliter la tâche d'achat du futur débutant et de lui permettre de faire un achat avec jugement. Ce livre est tout à fait indépendant et chacun devrait en prendre lecture: il traite de l'élevage passé présent et de ses probabilités futures.

**RESERVEZ JE** votre immédiatement, le nombre en est limité.

Représentants sérieux demandés. **ROLAND DALLAIRE** St-Evariste Sta. Qué., Canada.

—L'accroissement naturel du Canada est de 140,000 âmes par année.

Votre **CRÈME**



Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

**LAITERIE DE QUÉBEC**  
75 Avenue du Sacré-Cœur  
QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.

ACTU

Des ch...  
Ce qu...

Il nous faudrait en chair de volailles pour de Québec.

L'aviculture qui longtemps décriée comme quantité n'est maintenant parmi les de la ferme les plus importantes revenus qu'elle apporte. Nos voisins les américains développer cette industrie à un maintenant elle procure à la une source de revenus de tant même supérieure à la blé. Et dans la province de incontestable que l'humble p lée à jouer un premier rôle développement de l'industrie effet, dans les statistiques 1928, l'aviculture vient rang dans la liste des revenus toutes les branches de l'ag qui ajoute encore un imp ment considérable à cette industrie, c'est que nous po

Production d'œufs sur le  
Production d'œufs dans  
etc.

Production tot

Consommation d'œufs.  
(Population: 2,650  
Consommation pe

Exportation d'œufs...

Importation d'œufs des  
(Prix moyen par c  
Des autres provinces d  
Importation tot

Volailles:—  
Ventes de volailles p

Valeur totale de la pro  
Oeufs .....  
Chair .....

x Statistiques fédér  
o Estimés basés sur  
(1) Estimée à 12% d

Il n'y a pas de sta  
autres provinces, ma  
de poulets et de dindo

Pincée de

par L. Crevier,  
Assoc. Avico

La saison d'incubati  
finie. Donc les coqs ne so  
dans le troupeau. Enlev  
pas déjà fait, et garde  
quet séparé, où ils au  
liberté, de la verdure c  
fait d'enlever les coqs  
pêchera pas les poules  
là, mais il y a une chose  
les œufs n'étant pas féco  
veront beaucoup plus le

Les œufs forment  
idéale en toute saison  
pendant les grandes c  
cependant, qu'ils soien  
fécondés. Un œuf co  
ayant subi, par la chal  
ment d'incubation, de  
de temps, impropre à  
Pour éviter des décep  
mâteurs, les producteu  
toutes les mesures n  
mettre sur le marché  
qualité supérieure, et  
pour cela, c'est d'en  
troupeaux, afin de fai  
poules des œufs non  
les mettre en vente l  
après qu'ils sont pon

## ACTUALITÉ AVICOLE

## Des chiffres intéressants

Ce que rapporte l'aviculture

Il nous faudrait encore produire pour \$20,000,000.00 d'œufs et de chair de volailles pour alimenter notre propre marché de la province de Québec.

L'aviculture qui longtemps a été considérée comme quantité négligeable, se classe maintenant parmi les industries de la ferme les plus importantes par le revenu qu'elle apporte annuellement.

Nos voisins les américains ont su développer cette industrie à un tel point que maintenant elle procure à leur agriculture une source de revenus des plus importantes même supérieure à la production du blé. Et dans la province de Québec, il est incontestable que l'humble poule est appelée à jouer un premier rôle dans le développement de l'industrie agricole. En effet, dans les statistiques officielles de 1928, l'aviculture vient au quatrième rang dans la liste des revenus dérivés de toutes les branches de l'agriculture. Ce qui ajoute encore une importance également considérable à cette rémunératrice industrie, c'est que nous pourrions doubler

notre production actuelle et l'écouler entièrement sur notre marché.

Tel que démontré dans le tableau ci-dessous nous produisons 43,397,600 douzaines d'œufs évalués à \$14,321,208.00, et notre consommation est de 81,222,500 douzaines.

Nous devons donc importer chaque année des États-Unis et des autres provinces 38,191,175 douzaines d'œufs.

Que dire aussi des cargaisons de chair de volailles que nos maisons de commerce vont chercher dans les provinces étrangères.

L'aviculture devient de plus en plus en faveur auprès de la classe agricole et les chiffres ci-dessus démontrent qu'elle est réellement une industrie stable et profitable, ne comportant aucun risque de surproduction pour au moins un grand nombre d'années encore.

## PROVINCE DE QUÉBEC

	doz.	Valeur.
Production d'œufs sur les fermes.....	38,747,858(x)	\$12,786,793.14
Production d'œufs dans les villages, etc.....	4,649,742(o)	1,534,414.86
<b>Production totale</b> .....	<b>43,397,600</b>	<b>\$14,321,208.00</b>
Consommation d'œufs.....	81,222,500	\$26,803,425.00
(Population: 2,650,000 personnes). Consommation per capita: 30.65 doz. (x).		
Exportation d'œufs.....	366,275	\$136,638.00
Importation d'œufs des États-Unis.....	359,513(x)	\$154,523.00
(Prix moyen par doz. (0.43)). Des autres provinces du Canada.....	37,831,662(o)	
Importation totale.....	38,191,175	
<b>Volailles:</b>		
Ventes de volailles pour la chair-valeur.....		\$5,728,483.20
<b>Valeur totale de la production avicole:</b>		
Œufs.....	\$14,321,208.00	
Chair.....	5,728,483.20	
<b>Total.....</b>	<b>\$20,049,691.20</b>	

x Statistiques fédérales.

o Estimés basés sur les statistiques fédérales.

(1) Estimée à 12% de la production sur les fermes.

Il n'y a pas de statistiques sur l'importation des volailles abattues venant des autres provinces, mais nous devons aller y chercher des quantités considérables de poulets et de dindons.

## Pincée de conseils

par L. Crevier, secrétaire  
Assoc. Avicole Prov.

La saison d'incubation est maintenant finie. Donc les coqs ne sont plus nécessaires dans le troupeau. Enlevez-les si cela n'est pas déjà fait, et gardez-les dans un parquet séparé, où ils auront une certaine liberté, de la verdure et de l'ombre. Le fait d'enlever les coqs du troupeau n'empêchera pas les poules de pondre, loin de là, mais il y a une chose certaine, c'est que les œufs n'étant pas fécondés, ils se conserveront beaucoup plus longtemps.

Les œufs forment une alimentation idéale en toute saison, et surtout l'été, pendant les grandes chaleurs. Il faut, cependant, qu'ils soient bien frais et non fécondés. Un œuf contenant un germe ayant subi, par la chaleur, un commencement d'incubation, devient, en très peu de temps, impropre à la consommation. Pour éviter des déceptions aux consommateurs, les producteurs doivent prendre toutes les mesures nécessaires pour ne mettre sur le marché que des œufs de qualité supérieure, et le plus sûr moyen pour cela, c'est d'enlever les coqs des troupeaux, afin de faire produire à leurs poules des œufs non fécondés et ensuite les mettre en vente le plus vite possible après qu'ils sont pondus.

combiné coûtant 50c., on conservera cent œufs en parfaite condition pendant plusieurs mois.

Ne laissez pas les poules couveuses garder indéfiniment les nids, durant les chaleurs surtout. D'abord, elles prendront la place des pondeuses, infesteront probablement les nids de poux et mites et finiront par s'anémier. Placez-les dans une cage à fonds de treillis fins ou lattes espacées d'un pouce que vous pourrez suspendre à quelques pieds de terre afin que l'air puisse circuler librement en-dessous. Alimenter les couveuses comme d'habitude et fournissez-leur de l'eau fraîche. L'envie de couvrir se passera dans quelques jours.

Un poulailler bien blanchi à la chaux est plus facile d'entretien et à une belle apparence, sans compter qu'il est plus hygiénique; il est aussi plus facile d'y constater la présence de poux et mites que dans une bâtisse construite en planches brutes parsemées de trous, de fentes et de fissures où la vermine se loge généralement quand aucun badigeonnage à la chaux et au désinfectant n'est fait.

C'est le temps de faire les réparations au poulailler; remplaçons les cotons déchirés, les vitres brisées, etc. Si la couverture fait eau on devrait la réparer maintenant, après la première pluie. Enfin, faisons toutes les autres réparations que l'on croit nécessaires et n'attendons pas à l'automne.

PANIER AUX LETTRES  
DES AVICULTEURS

QUESTION.—Plusieurs de mes poulets ne sont pas emplumés. Pouvez-vous me dire de quoi cela peut dépendre?

REPOSE.—Je comprends que vous avez élevé vos poulets artificiellement. Par conséquent, je suis porté à croire qu'ils ont été tenus trop à l'étroit dans une colonie-éleveuse ou une éleveuse artificielle et que l'encombrement leur a fait du tort. Un certain nombre ont du souffrir de la chaleur, assez pour que vous les trouviez tout mouillés par la sueur. Ce sont ceux-là qui s'emplument mal. Leur croissance et leur vitalité est affectée. Pour remédier à cela prenez la résolution, pour l'an prochain, de diviser vos poulets en deux ou trois parquets, au fur et à mesure qu'ils grossissent. Quant à cette année, il n'y a pas grand chose à faire, excepté de séparer les poulets les moins robustes des autres et leur fournir une alimentation riche en protéine.

QUESTION.—Puis-je construire des abris pour mes poulets, en plein champ, et leur laisser passer la nuit là sans danger?

REPOSE.—Tous l'été vos poulets pourraient se percher sous des abris brisés en plein air. Ces abris doivent être bien couverts et entourés de treillis à mailles fines afin que les animaux carnassiers ne puissent y pénétrer. Ils ne doivent pas être trop élevés non plus. Placez les perchets sous le toit, ce dernier devra être à pigonn. Au besoin, vous pourriez placer une mousseline ou un coton du côté où le vent est d'habitude le plus violent.

QUESTION.—Peut-on donner de l'huile de foie de morue aux jeunes dindons?

REPOSE.—Oui, dans la pâte que vous leur préparez vous pouvez ajouter un peu d'huile de foie de morue; cela permettra un meilleur développement de la charpente osseuse et prévient la faiblesse des jointures des pattes.

## L'emballage des œufs

L'usine la plus moderne, en Europe pour l'emballage des œufs, ayant une capacité annuelle de cinq millions, a été ouverte à Cheltenham, en Angleterre, par le ministre britannique de l'Agriculture. Elle appartient à la Société Coopérative de Vente des fruits et légumes de Gloucestershire.

Les œufs sont recueillis dans les fermes dans un rayon de trente milles par les camions de la société et arrivent en boîtes de trente douzaines. A l'usine, ces boîtes sont chargées sur un convoyeur mécanique et transportées au deuxième étage. Là, une piste de gravité les porte aux opérateurs, qui les examinent lorsqu'ils passent au-dessus d'une forte lumière électrique, les classent dans un appareil d'une capacité de soixante œufs, les placent suivant les dimensions afin de leur donner le poses requis et les emballent dans des caisids

## OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicer ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

## Vite! Ajoutez du Poids à votre Corps Décharné

Le nouveau LEVAIN FERRUGINÉ ajoute des livres de poids en quelques semaines. Résultats garantis—ou rien à payer.

Pensez-y seulement! En quelques courtes semaines, vous pouvez gagner de 5 à 15 livres de poids en prenant du Levain Ferruginé. Donnez des courbes attrayantes à vos membres trop grêles. Faites disparaître les boutons, les pustules, les rides. Ayez une nouvelle vigueur. Sentez-vous et paraissez des années plus jeune. Les gens se demandent—Mais comment le Levain Ferruginé peut-il agir aussi rapidement?

Le Levain Ferruginé, c'est deux grands toniques en un seul. Le Levain reconstituant est traité avec deux sortes de FER renforçant et faisant le sang plus riche, employés depuis des années par les plus hautes autorités médicales. Le Levain est aussi traité aux Rayons Violets pour augmenter son efficacité.

Ce n'est que lorsqu'il est ferruginé que le Levain est le plus efficace. Le fer est nécessaire pour faire ressortir les valeurs reconstituantes et renforçantes du Levain.

Tablettes agréables à prendre. Point de goût de "levure". Point de gaz, ni gonflement.

Pas d'excuse pour avoir de vilains creux ou des membres trop grêles. Demandez à votre pharmacien aujourd'hui même le format traitement complet. Si vous n'êtes pas enchantée des prompts résultats obtenus, votre argent vous sera remis.

## CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Dominion de Lennoxville, P. Q.

Semaine finissant le 12 juin, 1929

Propriétaire	Race	Total	Total des points
1 J. H. Jackson.....	W. I.	1011	1129.9
2 H. Henry.....	"	511	512.8
3 J. E. Burnet.....	"	1411	1516.6
4 Laurel Poultry Farm.....	"	1112	1203.6
5 Circle Bar P. Farm.....	"	1087	1206.1
6 Fred Bell.....	"	1076	1094.8
7 MacDonald College.....	"	879	932.3
8 O. Moring.....	"	1053	1080.5
9 C. D. Calder.....	"	1190	1251.4
10 W. M. Parsons.....	"	1216	1313.4
11 Riverside Poultry Farm.....	"	1141	1225.9
12 P. L. Green.....	W. R.	888	1043.5
13 Victor E. Nable.....	B. R.	1056	1129.8
14 W. A. Carr.....	"	1161	1249.8
15 Experimental Farm.....	"	1241	1215.9
16 H. R. Drew, R. R. 3.....	"	1135	1319.4
17 Mrs. Alex. MacKay.....	"	1167	1205.8
18 L. A. Gnaedinger.....	"	1105	1120.9
19 Miss R. G. Knight.....	W. W.	1248	1333.2
20 Bond Little, R. R. 1.....	"	1053	1231.0
		21771	23407.3

## CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Semaine finissant le 12 juin, 1929

Propriétaire	Race	Total	Total des points
1 Asselin J. O.....	L. B.	1288	1324.4
2 Burton G. C. N.....	"	1154	1163.0
3 Calder C. D.....	"	1294	1292.7
4 Faiservice John.....	"	1067	1174.5
5 Robertson R. A.....	"	1457	1428.6
6 Bégin & Dubé.....	P. R. B.	1211	1203.2
7 Boulanger Arthur.....	"	1214	1194.7
8 Clouier Gabriel.....	"	1175	1017.1
9 Corriveau Raoul.....	"	1354	1428.1
10 Fourrier Hilaire.....	"	1141	1151.5
11 Laurel Poultry Farm.....	"	1102	1122.5
12 Letendre Joseph-W.....	"	1153	1123.5
13 MacDonald College.....	"	1356	1360.7
14 Poirier Alphonse.....	"	1182	1250.6
15 Sta. Exp. La Ferme.....	"	1355	1471.2
16 Sta. Exp. Ste-Anne.....	"	1617	1340.2
17 Sta. Exp. Ste-Anne.....	"	1452	1211.9
18 Strong William.....	"	1186	1356.1
19 DeRoy Antoine.....	R. I. R.	1205	1233.6
20 Robertson R. A.....	W. B.	993	1031.0
		21956	24879.5

A l'exposition de Valleyfield  
RUBANS

L'Association des Eleveurs Chanteclere offre pour les exhibits de race Chanteclere un ruban: 1.—Pour le meilleur coq; 2.—pour la meilleure poule; 3.—pour le meilleur cochet; 4.—pour la meilleure poulette; 5.—pour la meilleure cage d'élevage (vieux); 6.—pour la meilleure cage d'élevage (jeunes); 7.—pour le meilleur sujet; 8.—pour le sujet le plus blanc; 9.—pour le meilleur exhibit. Ces rubans sont offerts aux membres seulement de l'Association des Eleveurs Chanteclere, Rév. Frère M. Wilfrid, Secrétaire, La Trappe, Qué., Cotisation annuelle \$2.00.



Chauffez le Liniment, répandez-le sur du papier brun et couvrez-en les membres affectés. Il enlève la douleur et rend les membres souples.

La Pharmacie de famille. 401



**AVIS IMPORTANT**

Envoyez votre crème ou vous savez que vous serez payés les plus hauts prix du marché, en tout temps de l'année.

Tous nos vieux fournisseurs de crème sont satisfaits de la manière que nous les accommodons et des hauts prix que nous payons.

De plus nous payons le transport. Ecrivez-nous de suite. Nous avons de gros contrats à remplir.

Envoyez toute votre Crème à

**Brookside Dairy, Ltd.**

**Chemin Saint-Louis Québec**

Fournisseur du Chateau Frontenac, Hôpital Jeffrey Hale Etc.

Affiliation de J.-B. Renaud & Cie, Inc. Paiements assurés 2 fois par mois.

Vous sauvez 1 1/2 à 2c par livre de gras seulement sur le transport.

Nous payons 3c de plus pour la crème douce.

Lisez le Bulletin de la Ferme

**HOMMES ET CHOSES**

PAR PIERRE FOUILLE-PARTOUT

**Pour la Fête Nationale. — De quoi demain sera-t-il fait? — Un livre qui parle et qui fait parler**

NOTRE BUREAU. — Un jour, vers le milieu du seizième siècle, trois petits vaisseaux montés par des hommes intrépides, et commandés par un hardi capitaine, ouvrant leurs voiles à la brise du ciel comme des oiseaux fuyant devant la tempête, s'éloignèrent de cette terre d'Europe où l'orgueil de l'esprit et la corruption du cœur préparaient de si formidables catastrophes.

Elles étaient bien frêles, ces nefs aventureuses, mais le Maître des eaux et des vents veillait sur elles. Après une navigation longue et pénible, les trois navires abordèrent à une plage inconnue, et leur chef y planta une croix ornée des armes de son souverain. Cette plage, c'était la plage de Gaspé, c'était le Canada; ces hommes, c'étaient des Français; ce chef, c'était Jacques-Cartier.

Jacques-Cartier! c'est le nom qui rayonne au frontispice de notre histoire. Une année après cette première expédition, il pousse plus avant, il touche à Stadacona — QUÉBEC; il va lire l'évangile selon St-Jean aux indigènes d'Hochalaga — MONTRÉAL. C'en est fait, le grain de senevé est jeté en terre, et avec l'aide du ciel, il grandira et deviendra un arbre aux puissants rameaux et au verdoyant feuillage. (1)

Dans toutes les classes de la société se retrouve aujourd'hui un luxe anormal. Depuis la guerre, un exemple de gaspillage donné par tous ceux qui, de palefrenier ou de manœuvre, sont devenus millionnaires, du jour au lendemain, a été néfaste au genre humain en général. Comme conséquence inévitable, la morale des familles en a souffert, et combien!

Les soldats d'Annibal, après un hiver de délices et de repos, dans la ville de Capoue, connurent la défaite.

Les mêmes principes gouvernent le monde aujourd'hui. Plus vous donnez à l'homme des moyens d'inaction facile, plus une mollesse dangereuse s'attaque aux vertus primordiales de la race.

Là où l'ancêtre voyageait à pieds, donnant une souplesse d'acier à ses muscles, le fils, dans le capitonnage d'un auto de prix, abrège sa vie de plusieurs années, lorsqu'il ne la tranche pas d'un coup, par un accident bête.

Là où la robe de laine de la grand-mère protégeait un corps viril, on retrouve aujourd'hui dans les tissus gazeux des élégantes le plus implacable, agent de tuberculose.

Quelle vérité dans le proverbe: "Autres temps, autres mœurs"! Aussi notre siècle de vitesse, d'inventions, de lumières, est aussi le siècle de déchéances, sociales, de foyers éteints, de fleurs coupées.

Et si la réaction ne vient pas dès maintenant, nos fils verront le paganisme redevenir roi de la terre.

Déjà notre civilisation manifeste des fissures alarmantes.

Aux États-Unis, pays du luxe par excellence, ne voit-on pas le divorce gangrener toutes les classes. Aussi chaque jour les journaux relatent des scandales, des orgies dignes des pires débauches de Poppie, Néron et Caligula.

La Russie, avec ses principes d'amour libre, d'égalité des castes, rappelle par

moments les pires heures de la révolution française, où la déesse Raison étalait sa nudité dans les rues de Paris.

Et que d'autres exemples néfastes un peu partout, mais qu'un journaliste doit taire.

Un des moyens pratiques dans la lutte contre cette folie de plaisirs est l'économie individuelle, civique et nationale.

Apprenons à nos enfants la valeur des sous, car s'ils deviennent économes ils pourront lutter avec plus de force contre les dangers du siècle.

On ne sait pas assez la valeur cumulative de l'argent déposé à la banque. Supposons que la somme de \$70.00 ait été léguée par un aïeul en 1634 à l'un de ses fils et que ce montant resté en banque ou prêté au taux actuel de l'intérêt bancaire, s'accumule jusqu'à la présente année? Les héritiers actuels auraient une fortune de \$14,000,000.

La somme de \$1,000 investie à 6% avec intérêt composé figuré deux fois l'an rapportera dans un siècle le magot de \$369,000.

Ces chiffres sont éloquents et devraient être un encouragement à l'économie.

Bannissons de nos foyers les folles dépenses. Puisse notre race acquérir les qualités financières de nos frères de sang étranger, elle pourra alors lutter avantageusement dans la bataille de la survie.

Et notre peuple, en devenant économe, perdra peu à peu ses habitudes de luxe.

Ce faisant il gardera sa foi, sa morale, et la race canadienne-française pourra atteindre les hauteurs qui sont à elle au beau pays du Canada. — L'ÉTOILE DU NORD.

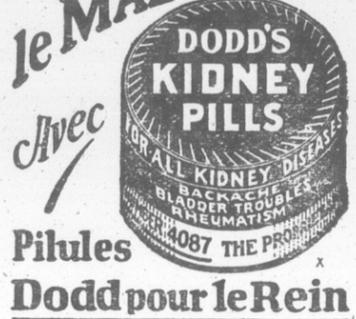
**Pourquoi employer des feuilles complètes de cire gaufrée**

Par W. G. Le MAISTRE, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont.

Les apiculteurs emploient des feuilles de cire gaufrée pour quatre raisons: afin de produire des rayons solides, bien attachés aux cadres; afin d'économiser l'énergie et le temps des abeilles dans la construction des rayons; afin d'obtenir le plus grand nombre possible de cellules d'ouvrières, et d'encourager les abeilles à construire des rayons droits. Ce n'est que par l'emploi de feuilles complètes de cire gaufrée que l'on peut remplir tout ce programme.

Il y a encore quelques apiculteurs qui s'en tiennent au vieux système qui consiste à fournir aux abeilles, des "amorces" de cire gaufrée parce que ces amorces coûtent

**Soulagez le MAL de DOS**



moins cher que les feuilles entières et qu'elles sont assez satisfaites. Ce n'est en somme, qu'une légère économie, mais c'est une mauvaise économie car, en ce faisant, ils perdent les deux avantages principaux qu'il y a à donner des feuilles entières.

En premier lieu les abeilles n'épargnent pas autant de temps et d'énergie qu'elles feraient si elles avaient des feuilles entières. Personne n'ignore en effet que la production de la cire et la construction des rayons exigent plus d'énergie de la part des abeilles que la production du miel; on conserve donc l'énergie des abeilles en leur donnant des feuilles entières de fondation. Lorsque les abeilles construisent cette partie du rayon qui comprend la fondation, elles emploient du temps qui pourrait être dépensé plus utilement dans l'emmagasinage du miel. Disons en outre qu'il faut environ de dix à douze livres de miel pour fabriquer une livre de cire; lorsque le miel se vend à dix cents la livre, le prix de revient d'une livre de cire est de un dollar. Or, on peut acheter des feuilles de cire gaufrée à environ soixante-douze cents la livre.

Un autre argument important en faveur de la feuille entière de fondation pour les abeilles, c'est que celles qui reçoivent ces feuilles ne construisent que des cellules d'ouvrières. Il n'en est pas de même lorsqu'on ne fournit que des amorces de cire car, dans ce cas, une proportion considérable des cellules sont construites pour l'élevage de bourdons, qui ne produisent rien.

Il n'y a donc pas de doute que les apiculteurs qui emploient des feuilles entières de cire gaufrée agissent sagement.

**LA SURDITÉ Due au Catarrhe de l'oreille**

Quatre-vingt pour cent des cas de surdité sont attribuables au Catarrhe de l'oreille. Avec chaque rhume que vous prenez, la surdité devient plus prononcée. Les personnes sourdes devraient connaître **Catarrhzone** — il débarrasse promptement et améliore les conditions des oreilles. L'ouïe est améliorée. Les bruits dans la tête cessent. Les bruits dans les oreilles disparaissent. Le Catarrhe dans les oreilles et le nez est promptement tari. Toux et éternuement deviennent chose du passé. Aux personnes qui entendent dur, à celles qui ont la gorge faible ou douloureuse, à celles qui éternuent et crachent continuellement, **Catarrhzone** est un bienfait. Vous pouvez vous procurer un traitement de deux mois, le grand format, pour \$1.00, ou un plus petit format pour 50 sous. Vendu par tous les pharmaciens.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

**Montreal Dairy Co., Limited**

1200 Avenue Papineau,

Montréal, Qué.

**Cultivateurs et Division B.**

En ma qualité d'Agronome me permets de porter à votre sance par la voix des journaux section B, de la Société d'Agriculture de Dorchester, récemment où dont les activités doivent s'étendre les paroisses de St-Odilon, St-Luc, Ste-Germaine, St-Benoît, Prosper, Ste-Rose, St-Louis et St-Cyprien, offre aux cultivateurs de ces paroisses un programme intéressant pour l'année courante. Nous que l'aviculture qui est une source de revenus appréciables pour ceux qui s'y livrent d'une manière sérieuse, y occupe une large part.

Permettez-moi de vous présenter un bref exposé de ce programme et de vous signaler les avantages offerts aux cultivateurs faisant partie de ce programme.

Le membre a droit: 1. Aux services d'un éleveur de bonne qualité (et qui a des preuves), gardé par M. de Ste-Germaine, en pays saillie. Tous et chacun se rendent compte que des sommes considérables sont dépensées chaque année du porte-feuille de l'apiculteur, pour acheter des cellules souvent importées de l'Europe. C'est certainement pas la rusticité de nos races élevées dans notre climat; donc élevons-les.

2. De prendre part à une exposition avicole qui aura lieu en septembre pour laquelle une somme de \$100.00 est offerte en prix; vingt classes de cellules et permettent à n'importe quel cultivateur éleveur de Plymouth Barré, de Rhode Island ou toute autre race de prendre part à cette exposition, qui est aussi une occasion de s'instruire.

3. De prendre part à une exposition de poulailler pour lequel un prix variant de \$92. à \$100.00 est offert à un nombre de concurrents, en fonction de la disposition des membres de la race pure.

4. De prendre part à une exposition de récolte sur pied, sur la cote de la Bannière ayant spécifiquement pour but d'encourager les cultivateurs à récolter leurs grains de sècherie et de leur offrir une économie de 10 à 15 piastres chaque année.

5. De prendre part à une exposition de récolte sur pied sur la cote de la Bannière et induire les cultivateurs à plus soignée sur le rapport de la désinfection des semences.

**GRAT**

\$1.48 D'ÉCHANGER TABAC  
1/2 livre de tabac Quesnel...  
1/2 livre Parfum d'Italie...  
1/2 livre Hobourg...  
1/2 livre Rouge Quesnel...  
1/2 livre Petit Canadien...  
1/2 livre tabac Havane...  
Frais de malle enregistrés.  
Valeur au détail  
Envoyez-nous \$1.00 et un paquet d'une valeur de malle payée.  
Ceux qui demeurent en province de Québec devront par paquet extra pour frais de malle.  
Une jolie pipe gratuite avec chaque paquet ensemble pour \$5.00 pas de Pipes, pour liste de prix du gros.  
RIVAL CIGARS TOBACCO ST-ROMULUS

eDOS



ouilles entières et ites. Ce n'est en économie, mais nie car, en ce fai-avantages princis-feuilles entières. illes n'épargnent l'énergie qu'elles-feuilles entières. t que la producon-struction des-ergie de la part-uction du miel; e des abeilles en-ntières de fondal-les construisent-omprend la fon-du temps qui-utilement dans-Disons en outre-à douze livres de-à livre de cire; lix cents la livre, re de cire est de-acheter des feuil-viron soixante-

ortant en faveur-ndation pour les-qui reçoivent ces-que des cellules-us de même lors-amorces de cire-portion considé-struites pour l'é-ne produisent

ite que les api-feuilles entières-gement.

DITÉ  
le l'oreille

des cas de sur-u Catarrhe de-ne que vous pre-lus prononcée-raient connaître-asse prompte-itions des oreil-Les bruits dans-dans les oreilles-e dans les oreil-ent tari. Toux-chose du passé-nt dur, à celles-douloureuse, à-rachent conti-est un bienfai-ocurer un train-format, pour-omat pour 50-harmaciens.

entière

ed

l, Qué.

## Cultivateurs et Aviculteurs de Dorchester Division B. - - Attention S. V. P.

En ma qualité d'Agronome Officiel, je me permets de porter à votre connaissance par la voix des journaux, que la section B, de la Société d'Agriculture de Dorchester, récemment organisée, et dont les activités doivent s'étendre dans les paroisses de St-Odilon, St-Léon, St-Luc, Ste-Germaine, St-Benjamin, St-Prosper, Ste-Rose, St-Louis, Ste-Justine et St-Cyprien, offre aux cultivateurs de ces paroisses un programme très intéressant pour l'année courante; mentionnons que l'aviculture qui est devenue une source de revenus appréciables pour ceux qui s'y livre d'une manière raisonnée, y occupe une large part.

Permettez-moi de vous donner un bref exposé de ce programme et de souligner les avantages offerts aux cultivateurs faisant partie de cette Société.

Le membre a droit:

1. Aux services d'un étalon Percheron de bonne qualité (et qui a déjà fait ses preuves), gardé par M. Nap. Drouin, de Ste-Germaine, en payant \$5.00 par saillie. Tous et chacun se rendent compte que des sommes considérables sortent chaque année du porte-feuille du cultivateur, pour acheter des chevaux le plus souvent importés de l'Ouest et qui n'ont certainement pas la rusticité des chevaux élevés dans notre région et sous notre climat; donc élevons plus de chevaux.

2. De prendre part à une exposition avicole qui aura lieu en septembre et pour laquelle une somme de \$150.00 est offerte en prix; vingt classes sont ouvertes et permettent à n'importe quel aviculteur éleveur de Plymouth Rock Barré, de Rhode Island Rouge et de toute autre race de prendre part à cette exposition, qui est aussi une excellente occasion de s'instruire.

3. De prendre part à un concours de poulailler pour lequel une somme d'argent variant de \$92. à \$170. suivant le nombre de concurrents, est mise à la disposition des membres; n'est-ce pas que ça devient intéressant pour tout cultivateur gardant au moins 50 poules de race pure.

4. De prendre part à un concours de récolte sur pied, sur la culture de l'avoine Bannière ayant spécialement pour but d'encourager les cultivateurs à récolter leurs grains de semence, ce qui serait une économie de plusieurs milliers de piastres chaque année pour notre région.

5. De prendre part à un concours de récolte sur pied sur la culture des pommes de terre et induire ceux qui cultivent ce tubercule à faire une culture plus soignée sur le rapport du choix et de la désinfection des semences, ainsi que

pour la lutte contre les maladies par les arrosages à la bouillie bordelaise.

Je vous prie de remarquer avant de terminer que avec un plus grand nombre de membres, la société aurait pu élaborer un programme plus étendu car le succès de toute association repose sur le nombre de membres réellement intéressés qui en font partie. Cultivateurs, c'est votre société, qui a pour but de promouvoir les améliorations les plus urgentes dans vos systèmes de culture et vos méthodes d'élevage, donc sans plus tarder entrez dans le mouvement en payant votre souscription à votre secrétaire et faites-vous des apôtres auprès de vos voisins et de vos amis en les invitant à emboîter le pas à votre suite.

Pour plus amples renseignements adressez-vous à votre secrétaire, M. Emile-K. Laflamme, Ste-Germaine Station ou à votre agronome.

Votre très humble serviteur,

ERNEST MASSE,  
Ste-Germaine Station,  
Dorchester.

### La Fête de la Saint-Jean-Baptiste

Des milliers de visiteurs sont attendus à  
Montréal en cette occasion.

Plusieurs milliers de visiteurs, venant de tous les coins de la province de Québec, de la Nouvelle-Angleterre, de l'Ontario Nord, des Provinces Maritimes et même de l'Ouest Canadien, viendront à Montréal pour prendre part à la célébration de la fête nationale des Canadiens-Français, la Saint-Jean-Baptiste, les 22, 23 et 24 juin prochain. De nombreuses demandes de renseignements affluent de toutes parts et si la température est favorable, Montréal recevra cette année un nombre de visiteurs beaucoup plus considérable que par les années passées, nous informe M. Paul-E. Gingras, agent de district du chemin de fer Pacifique Canadien à Montréal.

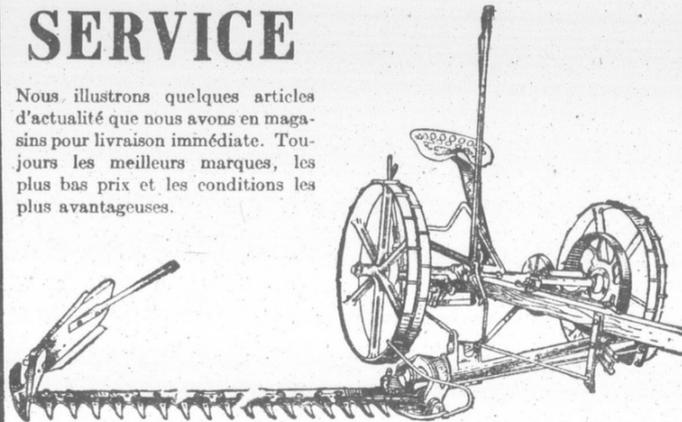
Il faudra au moins deux convois spéciaux du Pacifique Canadien pour amener à Montréal les Franco-Américains qui reviennent prendre contact avec la province de Québec à l'occasion de cette fête nationale. Ces convois partiront de Boston, et en cours de route, s'arrêteront à Lowell, Nashua, Manchester, St-Johnsbury, et feront raccordement avec d'autres trains venant de Woonsocket, Fall-River, Lawrence, New-Bedford, etc. Ces trains arriveront à Montréal, vendredi soir et samedi matin les 21 et 22 juin. Les visiteurs retourneront ensuite dans leurs foyers dans la soirée du 24 juin.

Tout fait prévoir qu'environ un millier de personnes de la région du Saint-Maurice profiteront de la grande excursion organisée en cette circonstance par la Philharmonie La Salle des Trois-Rivières, pour venir dans la métropole. Le convoi spécial réservé à cette fin quittera Grand'Mère à 1.30 p.m. (heure avancée), Shawinigan Falls à 1.45 p.m. et Trois-Rivières à 2.40 heures p.m. samedi le 22 juin. Il y aura arrêts en cours de route à la Pointe-du-Lac, Yamachiche et Louiseville. Comme on le sait, la Philharmonie La Salle prendra part au Festival de Musique qui aura lieu au Stadium, le soir du 22 juin.

Pour assurer le meilleur service possible aux foules qui viendront à Montréal pour la Saint-Jean-Baptiste, le Service des Voyageurs du Pacifique Canadien se prépare à faire circuler plusieurs convois en sections et à ajouter des voitures additionnelles à tous ses trains réguliers, particulièrement à ceux venant de Hull et Ottawa, de Berthierville et Joliette, de Québec, de Sherbrooke, Farnham, et St-Jean d'Iberville, de Mont-Laurier, Ste-Agathe, St-Jérôme, St-Lin, St-Eustache et Ste-Thérèse. De cette façon, tout le service désiré sera assuré aux voyageurs et il n'y aura pas lieu de craindre l'encombrement.

## Nos Magasins, Agents et Catalogues sont à votre SERVICE

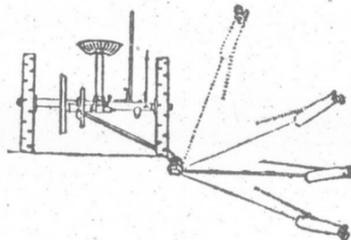
Nous illustrons quelques articles d'actualité que nous avons en magasins pour livraison immédiate. Toujours les meilleurs marques, les plus bas prix et les conditions les plus avantageuses.



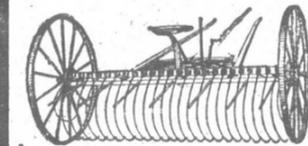
### Faucheuses à Relevage Vertical

"WALTER A. WOOD"

La faucheuse qui a toujours donné le meilleur service, la plus durable et la plus rapide au travail. Modèles à un cheval, coupe de 3 1/2 et 4 pieds. Modèles à deux chevaux, coupe de 5 et 6 pieds.



### Râteliers de 8 et 10 Pieds

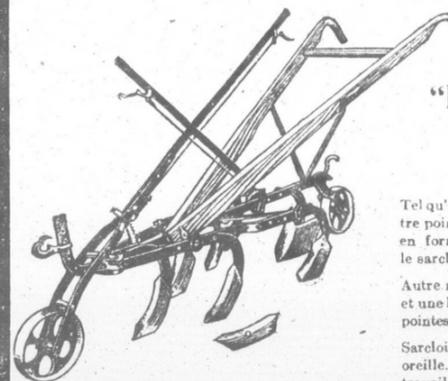
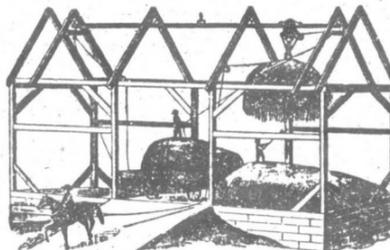


La flexibilité du râtelier Dominion lui donne une perfection de râtelage qu'on ne trouve pas à un degré supérieur dans aucune autre machine du genre. Deux grandeurs: 8 pieds, 24 dents; 10 pieds, 30 dents. Construction acier avec levier automatique.

### Ligne Complète d'Accessoires Pour Appareils à Décharger le Foin

Garanti pour deux années contre tout défaut de construction ou matériel. Installation peu coûteuse et indispensable sur les fermes bien organisées.

Fourche à foin, Chariots, Lisse d'acier, Poulies, Crochets, Gripes, Supports, etc. Toujours aux plus bas prix.



### Sarcloir

"Legaré" 5 Pointes

\$13.20

Tel qu'illustré.—Fourni complet, avec quatre pointes renversables et une large pointe en forme de V montées sur le sarcloir. Seulement..... \$13.20

Autre modèle à 3 pointes, 2 petites oreilles et une large pointe V. Avec 3 pointes supplémentaires..... \$14.70

Sarcloir à patates, fourni avec une grande oreille. Très pratique pour ce travail. Prix Légaré..... \$11.75

COMPAGNIE  
**P.T. LÉGARÉ**  
LIMITÉE

273 - St-Paul - 273

**GRATIS**

\$1.48 D'ÉCHANTILLONS  
TABAC en Feuilles

1/4 livre de tabac Quesnel.....	20
1/4 livre Parfum d'Italie.....	20
1/2 livre Hobourg.....	35
1 livre Rouge Quesnel.....	50
1 livre Petit Canadien.....	50
1 livre tabac Havane.....	45
Frais de malle enregistrée.....	23

Valeur au détail..... 2.48  
Envoyez-nous \$1.00 et vous recevrez le paquet d'une valeur de \$2.48 au détail, malle payée.

Ceux qui demeurent en dehors de la province de Québec devront ajouter 25 cents par paquet extra pour aider à payer les frais de malle.

Une jolie pipe gratis avec achat de 3 paquets ensemble pour vos amis. 6 Paquets pour \$5.00 pas de Pipes. Envoyez 2 cents pour liste de prix du gros.

RIVAL CIGARS TOBACCO Co., Reg'd  
ST-ROMUALD

20

20

20

## NOUVELLES CONDENSÉES POUR LES GENS PRESSÉS

—Le général Bramwell Booth, le chef déposé de l'Armée du Salut, est mort dimanche à sa résidence en Angleterre à l'âge de 73 ans.

—A Windsor, Ont., la femme et les quatre enfants de M. Philippe Bédard, de Tilbury, se sont noyés quand l'automobile qui les portait capota dans un fossé rempli par huit pieds d'eau. M. Bédard s'est sauvé par une vitre de l'auto.

—Trois jeunes gens de Québec, Larry O'Byrne, François Pichette et Jacques Doucet, se sont noyés en se baignant.

—La session fédérale s'est terminée vendredi dernier. Ouverte le 7 février, elle a duré 84 jours.

—Les dépêches laissent espérer que les églises seront recouvertes le 29 juin au Mexique, ce serait la fin du conflit entre l'Eglise catholique et le gouvernement mexicain.

—Assolant, Lott et Lefebvre, trois aviateurs français, ont réussi la traversée de l'Atlantique en avion. C'est la onzième traversée heureuse de cet océan par de plus pesants que l'air.

—Les retraites du clergé du diocèse de Québec auront lieu au mois d'août. La première commencera le 5 août et la seconde le 19.

—Le Président Hoover annonce que le gouvernement américain clôturera l'année fiscale avec un surplus de plus de cent millions de dollars.

—Le conseil de ville de Louiseville va faire construire un filtre sur la rivière du Loup, afin de fournir l'eau à la manufacture de soie qui doit être incessamment érigée à Trois-Rivières. Cette manufacture emploiera plus de mille personnes.

—A une traverse à niveau, au nord de l'Acadie, deux fillettes, Exora Sénécal 11 ans et Annette Sénécal 8 ans, ont été frappées par un train et tuées instantanément.

—Un violent incendie, qui a ragé complètement la résidence de M. Winifred Naud, à Ste-Cécile de Lévis, a coûté la vie à son fils Pierre, âgé de 5 ans, dont on a retrouvé quelques ossements tout calcinés dans les débris de la maison.

—Cette tragédie s'est déroulée alors que le garçonnet se trouvait seul à la maison, son père et sa sœur travaillant à quelque distance et les trois autres enfants étant partis pour l'école.

—Une fillette de 11 ans, Rollande Lacroix, est morte à l'hôpital, des suites d'une hémorragie infligée alors qu'elle fut précipitée sur le pavé avec un groupe d'enfants de l'école St-Joseph, du Cap-de-la-Madeleine. Elle fut coupée dans l'aine droite par des débris de bouteilles de "ginger ale" et elle fit une hémorragie interne et externe telle qu'elle en succomba quelques heures plus tard.

—La route de Québec-Chicoutimi sera en bon état dans une huitaine de jours. Des travaux considérables se poursuivent actuellement dans cette région. 400 hommes travaillent entre St-Félix d'Otis et Grande Baie, où la construction de la route présente de grandes difficultés. Il y a également des équipes qui travaillent entre St-Siméon et Petit Saguenay. Les travaux se poursuivent également très activement entre St-Siméon et Baie Ste-Catherine, sur un parcours de 30 milles. Les automobilistes pourront se rendre bientôt jusqu'à Tadoussac et revenir par Rivière-du-Loup.

—Un nouveau barrage sera construit prochainement sur la rivière Mattawin. Une entente à cet effet a été conclue entre la Commission des Eaux Courantes et les compagnies de pouvoir du Bas-St-Maurice. Il ne reste plus aux promoteurs de l'entreprise qu'à acheter environ 19,000 acres de terrain, dans les comtés de Berthier et de Maskinongé, aux environs de St-Michel des Saints et de St-Ignace du Lac. Le coût des travaux est estimé à quatre millions. Des options ont été prises à date sur 90 pour cent des terrains qui seront affectés à la construction du réservoir.

—En Saskatchewan, les indépendants et les progressistes se rangent du côté des conservateurs. M. Gardiner se verra donc obligé de démissionner comme premier ministre avec tout son cabinet et de remettre le pouvoir entre les mains de M. Anderson, un ancien instituteur rural.

—Des rumeurs persistantes voulant qu'il y ait de grandes quantités de blé aient été vendues à la Chine ont eu leur répercussion sur le marché au blé et déterminé une hausse de quelques sous.

—Les édifices de l'avenir auront au moins cent étages de hauteur, couvriront plusieurs rues, tandis que de vastes artères, les traverseront dans leurs bases et même à divers étages, d'après M. Clarence T. Coley, gérant de l'Equitable Building, de New York.

—Il y aura une grande convention conservatrice à Québec les 8 et 9 juillet prochain. Il y sera probablement question du choix d'un chef provincial.

—La jeune fille trouvée noyée au pont de Québec a été identifiée comme étant une demoiselle Patenaude, de Coaticook.

—L'an dernier, nous avons vendu aux Etats-Unis des marchandises pour une valeur de \$488,000,000, mais nous en avons acheté pour près de \$900,000,000. La nouvelle hausse du tarif pourrait bien affecter non seulement le premier chiffre, mais aussi le dernier. Les américains pourraient bien avant longtemps être obligés d'avouer qu'ils ont commis une erreur. Voici les principales importations faites du Canada par les Etats-Unis l'an dernier:

Papier à journal et pulpe	156,000,000
Bois et bois de pulpe	150,000,000
Bétail et viandes	247,000,000
Légumes	24,100,000
Lait et crème	18,000,000
Cuir et peaux	17,100,000
Fournitures brutes	14,000,000
Blé et farine	12,100,000

—Il y a eu des élections générales au Sud-Africain. Le gouvernement Hertzog conserve le pouvoir par une faible majorité.

—Le gouvernement fédéral a décidé de ne pas augmenter l'indemnité parlementaire, bien qu'il en fut prié par plusieurs députés. Il a aussi fait connaître son intention de ne pas l'augmenter à la prochaine session. L'opinion publique aurait sans doute vu d'un mauvais œil cette augmentation.

—Une violente tempête a ravagé le sud des Etats-Unis. Plusieurs personnes ont été tuées par la foudre. La dépression atmosphérique qui s'en est suivie s'est fait sentir en province de Québec, où le thermomètre a fait d'un bond une chute de trente degrés. Espérons que nous aurons maintenant de la chaleur. Les céréales en ont grandement besoin.

—Une colonne française a été attaquée par des rebelles au Maroc. Treize soldats ont été tués, 10 ont été blessés et 81 manquent à l'appel. On se bat toujours quelque part sur la machine ronde. Il s'écoulera sans doute encore bien des années avant que la paix soit définitivement établie partout. On peut même se demander si elle le sera jamais?

—Mussolini, l'extraordinaire dictateur de l'Italie, a émis un décret par lequel il défend tous les concours de beauté. On croit que bientôt Mussolini lancera un autre décret pour obliger les femmes à allonger leurs robes. Mussolini ne pose pas au puritanisme, mais il croit qu'on doit mettre une limite à l'extravagance des modes modernes. Tous les gens de bon sens l'approuveront.

—La compagnie Price vient d'obtenir la permission de construire, rue Ste-Anne, à Québec, un édifice de 17 étages. Quatorze de ces étages, dit-on, seront occupés par des bureaux d'affaires.

—Le gouvernement de Roumanie vient de mobiliser les hommes et les femmes pour livrer la guerre aux sauterelles qui infestent ce pays. Et l'on parle toujours de désarmement!

—Au premier mai, il y avait en entrepôt, 11,545,050 livres de fromage, contre 10,922,271 à la même date l'an dernier, avec une moyenne pour les cinq dernières années de 10,354, 517 livres.

—Nous regrettons vivement d'apprendre la mort de M. Geo Desrochers, sous-inspecteur général des beurrieres et fromageries de la province. M. Desrochers fut quarante années au Service de l'Industrie laitière. C'était un serviteur modèle, très estimé de ses chefs et de ses camarades. Nos condoléances à la famille en deuil.

## CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de

### CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

**LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée**

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.

—Hull a fait une splendide réception à l'honorable M. Taschereau. Les nouvelles qu'il apportait n'étaient pas de nature à diminuer l'enthousiasme: don de \$100,000 à l'hôpital du Sacré-Cœur, un autre de \$50,000 à l'Orphelinat de Hull, une nouvelle aile à l'École Normale et l'agrandissement probable du palais de justice. Au cours de son discours en réponse à l'adresse de bienvenue, le premier ministre a fait une déclaration importante: Québec est prêt à contribuer à l'embellissement du district fédéral, dont partie est située dans la province, mais pour aucune considération le gouvernement permettra que Hull perde son identité. Hull est dans la province de Québec et restera dans la province de Québec. Avis à ceux qui voudraient faire d'Ottawa et Hull un district séparé des provinces.

—L'honorable M. Hector Laferté, ministre de la Colonisation et des Pêcheries, partira bientôt pour une tournée d'inspection dans la région de Témiscouata. Le nouveau ministre veut se rendre compte par lui-même des conditions qui existent dans nos régions de colonisation, étudier les besoins des colons et entendre leurs requêtes. Il se rendra dans diverses paroisses et sera tout probablement accompagné de quelques députés de la région. L'honorable M. Laferté visitera également la Gaspésie dans l'intérêt de son département.

—Une femme peu commode, c'est celle qui comparaisait, ces jours derniers, devant le magistrat de police à St-Hyacinthe, sur l'accusation de voies de fait graves sur la personne de son mari, ouvrier plâtrier, âgé de 24 ans. Ce dernier était avec des amis à prendre une consommation à l'hôtel Union, lorsque la prévenue entra dans la taverne, et après une altercation animée avec son mari se jeta sur lui. D'une paire de ciseaux dont elle était armée, elle lui taillada la figure, lui causant des blessures plus douloureuses que graves.

—Marie Viau et Philibert Lefebvre, convaincus du meurtre de Zéphir Viau, ont été condamnés tous deux à être pendus à Hull le 23 août. Leur crime a beaucoup de similitude avec celui que Cordéa Viau et Sam Parslow expièrent sur l'échafaud, à cette seule différence qu'ils employèrent la strychnine au lieu du couteau pour faire disparaître celui qui les gênait.



GAGNEZ  
\$30 par semaine  
CHEZ VOUS

Certaines femmes gagnent \$30 par semaine à coudre Robes de maison, durant le temps libre. Couture facile. Pas d'expérience. Matériel taillé. Méthode gratuite. Dress Specialty Co. Dept M 445 St-Fr.-Xavier, Montreal



**CANADIEN NATIONAL**  
Changement d'horaire en vigueur  
DIMANCHE LE 23 JUIN

Pour de plus amples renseignements, s'adresser aux Agents. Tél. 2-8200.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.



## La Meilleure Pour la Cuisine

LA Véritable Mélasse  
**Extra Fancy** de s

Barbades est immensément supérieure à toutes les autres Mélasses, pour la cuisine. Parce qu'elle conserve toute la riche saveur de la célèbre canne à sucre des Barbades.

Rappez-la une fois, et soyez-en convaincu!

Rappelez-vous! Si vous voulez de la Mélasse pure, exquise, bienfaisante, vous devrez insister pour avoir la Véritable Mélasse **Extra Fancy** de s Barbades.

LES BONS EPICIERS  
LA VENDENT



## Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration  
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.  
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.  
Téléphone, 2-4297 - Case Postale 179

—Les premières écoles du Canada furent ouvertes aux Trois-Rivières et à Tadoussac en 1616.

# 5 he



La  
BI  
"La B"

RS

plus hauts  
diant à  
Ltée  
Q.



ire  
sine

lasse  
de s  
nensé  
tes les  
ur la  
qu'elle  
riche  
canne

is, et

vous  
pure,  
vous  
avoir  
lasse  
les

ERS



Ferme"  
tration  
e Guillemette  
la Ferme" Ltée.  
Ltée,  
ase Postale 1:9

Canada furent  
et à Tadou-

5 heures: *tout va bien!*



La  
**BIÈRE MOLSON**

*"La Bière que votre Arrière-Grand-Père Buvait"*

20

20

20

**Exigez LA VRAIE LESSIVE GILLETT**

Dégage les tuyaux bouchés, Nettoie et désinfecte, Enlève la Vieille Peinture, Fait du bon Savon.

Conserve toute chose propre et sanitaire.



Mange la saleté

**Aux petits Anges de la Fête-Dieu**

Jetés, jetez des fleurs, aimables petits anges. Qui, ravis, souriez au fond de votre œil bleu! Entourez à l'environ d'odorantes languettes L'Ostensoir de la Fête-Dieu.

Petits anges, jetez des roses printanières! Ces fleurs, de votre amour symbolisent le feu. Qu'elles aillent baiser, vos douces messagères, L'Ostensoir de la Fête-Dieu.

Anges faites monter bien haut vos lis de neige! Au Christ, chaque pétale ira porter un vœu. Carrez de blancheurs (annovent privilège) L'Ostensoir de la Fête-Dieu.

Jetés, jetez encore, Anges, des violettes Eclouées en secret dans un modeste lieu. Ces fleurs exhaleront en des phrases muettes L'Ostensoir de la Fête-Dieu.

Jetés, jetez des fleurs, petits anges aimables. Qui, ravis, souriez au fond de votre œil bleu! Envoyez tous à tour des parfums enviables Vers l'Ostensoir, trône d'un rieu.

JOELLE.

St-Clonille de Horton, 3 juin 1929.

**Les Fraîses**

Un des plus délicieux desserts en hiver. Faites-en provision maintenant, alors que le marché est abondant et le coût peu élevé.

Employez les Boîtes **Perfect Seal Crown Improved Gem**

Dominion Glass Co. Limited  
3 MONTREAL DEPT. C

**GRATIS**

MONTE-BRA-CELET POUR DAME OU MONSIEUR POUR LA VENTE DE 16 BOUTEILLES DE PARFUM A 2% CHACUNE.

UN COLLIER DE PERLES INCASSABLES SERA DONNE A CEUX QUI VENDRONT LES QUATRE PREMIERES BOUTEILLES DANS 10 JOURS.

**BEAUCE SPECIALTY CO.**  
BOITE POSTALE 510  
BEAUCE JUNCTION, QUÉ.

**CHEZ-NOUS**  
SECTION FÉMININE LE FOYER, L'ÉCOLE

**Au-dessus de la Fange**

**Pour les Cousines du Bulletin de la Ferme**

Par derrière chez-nous, au cœur de la propriété, le sol fait montre d'une large tranchée dans laquelle coule—comme le sang dans une veine—les sueurs qui suintent de par tous les pores de la terre, et qui viennent augmenter le volume d'eau qui coule du sud au nord, dans ce ruisseau au lit par trois fois différent.

Au sud, l'eau se jette sur un lit boueux, où la glaise cimente tous les résidus au passage, les empêchant ainsi de glisser sur un galet borné au nord par une quantité de cailloux qui forme un véritable labyrinthe aux issues claires et nettes comme le cerveau d'un moine.

Depuis trois ans, je consacre pas mal de mon temps à l'observation d'un rien, qui pour moi est presque un phénomène.

Au milieu de la partie vaseuse de mon ruisseau, les déchets se sont accumulés, formant ainsi une petite île au milieu d'un sombre miroir dont le vif argent est tout ridé du reflet des mauvaises herbes ceinturant les hanches de la côte.

Sur ce petit monticule qui chaque année augmente sa proportion, l'on y voit une fleur unique qui aurait l'air un peu gaillarde, si son cadre était moins solitaire. Son corps est large, monté sur une courte tige dont les racines sont prises dans ce limon qui n'offre rien de ragoutant. Néanmoins, un parfum suave s'échappe du calice de cette fleur dont les pétales paraissent être de timides baisers placés sur le bord des lèvres.

Dans la douceur des nuits d'été, sous la poussée d'une brise légère, plus d'une fois j'ai surpris ma petite fleur sauvage se pencher comme pour aller vers l'eau claire, vers de plus larges horizons, mais toujours, les pieds pris dans la fange de son lit de naissance la retenaient en place.

Les fleurs ont-elles des âmes?

Ces jours derniers, j'ai risqué de transplanter, dans le plus beau coin de mon jardin, cette petite fleur à qui la nature contestait le droit de s'échapper pour courir vers le beau, vers un idéal! J'ai voulu aider cette petite fleur du bon Dieu en l'arrachant de son lit immonde, en lui procurant toute une société de compagnons et de compagnons fort cultivés, au langage choisi, sertis de lilas en fleurs, de géraniums aux branches souriantes à l'éclosion.

Ai-je eu tort?

Dites-moi, Cousines de la campagne, s'il vaut mieux ne voguer que dans sa sphère, ou s'il est permis d'espérer à monter plus haut, toujours plus haut.

Si ma petite fleur déracinée allait en mourir?

**JEAN D. TERRE,**  
Chambly Canton, 1er juin 1929.

**Pour les dames qui ne sont plus jeunes**

Pour les dames d'un certain âge et pour celles qui n'aiment point à sortir en taille.

—Je recommande aux personnes qui ne sortent point volontiers en taille, même durant les grandes chaleurs, et qui désirent cependant être habillées de façon élégante, le manteau en crêpe romain assorti à la toilette. Ces manteaux trois-quarts complètent la robe; ils sont doublés de crêpe Georgette et d'une légèreté parfaite. Si l'on préfère un vêtement plus épais, on aura le choix entre le vêtement en soie, en tissu dit "cravate d'homme", et le vêtement en piqué de soie blanc, entièrement soutaché de cordonnet noir travaillé au point de chaînette. Ce cordonnet dessine une merveilleuse guipure sur le fond clair.

Les dames d'âge qui se plaignent, à juste titre, de la mode un peu sèche des chapeaux actuels, trouveront dans la dentelle un précieux appoint pour décorer leurs coiffures estivales. Cette dentelle n'est point en fil, en coton, en soie, mais bien en paille. Elle dessine des entretours, des calottes, des tours de bord, et se porte ajourée, de telle sorte que le soleil filtrant à travers les mailles de ce travail y fait un effet très gai et très agréable.

On peut prendre la dentelle du ton de la paille ou la choisir de coloris nettement tranché. Le bis et le marine, le blanc et le noir, le beige et le mauve sont toujours d'une élégance sûre.

**Leurs toilettes habillées.**—Les modes, que l'on accuse de malveillance lorsqu'il s'agit de la parure élégante des femmes d'un certain âge, ont songé spécialement à elles en cette saison et leur offre de nombreux moyens d'être bien mises suivant leur âge.

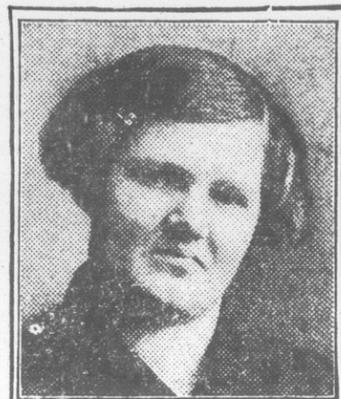
Les dentelles de couleur dans les tons sombres peuvent leur fournir des tenues très habillées et n'ayant point, cependant, la sévérité du tout noir. Le gris, le violet, le grenat, le rubis, le marine, que l'on

mélange à des crêpe Georgette, composant des ensembles fort élégants et ayant une note de gaieté charmante et correcte. On reporte pour les diners les manches milongues, fantaisie qui rend le costume aussi d'une coquetterie plus courante.

Pour elles encore, on fait des tissus pour robe de dîner en étamine noir avec impressions de petites fleurs d'or ou de beaux lamés noir et or, dont les fleurs laissent entre elles des espaces importants semés de petits pois dorés. Avec ces robes, on voit des manches longues, dont le bas est formé d'une haute manchette drapée de mousseline de soie, qui laisse voir le transparent du bras. Le corsage de la robe est plat, ajouré de quelques rangées de jours en fil d'or, ce qui fait effet très léger dans la splendeur du lamé. Les jupes sont de longueur raisonnable, et il est même amusant de constater que, dans une séance habillée, la jupe d'une jeune fille se trouve souvent plus longue que celle d'une femme d'âge raisonnable.

**L'Asthme.** "J'ai souffert de l'asthme pendant douze ans," écrit Mme. Gertrude Epp de La Rivière, Man. "Je vis bien des docteurs en Europe et dans ce pays mais ne parvins pas à trouver de soulagement. Je fis ensuite usage de cinq bouteilles de Novero du Dr. Pierre et puis maintenant dire que je suis complètement débarrassée de mon mal." Cette excellente préparation à base de plantes, corrige le procédé digestif et procure une saine reconstruction en formant de nouveaux tissus et cellules. Elle n'est pas fournie par les droguistes mais procurée par des agents qui sont spécialement désignés par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.



**D'une Mère de Six**

"Je crois que le Composé Végetal de Lydia E. Pinkham est merveilleux! J'ai eu six enfants dont quatre vivent, et mon plus jeune est un garçon en santé, il a huit mois et pèse 23 lbs. J'ai pris votre remède avant la naissance de chacun d'eux, et il m'a certainement été d'un effet splendide. J'engage mes amies à le prendre, car je suis sûre qu'elles en retireront les mêmes effets."—Mme Milton McMullen, Vanessa, Ontario.

**Composé Végetal de Lydia E. Pinkham**  
Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., E.-U.A., et Cobourg, Ont., Canada.

**Montres Gratis**



Pour vendre seulement 100 pqs graines de jardin ou 12 images religieuses ou 12 bouteilles de parfum. Demandez immédiatement nos articles pour vendre. Catalogue de jolis Cadeaux envoyé avec les articles Allen Nouveautés, St-Zacharie, Qué.

**ÉPILEPSIE**

Libérez-vous définitivement de cette terrible maladie. Découpez cette annonce immédiatement et faites venir le livre de renseignements gratuits sur le fameux remède Trench de renommée mondiale contre l'épilepsie et les crises. Simple traitement domestique. Des milliers de témoignages, 40 ans de succès.

TRENCH'S REMEDIES LTD.  
Dépt. 8 79 rue Adélaïde Est. Toronto, Canada

**Le dernier coin de l'ouest sauvage**

Le dernier repaire de la Nature sauvage sur le Continent attire le touriste vers la grandiose région de l'Ouest Canadien. Les Rocheuses, massives et altières la dominent tandis que des plaines immenses qui s'étendent à ses pieds offrent un panorama unique de splendeur.

C'est en faisant le voyage du Grand Triangle qui va du Parc National Jasper, par la rivière Skeena, jusqu'à Prince Rupert, puis par bateau à Vancouver et revenant à Jasper par chemin de fer, qu'il vous sera donné d'en admirer les plus merveilleuses splendeurs.

Commé endroit de vacances, la Côte du Pacifique possède des avantages illimités, entre autres, la belle métropole de Vancouver, l'historique cité de Victoria et, vers le nord, la mystérieuse Alaska, au terme d'une superbe croisière par les mers féériques de la Côte du Pacifique.

Arrêtez-vous en route à la réserve forestière de Minaki juste à l'est de Winnipeg et goûtez l'hospitalité incomparable du Minaki Lodge.

Quand vous dresserez le plan de votre voyage dans l'Ouest, consultez, pour renseignements, tout agent du Canadien National ou bien adressez-vous aux Bureaux des Billets en Ville, 10 rue Ste-Anne et Hôtel St-Roch, Québec.

**SUGGESTIONS FOURNIES**  
Editeur de la Chronique PATRIOTIQUE



4806-4656

**LES CARREAUX A LA MODE**

Pictorial Printed Pattern No. 4806 Grandeurs 34 à 42, Jupe No. 4656, grandeurs 28 à 38 Chaque, 35 sous.

**NOUVEAU**

Fait de ou moir encore l mince. Printed 4631. 16 à 18 de buste

Le Bulletin de la Ferme, Département des Patronnes

Veuillez trouver ci-inclus:

Grandeur ou âge.....

Nom.....

**Une Oeuvre M...**

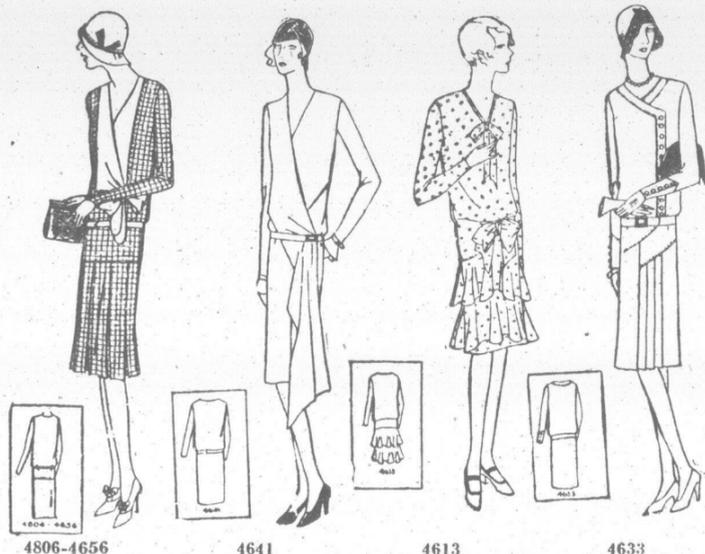
Il y a plus d'un an, les Missionnaires de N.-D. recevaient d'un Bienfait becois, un terrain en vue construction d'un Postul puis ce temps, ces pauvres missionnaires ne cessait de tapage à la porte du Ciel le bon Dieu leur envoient Bienfaiteurs, qui leur permet de commencer cette œuvre venue nécessaire pour aux besoins des Missions.

Le contrat de cette construction a été signé le 27 mai lendemain les travaux commencent.

Il est dit dans le St-I "Qui de vous s'il veut s'assied pas auparavant culer la dépense nécessaire s'il a de quoi l'achever qu'après avoir posé les fondements de l'édifice il ne le conduire à sa fin." Les Missionnaires ont eu conscience; elles ont calculé, trouvé leur capital bien tout juste de quoi commencer; mais pleines de confiance en la Providence et ayant épuisé la générosité de leurs compatriotes, elles se sont dites "Il faut jeter les fondements la Providence demeure Canadienne aussi, auxiliaire Providence".

Pour conduire à sa fin la construction de leur Postuladra:

**SUGGESTIONS DE LA MODE**  
FOURNIES PAR MAUDE HALL  
Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella  
PATRONS PICTORIAL REVIEW



**4806-4656 LES CARREAU-TES A LA MODE**  
Pictorial Printed Pattern No. 4806  
Grandeurs 34 à 42, Jupe No. 4656, Grandeurs 28 à 38 Chaque, 35 sous.

**4641 NOUVEAU DIAGONAL**  
Fait de crêpe plat, ou moiré léger ou encore lainage très mince. Pictorial Printed Pattern No 4631. Grandeurs 16 à 18 ans. 36 à 44 de buste, 65 cents.

**4613 POUR LA JEUNE FILLE**  
Fait de soie imprimée ou velours. Pictorial Printed Pattern No 4613. Grandeurs 12 à 17 ans, 40 cents.

**4633 QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU**  
Pictorial Printed Pattern No 4633. Grandeurs 14 à 18 ans, 34 à 42 de buste, 65 sous.

**COUPON**

Le Bulletin de la Ferme, Département des Patrons, Boite Postale 129, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No.....

Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser

Nom..... Adresse.....

**Une Oeuvre Missionnaire Canadienne**

Il y a plus d'un an, les Sœurs Missionnaires de N. D. d'Afrique recevaient d'un Bienfaiteur québécois, un terrain en vue de la construction d'un Postulat. Depuis ce temps, ces pauvres Missionnaires ne cessaient de faire du tapage à la porte du Ciel afin que le bon Dieu leur envoie d'autres Bienfaiteurs, qui leur permettraient de commencer cette maison devenue nécessaire pour répondre aux besoins des Missions.

Le contrat de cette construction a été signé le 27 mai et dès le lendemain les travaux commençaient.

Il est dit dans le St-Evangile: "Qui de vous s'il veut bâtir, ne s'assied pas auparavant pour calculer la dépense nécessaire et voir s'il a de quoi l'achever, de peur qu'après avoir posé les fondements de l'édifice il ne puisse le conduire à sa fin." Les Sœurs Missionnaires ont eu cette prudence; elles ont calculé, compté, trouvé leur capital bien petit, tout juste de quoi pouvoir commencer; mais pleines de confiance en la Providence et ayant expérimenté la générosité de leurs chers compatriotes, elles se sont dit: "Il faut jeter les fondements, car la Providence demeure, et les Canadiens aussi, auxiliaires de la Providence".

Pour conduire à sa fin la construction de leur Postulat, il faudra: 275,000 briques. 22,784 briques ont été achetées déjà. Il reste donc à la disposition des Auxiliaires de la Providence: **252,216 briques à acheter ou à vendre.**

Chers Lecteurs, si vous entendez la voix de Dieu vous demandant quelques briques pour la maison de ses Missionnaires, vos compatriotes, les lui refuserez-vous?

Un Saint homme disait sur son lit de mort "Ce que j'ai dépensé pour mes plaisirs est perdu; ce que je laisse à mes héritiers ne m'appartient plus; mais j'emporte avec moi ce que j'ai donné aux pauvres." Dans le cas présent, chers Lecteurs, vous emporterez non seulement ce que vous aurez donné à ces pauvres Missionnaires, mais encore une grande part des mérites de leur vie de prière, de dévouement et de sacrifices. N'oubliez pas qu'elles quittent tout ce qu'elles ont de plus cher ici-bas pour aller se dépenser sans compter au salut des Noirs de l'Afrique.

N'oubliez pas non plus qu'elles n'ont que la Providence pour soutien de leurs œuvres.

Aidez ces Religieuses Missionnaires, chers Lecteurs, aidez-les, Dieu vous le rendra; Lui-même a dit: "Donnez et il vous sera donné."

(St-Luc, Ch. 6, V. 38). Prix des briques: 5 pour \$1.00.

Seront considérés comme: **Fondateurs:** ceux qui donneront ou recueilleront la somme de \$100.00

**Bienfaiteurs:** la somme de \$5.00. Les noms seront inscrits dans un registre qui sera conservé au pied de la Statue de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus.

Un diplôme sera envoyé aux Fondateurs. Les aumônes doivent être envoyées à l'adresse:

Procure des Sœurs Missionnaires d'Afrique, 32 rue Fraser, Lévis. Que les âmes charitables qui veulent se dévouer pour vendre des briques écrivent à la même adresse et elles recevront les documents nécessaires ainsi que des petites "briques-souvenirs".

Un ami des Missionnaires.

**La cuisine canadienne**

**ASPERGES SUR ROTIE**

Faites cuire les asperges entières dans l'eau salée jusqu'à attendrissement. Posez huit ou dix asperges sur chaque tranche de rotie et versez dessus la sauce que voici:

**SAUCE AU FROMAGE**

2 cuillerées à table de beurre, 1/2 cuillerée à thé de sel, 4 cuillerées à table de farine, Quelques grains de poivre, 2 tasses de lait, 1 tasse de fromage canadien.

Faites fondre le beurre dans une casserole; ajoutez la farine mélangée avec les assaisonnements et brassez jusqu'à ce que le tout soit parfaitement mélangé; versez-y le lait et brassez constamment, faisant



"C'EST CET ONGUENT QUE GRAND PERE, MAMAN ET MOI AVONS EMPLOYE AVEC SATISFACTION."

Onguent maman reconnu le meilleur pour vos bobos, hémorroïdes.

Vous pouvez l'acheter aux prix de \$0.50, .75, .90c.

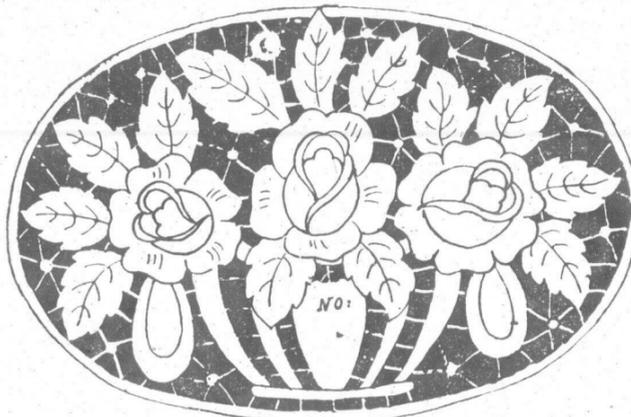
cuire jusqu'à consistance épaisse. Ajoutez alors le fromage qui aura été soigneusement râpé et faites cuire jusqu'à ce que le fromage soit fondu.

**AUBERGINES EN CASSEROLE**

2 aubergines de moyenne grosseur, 1/2 cuillerée à thé de sel, 1/4 de livre de bacon, 2 gros piments verts, 1 oignon, 1/2 livre de fromage canadien, 6 grosses tomates mûres.

Coupez les aubergines en tranches d'un demi-pouce, pelez-les, plongez chacune dans la farine et faites sauter. Filtrez sur papier gaufré. L'aubergine absorbe vite le gras, il en faudra donc une forte quantité. Tranchez en suite le bacon mince, faites-en des lisières que vous ferez cuire dans une grande poêle à frirre jusqu'à ce que la graisse en soit complètement cuite. Ajoutez l'oignon haché fin et lorsque légèrement bruni, ajoutez les tomates pelées et coupées en huit. Assaisonnez d'une demi-cuillerée à thé de sel et laissez mijoter lentement. Dans l'intervalle, enlevez les grains des piments et coupez-les en minces lisières. Disposez ces ingrédients dans une casserole dans l'ordre que voici: couvrez le fond d'un rang d'aubergines frites, ajoutez un rang de piments, le fromage passé à la râpe et la sauce. Répétez jusqu'à ce que tout ait servi. Faites cuire un quart d'heure au four chauffé à 450°F.

**La broderie est un agréable passe-temps**



No 2385. Coussin en grosse broderie ricuelieu. Patron à tracer 20c, perforé 35c, au fer chaud, bleu seulement 30c. Tout étampé sur coton fin toile, satin noir ou toile écarlate 50c, sur pur satin noir \$1.10.

Coton perlé pour la broderie 24c. Papier caroune bleu 7c, 15c et 25c. Blanc 7c et 15c. Rouge 7c. Catalogue de broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

**UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES**  
DIX JOURS DE TRAITEMENT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte déficiente de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



Un traitement d'essai de 10 jours valant 75c, sera envoyé à toute femme souffrante qui m'enverra son adresse. Envoyez 10c et votre adresse, à Mme Lydia W. Ladd, Dépt. 57, Windsor, Ontario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

## CAUSERIE DE GRAND-PAPA

### LE CURÉ DE CHEZ NOUS (1)

#### Résultat du concours

Après un minutieux examen des manuscrits, nous avons cru devoir attribuer aux compositions qui suivent les trois premiers prix du concours sur LE CURÉ DE CHEZ NOUS.

Nous félicitons les auteurs de ces articles. Le premier brille par sa forme soignée et le rythme des vers; le second, par la logique du raisonnement; le troisième, par un sentiment bien personnel. Ces qualités réunies constitueraient un ensemble intéressant.

Le sujet se prêtait à de beaux développements. Le curé de chez-nous est la figure centrale de notre histoire. Au moment de la conquête et dans la suite, son rôle fut d'une extrême importance au point de vue de la défense de nos droits et même du maintien de l'autorité britannique.

Aujourd'hui, il représente, pour nous, de façon absolue, la morale et la doctrine. Par sa hiérarchie reconnue, son organisation paroissiale et sa maîtrise de l'éducation, du haut en bas de l'échelle, il forme tout le gouvernement intellectuel et spirituel de notre peuple.

Nos concurrents, à cause de leur jeune âge, ne pouvaient analyser profondément l'apostolat du prêtre. Mais ils ont laissé parler leur cœur, et on ne leur en demandait pas davantage.

Jean-Charles Harvey

#### 1er PRIX

##### LE CURÉ DE CHEZ NOUS

Pour louer les beautés, exalter la puissance, Célébrer les vertus du prêtre du bon Dieu, Pour chanter l'hygiène pur de la reconnaissance, Pourquoi donc l'âme pas une lyre de feu? Mon âme quel bonheur si je pouvais traduire La mort des âmes de l'adorant amour, Qui te fait supplier, et souvent te fait dire: Père, de vos bienfaits, que ferai-je en retour?

O ma plume, tu n'es que l'extrême faiblesse, Mais esquisse quand même, en vers antérieurs, Le portrait de celui dont n'ont pas la richesse, Le Sacerdote brûlant et l'Archange des cieux! Quand du Sang de Jésus il rougit le calice, Et consacre le pain que je mange à genoux, A l'autel vénéral du divin sacrifice, Lecteur, viens admirer le prêtre de chez nous.

Écoute-le disant: "Relève-toi, mon frère", Après avoir reçu de coupables aveux, "Tes crimes ne sont plus, sois en paix, crois, espère, Dieu t'âme de nouveau, lutte, sans vertueux!" Charité du Sauveur, sainte miséricorde, Qui n'entoureront pas de respects et d'honneurs Le Ministre sacré dont le grand cœur déborde, De tes flots généreux coulant jusqu'à nos cœurs.

Lecteurs, regarde-le soulageant la misère, A l'orphelin donnant le pain matériel, Vient cet homme divin, sur la souffrance amère, De son verre versant le parfum et le miel, Comme il est beau l'Apôtre annonçant l'Évangile! Qu'il est grand à mes yeux le Prêtre béniissant! Heureux est le troupeau simple, tendre et docile, Que charnie, du Pasteur, le regard caressant!

Héroïque Pasteur de ma paroisse chère, Noble ami du chrétien qui s'éveille ou s'endort; Père du baptisé qui naît à la lumière, Et père de celui qui sombre dans la mort, Les pénibles épreuves broyant parfois votre âme, Les sanglots que souvent devient vos enfants, Sont-ils moins douloureux au contact de la flamme Qui sur vos regards de cœurs reconnaissants?...

BERNADETTE GAUTHIER  
Ste-Clotilde de Horton, 27 mai 1929.

#### 2ème PRIX

##### LE CURÉ DE CHEZ NOUS

J'éprouve un sentiment d'orgueil à vous présenter le Curé de Chez-Nous. Très grand, droit, d'un maintien si digne, sa tenue exquise soignée il va, vient, comme un bon père parmi ses enfants, qu'il connaît tous. Comme son divin modèle, Jésus de Nazareth, il attire à lui de préférence les petits enfants, dont la candeur sans doute le repose de la dure tâche de la conduite des âmes.

Je connais peu de choses de la vie, mais un événement est venu attirer mon attention et fixer d'une façon précise et définitive les sentiments vagues que j'éprouvais tout naturellement pour cet homme de

bien qui est le Curé de chez-nous. Confusément, il me semblait qu'un prêtre avait toujours été prêtre; je n'avais jamais réfléchi que notre curé avait déjà été un petit garçonnet de mon âge, qu'il avait quitté ses parents jeune pour aller au séminaire, qu'il avait dû s'ennuyer un peu de sa famille, au moins au début, tout comme moi quand j'allais au couvent, qu'il s'était soumis au règlement, avait lutté, étudié, réformé son caractère, qu'il avait prié pour connaître sa vocation. Que, ses études terminées, en présence de Dieu, il avait renoncé à la gloire terrestre dont ses brillantes études lui auraient ouvert les horizons dans le monde, qu'il avait renoncé à tout pour se faire prêtre, se donner au Bon Dieu et aux âmes, dans le ministère d'humble curé de campagne.

Justement, ma bonne maman vit une discussion à ce sujet avec un Monsieur qui veut bien être catholique mais avec des restrictions. Evidemment, il admet ce qui ne le gêne pas; mais ce qui contrarie ses goûts, il voudrait le mettre de côté. Alors, il n'aime pas se l'entendre dire du haut de la chaire, et il rapportait certaines affirmations d'un M. X..., personnage assez vicieux, mais qui paye d'audace. Alors ma mère de mettre en relief les deux genres de vie, puis elle continua: "S'il vous arrivait un malheur, une infamie dans votre famille, et que vous ne sauriez vous tirer d'affaire seul, à la discrétion de qui auriez-vous confiance, de M. le Curé ou de M. X...? S'il survient une mortalité, une épreuve pénible quelconque, quelle sympathie sentirez-vous plus sincère, qui saura trouver mieux les paroles de charité chrétienne, de ces mots qui apaisent la douleur et amènent l'âme résignée au pied du Christ en croix? Qui fera cela? M. le Curé ou M. X...?" "Ah! dit ce Monsieur, ils ont leur place". "Eh! bien, reprit maman, si le curé est à sa place auprès des mourants, auprès des affligés, et s'il a la sagesse pour conseiller dans les passes difficiles, pourquoi ne l'aurait-il pas quand il reprend des erreurs, quand il enseigne les paroles évangéliques, quand il nous dit ce qu'il faut faire pour devenir de bons chrétiens, de vrais chrétiens? Pourquoi se tromperait-il quand il enseigne le pardon des injures, l'horreur du blasphème, quand il condamne la violation du dimanche, l'immodestie des modes, la danse, etc.? D'ailleurs, est-ce qu'il ne croit pas lui-même ce qu'il enseigne? est-ce que sa conduite n'est pas en harmonie avec ses croyances? Puisque tout dans sa personne inspire le respect et respire la vertu, ne mérite-t-il pas notre confiance? Eh bien, quand le Curé de chez-nous nous invite à le suivre au pied de l'autel, quand il veut nous grouper près du tabernacle, lui qui cherche Dieu, principe et fin du chrétien, qu'il le cherche par une science acquise, par l'étude à laquelle il a consacré toute sa vie; eh bien, suivons-le. Nous ne saurions nous égarer et nous en serons des plus heureux."

Je compris combien ma mère avait raison. D'ailleurs, son adversaire était vaincu, et loyalement il l'avoua. Depuis lors, je repasse souvent ces paroles, et de plus en plus je sens grandir mon affection, mon respect et mon admiration pour notre bien-aimé Curé de Chez-Nous.

LUCIENNE-G. MORIN,  
Saint-Célestin, comté de Nicolet.

#### 3ème PRIX

##### LE CURÉ DE CHEZ NOUS

Le curé de chez-nous! Quel poème doux et consolant se dégage de ces deux mots: curé... chez-nous... Ah! sois béni, bon curé, pour ces effluves de joie que je sens grandir en moi à l'évocation de ton souvenir.

Je la revois comme en un rêve, la mâle et sympathique figure de notre vieux curé, Grand, très droit, il était bien fait pour inspirer le respect.

Je le revois, quand bréviaire en main, il s'avancait vers nous; notre cœur ne faisait qu'un bond, nous devenions rouges comme des coquelicots; mais son sourire tout empreint de bonté nous rassurait vite; d'ailleurs, nous le savions, Monsieur le Curé aimait les petits enfants; aussi, c'est avec joie que nous allions confier

à notre vieil ami peines et soucis; il consolait, taquinait un peu, et joyeux nous repartions, insouciant du lendemain.

Notre bon vieux curé n'est plus... Depuis quelques années déjà, il dort, attendant la Résurrection. Et pourtant, je le revois chaque jour, dans les prêtres qui, voués au ministère paroissial, passent dans l'ombre, jetant la semence de la parole divine, soutenant la faiblesse, soulageant la misère; oui, cher vieux curé, tu revis dans nos prêtres qui, tous fidèles à la mission tracée, t'imitent et te suivent dans la voie du devoir et de la vertu.

Dors en paix, bon curé. Quelques dénigreurs pourront lancer l'anathème contre tes successeurs, mais sois assuré que nos Canadiens français aiment encore le prêtre qui les a régénérés dans l'eau sainte du baptême; ils aiment et respectent toujours celui qui a déposé, dans leur âme neuve, Jésus-Hostie pour la première fois.

O bon curé de chez nous, sois béni pour tout le bien que tu as fait et pour le bonheur que je ressens à évoquer ton souvenir! Vieux curé, sois béni!"

RENÉE AUBUISSON.

Joliette.

(Nous continuerons la semaine prochaine la publication des compositions reçues.)

(1) Mettre un trait-d'union à chez nous est une hérésie. Chez nous ne prend pas plus le trait-d'union que chez les autres

Grand-Papa

### Concours de Grand-Papa

Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

#### JEUX D'ESPRIT

##### CHARADES

Mon premier est une lettre de l'alphabet, Mon deuxième est un adjectif possessif, Mon troisième est une division de la terre, Mon tout est un fleuve de l'Amérique du Sud. (Envoi de Mlle Emma Picher, Victoriaville.)

Dans la terre est mon premier, De la terre sort mon dernier, Dieu vous garde de mon entier

##### ENIGME

On ne m'aime pas quand je tache, On m'aime quand je rafraichis, Du midi je suis l'un des fruits, Après moi le cheval s'attache.

#### SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 6 JIN

Réponse à la première Devinette: 33 33 = 44. Trente-trois et trente-trois et tiers égalent 44.

Réponse à la deuxième Devinette: On la pèle avec un couteau, tout comme les autres pommes.

Réponse à la Charade: An-crie—Energie

##### GAGNANTS

Pour la première Devinette: Bernadette Gauthier, Ste-Clotilde de Horton.

Pour la deuxième Devinette: Mme Ernest Bergeron, St-Jude, comté de Saint-Hyacinthe.

Pour la Charade: Philippe Langlois, Petite Madeleine, comté de Gaspé.

Pour le Casse-Tête: Berthe Harpin, St-Ours, comté de Richelieu.

##### PETITE POSTE

AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme, 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Fédérée, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre part aux concours.

Notre Concours.—La composition datée de St-Cléophas, mais ne portant pas de signature, qui a paru dans notre numéro du 6 juin, était de Mlle Anne-Marie Turcotte. Dont acte.

Amos.—Votre lettre n'est pas signée et nous avons pour règle invariable de ne jamais répondre à celles ne portant pas de signature.

Corrections.—Dans l'impression de la poésie de Mlle Bernadette Gauthier, de Ste-Clotilde de Horton, il s'est glissé quelques légères erreurs que nous tenons à signaler, car, et avec raison, les poètes sont toujours si méticuleux. D'ailleurs nous la rééditons plus haut correctement cette fois espérons-le.

Ainsi, au troisième vers de la troisième strophe, il faudrait lire: "espère" au lieu de "espères", et au dernier vers de la même strophe, pour la rime "... coulant jusqu'à nos cœurs" au lieu de "coulant jusques à nous". Au quatrième vers de la quatrième strophe: "parfum" au lieu de "parfum".

L'auteur avait écrit ainsi le dernier vers de la première strophe: "Père, de vos bienfaits, que ferai-je en retour?" Nous avons imprimé: "Père, pour vos bienfaits, que ferai-je en retour?" L'auteur préfère "de" au lieu de "pour". Ne nous chicaneons pas là-dessus.

Des personnes qui s'y connaissent ont trouvé cette poésie si bien faite, qu'elles n'hésitent pas à dire que le nom de son auteur mérite d'être inscrit à au Parnasse canadien.

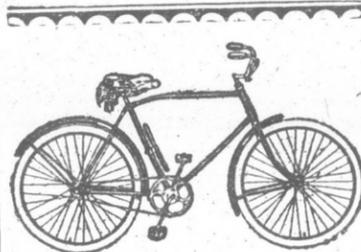
### Obligée de s'asseoir en montant un escalier

Mme H. Brousseau, de Magog, Qué., écrit: "Depuis plusieurs années, je souffrais d'essoufflement; puis il y a quatre ans j'eus des palpitations du cœur, si fortes que j'étais obligée de m'asseoir trois ou quatre fois en montant un escalier. Je lus au sujet de



et je m'en procurai une boîte. En peu de temps, je me sentis mieux. J'en ai pris trois autres boîtes et n'ai jamais depuis manqué d'haleine.

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens ou détaillants, ou envoyé directement par la poste sur réception du prix par The T. Mulburn Co., Ltd., Toronto, Ont.



### Robustesse et Facilité de Roulement

Pour être parfaitement utile à la campagne, une bicyclette doit être assez forte pour résister aux mauvaises routes, pour rouler sur les sentiers de la ferme et sur les chemins non gravelés.

Au point de vue force et facilité de roulement, il est difficile de battre le cadre en tubes d'acier sans joints et le guidon de la C.C.M.—ses jantes d'acier soudées à l'électricité—ses pneus Dunlop—son pédalier Triplex—sa chaîne à rouleaux—son frein Hercules—sa selle à ressorts Top Notch—ses poignées en caoutchouc. Cette bicyclette est encore pourvue de garde-boue, d'un réflecteur, d'une pompe à air, d'un sac à outils et d'une clé.

Vous ne sauriez trouver son égale pour le prix—\$37.50—le prix le plus bas auquel une véritable bicyclette C.C.M. à pédalier Triplex ait jamais été offerte. Faites-vous la montrer chez le marchand. Ou écrivez-nous pour obtenir le catalogue, mentionnant ce journal.

Canada Cycle & Motor Co., Limited  
Montréal, P.Q.

### Bicyclettes C.C.M.

—Beaucoup ne savent pas ce que nous mangeons durant notre vie?

Dans les circonstances ordinaires de la vie, un homme consommera, en moyenne, en vingt-sept jours, son propre poids de nourriture indigeste, fortement assaisonnée et de stimulants artificiels.

L'homme avec la ration moyenne de trois quarts de livre de viande par jour, consomme durant sa vie, s'il atteint 70 ans, dix-huit têtes de bétail.

3,744 livres de bonbons. Presque toutes les femmes en mangent cette quantité durant leur vie, si elles en ont l'occasion.

En plus de toutes les autres viandes qu'il consomme, un homme de la moyenne mange quatre-vingt-six moutons.

—Un médecin russe prétend que la douleur de la névralgie est purement superficielle. Elle peut disparaître instantanément si l'on envoie sur les parties malades un rayon d'une brillante lumière à arc.

T'a



T'AS PAS DÉJÀ ET DE PRENDRE CINÉMA, POUR PRÉTENDRE



MAIS AU BOUT LE CADET A BR LE CHAMBRE DE BÉBÉ S'AMUSE D'AVOUEZ TON

dites simplement Bu

soir  
n escalier

le Magog, Qué.,  
années, je souf-  
il y a quatre ans  
a cœur, si fortes  
l'asseoir trois ou  
n escalier. Je lus

NS  
ILLS

boîte. En peu de  
eux. J'en ai pris  
'ai jamais depuis  
ite chez tous les  
lants, ou envoyé  
yste sur réception  
ulburn Co., Ltd.,



esse et  
é de  
ment

ement utile à la  
ycllette doit être  
sister aux mau-  
rouler sur les  
rme et sur les  
lés.

force et facilité de  
le de battre le cadre  
sint et le guidon de  
s d'acier soudées à  
s Dunlop—son pé-  
ine à rouleaux—son  
elle à ressorts Top  
in caoutchouc. Cette  
pourvus de garde-  
d'une pompe à air,  
une clé.

ouver son égale pour  
le prix le plus bas  
Bicyclette C.C.M. à  
jamais été offerte.  
r chez le marchand.  
obtenir le catalogue,  
ial.

Motor Co., Limited  
ial, P.Q.

ettes  
C.M.

savent pas ce que nous  
notre vie?

stances ordinaires de la  
nsommer, en moyenne,  
rs, son propre poids de  
ste, fortement assaison-  
nts artificiels.

la ration moyenne de  
vre de viande par jour,  
sa vie, s'il atteint 70 ans,  
détail.

bonbons. Presque toutes  
ngent cette quantité du-  
elles en ont l'occasion.  
es les autres viandes qu'il  
homme de la moyenne  
ngt-six moutons.

russe prétend que la dou-  
lgie est purement super-  
t disparaître instantané-  
ie sur les parties malades  
brillante lumière à arc.

# T'a'pas ?

par RACEY



T'AS PAS DÉJÀ OFFERT À TA "MOITIÉ" DE LAVER LA VAISSELLE ET DE PRENDRE SOIN DES ENFANTS PENDANT QU'ELLE IRAIT AU CINÉMA, POUR LUI PROUVER QUE LES FEMMES ONT TORT DE PRÉTENDRE QUE LEUR TÂCHE N'EST JAMAIS FINIE ?



ELLE N'EST PAS PLUTÔT SORTIE QUE TU ENDOSES UN TABLIER ET ATTAQUE LA VAISSELLE AVEC UNE BELLE ARDEUR, COMPTANT BIEN TE DÉBARRASSER DE TOUT ÇA EN UN TOUR DE MAIN.



MAIS AU BOUT D'UNE HEURE, LA MAISON EST TOUTE À L'ENVERS : LE CADET A BRISÉ UNE DOUZAINÉ DE TASSES, LUCETTE A INONDÉ LA CHAMBRE DE BAIN EN LAISSANT LE ROBINET OUVERT ET LE BÉBÉ S'AMUSE DANS UN SAC DE FARINE... ET TU ES FORCÉ D'AVOUEUR TON IMPUISSANCE ET DE LANCER UN S.O.S.



T'AS-PAS APRÈS CELA ESSAYÉ UNE BLACK HORSE ? C'EST ENCORE LE MEILLEUR MOYEN DE RIRE LE DERNIER.

dites simplement-

# "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

20

20

20

## INDUSTRIE LAITIÈRE

### Les Ustensiles de Laiterie

Par J.-E.-P. THÉRIAULT, Chimiste-en-chef, Laboratoire provincial, St-Hyacinthe, Qué.

#### IIIe article - Stérilisation aux Agents Chimiques et Séchage des Ustensiles de Laiterie

Nous avons vu qu'il faut appliquer un degré de chaleur suffisant, soit au moyen de l'eau bouillante ou de la vapeur, pour stériliser, aussi bien que possible, les ustensiles de laiterie. Il y a un autre procédé de stérilisation tout au moins aussi efficace, si non plus et d'application facile, au sujet duquel on a fait des expériences à Ottawa et au Laboratoire Provincial de St-Hyacinthe. C'est de ce procédé que je voudrais vous parler aujourd'hui, en empruntant les détails de l'opération à la circulaire No 64, publiée par C. K. Johns, M. Sc., du Service de la Bactériologie aux fermes expérimentales centrales à Ottawa.

Cette stérilisation se fait au moyen d'agents chimiques, qui, dans le cas présent, est de l'hypochlorite de chaux.

Voici donc, d'après cette circulaire, la manière de procéder.

(a) **Solution mère**:—Acheter un bocal de 12 onces de la meilleure qualité de chlorure de chaux frais, non durci, et de préférence indiquant la quantité de chlore libre qu'il renferme. Faire avec le contenu de ce bocal et un peu d'eau une pâte, ajouter graduellement de l'eau, en mélangeant bien pour faire un gallon. Ajouter

2½ lbs de carbonate de soude (soda à laver). Conserver le mélange dans un récipient de verre ou de grès et non de métal, à cause de son action corrosive. Laisser reposer 24 hrs, puis enlever au moyen d'un siphon ou par décantation le liquide clair du dessus. Cette dernière partie constitue la solution-mère, que l'on conserve dans une bouteille colorée, ou une jarre bien bouchée et dans un endroit frais et sombre.

(b) **Solution de rinçage**:—Ajouter quatre (4) cuillerées à table de cette solution-mère dans deux (2) gallons d'eau froide et propre dans un seau. On peut ensuite verser cette solution d'un bidon ou chaudière dans une autre en la laissant en contact pendant 15 secondes environ. Deux gallons suffisent pour stériliser une douzaine de bidons de 8 gallons ou leur équivalent. Rejeter la solution utilisée sur les planchers pour aider à leur nettoyage, et préparer une nouvelle solution chaque fois qu'on en a besoin.

Voici maintenant le résumé de quelques essais que nous avons conduits au Laboratoire Provincial sur l'efficacité de ce procédé de stérilisation.

Le tableau suivant résume le travail exécuté.

#### EXPERIENCES sur la Stérilisation des Ustensiles par l'Hypochlorite de Chaux.

PREMIER GROUPE D'ESSAIS				DEUXIEME GROUPE D'ESSAIS					
Les ustensiles sont dans des conditions différentes				Les ustensiles sont très bien lavés					
Date de l'essai	Etat des bouteilles	Temps de contact			Date de l'essai	Temps de contact			
		Rincées	15 secondes	30 secondes		Rincées	15 secondes	30 secondes	
10-9-28	Bien lavées	Col. par c.c.	Col. par c.c.	Col. par c.c.	10-10-28	Col. par c.c.	Col. par c.c.	Col. par c.c.	
	Rincées	7	1	0		17-10-28	0	0	1
	Non lavées	119	8	0		18-10-28	0	8	0
14-9-28	Bien lavées	Chargée	Chargée	Chargée	23-10-28	1	0	0	
	Rincées	0	4	0		21-1-29	0	1	15
	Non lavées	3	0	6		22-1-29	1	1	73
17-9-28	Bien lavées	377	81	13	23-1-29	1	0	0	
	Rincées	284	Chargée	87		24-1-29	1	0	0
	Non lavées	57	9	Chargée		25-1-29	0	0	0
8-10-28	Bien lavées	0	0	24					
	Rincées	0	3	1					
	Non lavées	263	6	Chargée					

Il est facile de déduire certaines conclusions des chiffres représentés ci-dessus. C'est ce que nous allons faire en disant:

1. Pour que la stérilisation aux agents chimiques produise son maximum d'effet, il faut que l'ustensile soit d'abord bien nettoyé débarrassé de toute trace de lait ou de caillé. C'est ce qui ressort des chiffres obtenus dans le premier groupe d'essais, où l'on voit que les bouteilles non lavées ou même simplement rincées ont produit un développement très intense de colonies de microbes sur les lieux de culture.

2. Dans le deuxième groupe d'essais nous voyons que le degré de stérilisation obtenu est très satisfaisant puisque, dans la plupart des cas, cette stérilisation a été parfaite, ne donnant aucun développement; il serait difficile pour ne pas dire impossible d'obtenir un meilleur résultat avec la vapeur vive et à plus forte raison avec un simple rinçage à l'eau chaude ou même bouillante.

3. Quand au temps de contact, ayant

#### Les Orteils mis à l'aise

#### Cors douloureux enlevés

Soulagement prompt et sûr, presque instantané, si vous employez le PUTNAM'S CORN EXTRACTOR. Vos chaussures ne vous feront plus mal. Une seule goutte de Putnam's arrête la douleur. Quelques applications font ratatiner et tomber le cors. Le Putnam's Corn Extractor donne satisfaction. Des milliers l'emploient tous les jours. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien. Refusez tout substitut pour le Putnam, le seul remède qui soulage infailliblement les cors douloureux.

opéré avec des récipients plutôt petit, nous pouvons difficilement comparer l'efficacité du procédé en rapport avec le temps de contact. Cependant, il faut prendre comme règle de laisser la solution assez longtemps en contact avec l'ustensile pour que toutes les parties de ce dernier soient touchées par le réactif. C'est ainsi qu'un simple rinçage dans le cas de l'expérience en question a été tout aussi efficace qu'un contact de 30 secondes.

4. Enfin, il n'y a pas à craindre que les ustensiles soient attaqués par la force du réactif qui n'est pas considérable, étant donné que nous avons affaire à de l'étain.

5. Il ne faut pas rincer l'ustensile avec de l'eau ordinaire après l'avoir rincé avec la solution d'hypochlorite, sous prétexte que la senteur du chlore va se communiquer au lait. Cette senteur s'évapore très vite, surtout si on a soin de procéder à la troisième opération du nettoyage parfait d'un ustensile qui consiste dans le séchage.

#### LE SECHAGE

Que l'on se serve d'eau bouillante, de vapeur ou d'agents chimiques pour stériliser les ustensiles, il y a une opération qui complète le travail commencé et dont l'omission rendrait même tout l'autre travail inutile, c'est le séchage ou dessiccation. On a vu, en effet, que la stérilisation obtenue dans la pratique ordinaire de la ferme ou de la laiterie n'est pas une stérilisation complète, mais bien plutôt une stérilisation relative. Il reste toujours, après ces opérations, un plus ou moins grand nombre de germes, qui se développeront avec beaucoup de rapidité en milieu humide.

Par contre, les germes ne se développent pas sur une surface sèche, parce qu'il leur manque une condition essentielle; la dessiccation aura donc pour effet de

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

**J. Joubert**  
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

compléter le travail de nettoyage, commencé par le lavage et continué par la stérilisation.

Le Dr Pease va même jusqu'à dire que, en supposant que quelqu'un voudrait omettre l'une des diverses opérations propres à assurer un nettoyage parfait des ustensiles, il serait urgent de ne pas omettre le séchage qui, à son sens, est la plus importante. On ne s'imagine pas, en effet, le travail de désagrégation qu'opère sur la cellule microbienne l'absence d'humidité, désagrégation qui empêche son développement, sa multiplication et qui finit par la faire mourir complètement, tout comme le bois vert soumis à l'influence de la chaleur devient sec et mort par le fait même, incapable de croître et de se multiplier.

Pour illustrer cette affirmation de l'importance de la dessiccation, je ne crois mieux faire que de citer quelques chiffres empruntés à Ross (Care and Handling of Milk) chiffres qui représentent le nombre de microbes qui se sont développés dans 24 hrs, dans les chaudières parfaitement lavées et aussi bien stérilisées que possible, mais non séchées.

#### TABLEAU No 4

No	Chaudières frais lavés 24 hrs après lavage	
	Colonies de germes	Colonies de germes
1	960,000	847,000,000
2	618,000	2,612,000,000
3	91,000	428,000,000
4	137,000	336,000,000
5	305,000	138,000,000

Pour finir, voici encore une autre petite expérience citée par le même auteur. Cinquante bidons lavés, passés à la vapeur et renversés sur une claie pendant 30 heures, auraient contribué pour 8 bactéries au lait qu'on y aurait versé.

Par contre 50 bidons lavés, stérilisés par la vapeur et laissés 30 heures non séchés auraient contribué pour 1816 bactéries au lait versé.

Donc, après le lavage des ustensiles, exposons-les au soleil dans un endroit

propre, exempt de mouches et de poussière, afin qu'ils sèchent le plus vite et le mieux possible. On complètera ainsi sans frais un travail bien commencé et la qualité du lait qui viendra en contact avec les ustensiles s'en ressentira.

Produisons du lait propre et sain devrait être notre mot d'ordre: ça ne coûte pas plus cher et ça rapporte mieux.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette matière, je prie mes lecteurs de s'adresser au soussigné, qui se fera un plaisir de répondre aussi exactement que possible.

#### "Quidoz Pianos Enr"

Les meilleurs sur le marché au Canada.

GARANTIS POUR 10 ANS.

Quel plus magnifique cadeau à offrir à votre famille qu'un piano Quidoz Enrg. C'est un Cadeau pour la vie... un Cadeau durable... Un Monument à votre générosité.

Pour votre satisfaction personnelle, demandez notre catalogue et nos prix. Ils vous surprendront.

**Julien Quidoz Pianos**

Ste-Thérèse, P.Q.  
Canada.

**MARQUES DE COMMERCE**

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement

**MARION & MARION**

364 rue Université Montréal.  
22½ rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

## AUX CULTIVATEURS

du district de Québec

EXPEDIEZ VOTRE CREME

— A QUEBEC —

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédiez votre crème à

**LAITERIE LAVAL ENRG.**

237, 4ième Avenue, - - Limoilon, QUEBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

#### Comment protéger

le feuillage des

Par W. T. MACOUN, Horticulteur Dominion.

Pour avoir de bonnes roses, il faut d'abord un bon feuillage. Le rosier dont le feuillage est abîmé par les insectes, défiguré par la rosée, est dépourvu de sa beauté. L'insecte qui détruit est la limace du rosier, qui n'est pas générale.

A L'ANNÉE  
PRIX

rue St-André  
MONTREAL

nouches et de pous-  
ent le plus vite et le  
complètera ainsi sans  
commencé et la qua-  
a en contact avec les  
tira.  
t propre et sain de-  
d'ordre: ça ne coûte  
apporte mieux.  
gnement supplémen-  
te matière, je prie-  
s'adresser au sous-  
saisir de répondre aussi  
sible.

ianos Enr"

ur le marché au  
nada.

POUR 10 ANS.

ique cadeau à offrir  
qu'un piano Quidoz  
cadeau pour la vie...  
able... Un Monu-  
mérité.

action personnelle,  
catalogue et nos  
prendront.

Quidoz Pianos

Montréal, P.Q.  
Montreal, Canada.

COMMERCE

le GUIDE DE L'INVEN-  
era envoyé gratuit

& MARION

Université Montréal,  
Québec et Washington, D. C.

URS

C  
ME

RG.  
QUEBEC

le Montréal.

# Contes et Légendes



## Paroles de Fleurs et de Diamants

Une veuve avait deux filles. Elle préférait l'aînée à la cadette qu'elle maltraitait.

Un jour, qu'elle était à la fontaine, la malheureuse enfant offrit à boire à une pauvre femme qui lui dit: "Dorénavant, à chaque parole que vous direz, il sortira de votre bouche une fleur ou une pierre précieuse".

Etonnée du miracle, la mère, envoya à la fontaine sa fille aînée qui y trouva la pauvre femme. Celle-ci, qui était fée, lui dit: "A chaque parole que vous direz, il sortira de votre bouche, un serpent ou un crapaud".

Pour échapper à la colère de sa mère la cadette s'enfuit dans la forêt, où elle fit la rencontre du fils du Roi, qui, apprenant son aventure, en devint amoureux et l'épousa.

Cette légende sera reconstituée lors de la parade de la Saint-Jean Baptiste, le 24 juin, à Montréal, par un char allégorique dont nous publions ici le tableau. Les propriétaires de la célèbre bière DOW OLD STOCK ALE sont heureux de coopérer par cette publication, au succès de cette grande et patriotique démonstration canadienne française, qui dépassera en éclat tout ce qui a été fait jusqu'ici.

# DOW

Old Stock Ale  
mûrie à point

**Prime par la force et par la qualité !**

## Comment protéger le feuillage des rosiers

Par W. T. MACOUN, Horticulteur du Dominion.

Pour avoir de bonnes roses, il est essentiel d'avoir un bon feuillage. Du reste, un rosier dont le feuillage est abîmé paraît mal. Les feuilles mildiouées, tachées ou à moitié par les insectes, défigurent beaucoup la roseraie. L'insecte le plus facile à détruire est la limace du rosier, une chenille verte, qui n'est pas généralement très

nombreuse et qui s'attaque au dessous des feuilles en en mangeant des morceaux. On peut enlever ces chenilles à la main lorsqu'il n'y a qu'un petit nombre de rosiers, mais le moyen le plus sûr est de pulvériser les plantes avec de l'arséniate de plomb, employé dans la proportion de quatre onces dans dix gallons d'eau. Le puceron, ou mouche verte, cause souvent des ennuis, de même que la cicadelle de la feuille. Ces insectes sucent les sucs des feuilles; il faut les tuer par contact. Le sulfate de nicotine est un bon remède. On le rend encore plus efficace en ajoutant une demi-livre de savon huileux par 10 gallons

de la solution. Il y a aussi les araignées rouges que l'on peut chasser en projetant de l'eau avec force contre le dessous des feuilles. La tache noire fait tomber beaucoup de feuilles des rosiers; cette maladie révèle sa présence par des taches sur les feuilles au commencement de l'été. Le remède le mieux connu est le mélange de fleurs de soufre, neuf parties, et d'arséniate de plomb une partie. Il faut que ce soufre soit fin. On saupoudre ce mélange sur les plantes dès que les feuilles sont bien développées et avant que la tache noire ait fait son apparition, et on fait suivre par plusieurs autres applications, à

intervalles d'environ dix jours. Ce saupoudrage est bon également contre le mildiou poudreux. Si l'on commence à pulvériser de bonne heure dans la saison, on aura sûrement un bon feuillage et une abondance de fleurs.

—Ne savez-vous pas que les Chinois mangent des œufs vieux de 25 ans. Ces œufs, quand ils sont frais, sont recouverts de chaux, et après un repos d'un quart de siècle, les fils du Cielste Empire leur trouvent un goût exquis. Le jaune est changé en une gelée brune et le blanc ressemble à une marmelade de viande blanche.

20

20

20

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"

## SOLDAT et PAYSAN

par CLÉMENT D'OTHE

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

17

CHAPITRE XI  
SOIR DE MAI

Ce même soir, Annie avait été, elle aussi, à l'église, assister aux exercices du mois de Marie.

Elle revenait lentement, dans la solitude de l'heure, songeant aux années écoulées où, en compagnie de Marie-Germaine, elles s'attardaient ensemble le long des sentes à la recherche des fleurs printanières.

Toute pensive, elle entra et trouva Julien auprès de son père.

—Dis donc, ma fille, la mère Dupré est bien mal.

—Oh! Depuis quand?

—Elle a eu un étourdissement, je l'ai relevée, mise au lit et vais immédiatement chercher le médecin.

—Mon pauvre ami!

—Si vous vouliez monter au Boisenay lui tenir compagnie en mon absence, je serais plus tranquille.

—Bien volontiers.

Aussitôt, la jeune fille s'éloigna, le cœur plein d'une émotion qu'elle ne pouvait définir.

La démarche du jeune homme lui plaisait.

Il l'avait délaissée aux heures d'espoir, alors que son cœur chantait follement la joie de vivre; et, assuré de son dévouement, il lui revenait au moment de l'épreuve.

Quand elle arriva au Boisenay, la nuit commençait à descendre. Ayant traversé la cour, elle pénétra dans la salle du rez-de-chaussée et monta directement vers la malade.

En la voyant venir, celle-ci eut un sourire et tendit sa main enfiévrée.

—Ma bonne petite. Encore toi! Toujours toi!

—Allons, ne vous agitez pas.

—Qui t'a donc prévenue?

—Julien.

—Oh! le cher grand! Dieu m'a comblé en me donnant un tel fils.

Après ces paroles, elle reposa sa tête sur les oreillers et parut s'absorber dans une profonde méditation.

La jeune fille respecta ce silence.

S'étant assise sur une chaise basse, elle égrenait son chapelet.

Les dizaines succédaient aux dizaines quand la malade appela doucement:

—Annie?

—Me voici. Désirez-vous quelque chose?

La mère Dupré se souleva un peu.

—Je vais mourir.

—Pourquoi parler ainsi? Nous allons bien vous soigner, et le ciel aidant, vous guérirez.

—Non, je ne guérirai pas. Mon pèlerinage est achevé, je le sens.

—Avez-vous dit à Julien de passer à la cure?

—Sois sans crainte, mes affaires de conscience sont en règle. Le prêtre viendra demain matin me donner les derniers sacrements, et alors je serai prête pour le grand voyage de l'éternité.

Elle se tut quelques instants, puis reprit:

—Je serai heureuse de retrouver Dieu et les miens qui m'attendent là-haut... mais je laisse ici-bas un enfant... un bon enfant qui va souffrir de ma disparition.

—Votre fils est certainement un modèle de piété filiale, il vous aime tant!

## Au Lecteur

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

—Pauvre grand! Il va rester bien seul, ce qui me désole. J'aurais été si contente de le voir fonder un foyer avant de mourir! Dieu n'en a pas jugé ainsi: que sa sainte volonté soit faite!

Avec cette étrange fixité que prennent les yeux de certains mourants, elle regarda Annie.

—Tu es digne d'être aimée pieusement... et tu sera aimée ainsi, j'en ai le pressentiment.

Annie se détourna pour cacher l'émotion qui l'étreignait.

A quoi bon chercher l'impossible bonheur?

Pourquoi fatiguer le cœur de vains espoirs, toujours renouvelés et toujours déçus.

Le Christ étendait ses bras au chevet du lit.

—Vous seul ne trompez pas! Vous seul êtes fidèle et savez aimer, murmura-t-elle.

—J'aurais été fier, si fière d'avoir une fille... une fille comme toi!

La voix de la mourante se fit plus chaude, plus pressante.

Approchant près du sien le visage de la jeune paysanne:

—Dis-moi, ma petite, que tu ne lui gardes pas rancune?

—Lui garder rancune! Pour quelle raison?

—Il a été ébloui par des charmes extérieurement, lui cependant si sérieux. Il a passé à côté de toi sans te remarquer, mais il reviendra de son erreur. Promets-moi que ce jour-là tu ne lui tiendras pas rigueur, et oublieras ce qu'il t'a fait souffrir, car tu as souffert, ne le nie pas, les vieilles mamans devinent tout. N'est-ce pas que tu lui pardonneras? Donne-moi cette consolation suprême à ma dernière heure.

—Oui, je lui pardonnerai, c'est fait déjà.

—Alors, viens que je dépose sur ton front ce baiser maternel qu'il m'eût été si doux de te donner depuis longtemps.

Levant ses doigts tremblants sur la tête inclinée:

—Annie, dit-elle, je t'aime comme mon enfant, je te bénis! La bénédiction des anciens porte bonheur.

Annie avait tressailli.

Ces mots lui en rappelaient d'autres, si contraires!

Elle aussi revoyait dans la salle de la Bérangère un vieillard prêt à maudire!

Elle n'eut pas le temps de s'attarder à ces tristes pensées. Debout sur le seuil, Julien contemplant la scène.

Il s'approcha du lit, et, très ému, avec un accent intraduisible:

—Mère, à mon tour, je réclame votre bénédiction.

La vaillante femme renouvela le geste et répéta:

—Mon enfant!... Mes enfants! Tous deux je vous bénis!

A toutes les époques difficiles de sa vie  
les Pilules ROUGES aident la FEMME

Elles réussissent également bien à la jeune fille à l'âge de la formation, à la jeune mère affaiblie, surmenée, au temps de la maternité et à la femme arrivée à l'époque critique du retour d'âge. Ce remède préparé spécialement pour la femme ne manque pas de donner à son organisme un sang plus riche, plus généreux et plus nutritif qui remonte les forces défaillantes, fortifie les nerfs, tonifie et décongestionne les organes. Ces remarquables propriétés régénératrices du sang, des nerfs et des fonctions organiques font des Pilules ROUGES le traitement hors pair pour le traitement de: *Anémie, Nervosité, Irrégularités, Douleurs internes, Troubles d'estomac, Troubles du retour d'âge, etc.*

"Je n'avais jamais été bien forte et après mon mariage cette faiblesse augmenta encore, surtout à ma première grossesse. Je maigris d'abord et je devins ensuite si faible qu'il me semblait toujours que j'allais perdre connaissance. Je ne pouvais rester seule dans la maison. Tous les membres me faisaient mal. L'appétit me manquait et ma digestion était parfois lente. Presque tous les jours, j'avais une migraine atroce, des palpitations, des douleurs dans le dos et les reins. Je devins aussi nerveuse et toujours prête à pleurer. Ma mère me recommanda les Pilules ROUGES. J'en pris douze boîtes en tout. Dès les premières semaines, mes maux cessèrent, mes forces s'augmentèrent et je me rendis au terme de ma grossesse dans le meilleur état de santé possible. Mon bébé vint au monde bien portant et mes relevailles furent faciles." Mme E. Grenier, 154, Hertel, Trois-Rivières, P. Q.

"Lorsque j'étais jeune fille, j'étais débile de constitution. J'étais très faible et j'éprouvais une fatigue continuelle, un dégoût pour tout. L'appétit me faisait défaut et le peu que je mangeais me causait des maux de tête, des gaz, des suffocations et d'autres malaises étranges au creux de l'estomac. J'étais aussi pâle et maigre et sans les Pilules ROUGES je ne sais ce que je serais devenue. Ce sont les témoignages dans les journaux qui m'ont incitée à essayer ce remède. Dès le début du traitement, l'appétit me revint, ma digestion se fit mieux et les abattements se dissipèrent. Après quelques semaines, j'étais parfaitement bien."—Madame A. Manseau, North St., West Warren, Mass.

CONSULTATIONS MEDICALES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance comme dans le cas requérant une intervention chirurgicale, notre médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1570, rue St-Denis, Montréal. Chez tous les marchands de remèdes, 50c la boîte ou 3 \$1.25. Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché.



## Venez en aide

MERES, à vos enfants qui sont PALES, MAIGRES, CAPRICIEUX, PLEURARDS, ARRIERES, qui n'ont pas d'APPETIT, de SOMMEIL ou souffrent de MAUX D'YEUX, d'OREILLES, de GORGE, de RIFLE ou autres éruptions dans la figure et sur le corps en leur donnant de l'OVONOL, remède spécialement destiné aux enfants.

L'OVONOL, à base d'Extrait de Foie de Morue, d'Iode, de Jaune d'Œuf, d'Hypophosphites composés est une formule du médecin des Pilules ROUGES. Partout ou par la poste \$1.00.

Cie Chimique Franco-Américaine  
1750 St-Denis, Montréal.

ABONNEZ-VOUS  
au JOURNAL MENSUEL de  
BRODERIE-MUSIQUE

VENNAT

25 CENTS PAR AN

3770, St-Denis, -:- Montréal

NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

Nos lecteurs sont instamment garantis la publication, la 1 le courrier du lundi matin. Nous devons également pour les annonces classées de vous exposer à ce qu'il que de nous l'adresser nos sertiions commandées.

## ACHETEZ ET VENDEZ

## Hommes Deman

AGENTS DEMANDÉS.—Pour articles de toilette, etc., de Bovel, depuis vingt ans. Ecoulement rapide. Bovel Manufacturing Co., Dépt. 1, N.P. 8

AGENTS DEMANDES.—Si vous de l'argent facilement pendant les r établir votre propre commerce sans r dans votre place ou comté, demande du commerce Watkins. La Grande Li rapporte un gros salaire par mois. actifs et ambitieux. The J. R. Watkin Dept. E., 749 Craig Ouest, Montréal.

HOMME DEMANDÉ.—Apprenti d'expérience dans la fabrication du mandé immédiatement. Léonidas Notre-Dame de la Salette, Co. Pap No

HOMMES ET GARCONS. ATT Venez apprendre le métier de barbier à la plus vieille et la seule institution d Québec, conditions très avantageuses, payée en apprenant, quelques semai pour être diplômé et gagner un salaire par semaine; pour votre intérêt n'h m'écritez ou venez me voir avant d'alle dans des écoles secondaires. S'adresse Barbiers de Québec, Enr., 878 Ste-2-8663 No 24-

## DIVERS

A VENDRE.—Abeilles, si vous avez beilles, écrivez moi. M. Olivier Moisan Loréte, P. Q.

ADELARD GASTONGUAY, CARI QUI Co. MATAPEDIA.—Carte la lai se la livre pour 100 livres net. Je pai donnerai satisfaction.

ARBRES FRUITIERS et d'ornement de variétés choisies, commerciales, p sujets indigènes rustiques. Farnese, Duchesse, Wealthy, jaune transparent, pliers de Caroline. J.-Eng. Létourneau Station, Cité Rouville. 15-

AVIS.—Le campement de Felix Dior vert le 16 juin pour les Touristes Au Canadiens. Bienvenue à ceux qui v Notre-Dame du Lac.

BOTTINES.—Jambières, culottes, ch perméables, couvertures de lit, tentes, du surplus de l'armée. Catalogue au Magasin de Surplus Militaire, 622, N. Ouest, Montréal.

COUPONS.—Nous offrons un très g ment d'essai de coupons arrangés de fi employés à différents usages. Comme mes de dames et jeunes filles: blouses, chemises pour hommes, garçons, aussi sions variées et de tous styles, dernières de teintes et tissus. Argent remis si pa Gros paquets de \$1.00, \$2.00, \$3.00 et 1 payée. Le Magasin des Coupons, Nev Qué. j.n.

HEMORROIDES.—Souffrez-vous des des? Avez-vous subi des opérations san y êtes-vous condamnés? Avant de pas souffrances, demandez les renseignements ficients-santé obtenus avec mon "Compo contre les hémorroïdes". Essayez-moi de trois bouteilles contenant chacune 2 liquide devant être pris avant les repas. digestion, régulariser les intestins et soul-tentent les hémorroïdes de toute sorte, plus cruelles. Conservez bien cette adr LAGACE, Dessaint, Cité Kamouraska, 1 23-

LAINE A TRICOTER à la machine ou "Old Tyme", "Tout laine", Soie et Laine la livre et plus. Echantillons gratuits. 8 Yarn Mills, Dept. A., Orillia, Ont.

MATERIEL APICOLE.—Ruches, e neuves et usagées, cadres, etc. Un vrai Ecrivez pour détails et prix. J.-L. Lange neme. La Malbaie, Cité Charlevoix. X06

FOUR RIRE.—Demandez: "Les 7 J Péniences qui réveillent", avec catal cas, farces, attrapes, surprises, livres. 10c. J.-B. Hamon, Dépt. 1, 309 Marie-Montréal. 22-81s P55-

TRACTEUR INTERNATIONAL.—Ti H P., engin en très bonne condition, pou avec parfaite satisfaction comme engin sta Pour plus ample renseignements s'a Lucien Nicole, Montmagny, P. Q. 21-51

VENTE SENSATIONNELLE DE s vgs de belle soie rayon par longueur de 4 leurs assorties, qualité qui se vend gén 75 sous la verge, vente de débarras. 12 \$3.50, poste payée. Le Magasin des Cou Glasgow, Qué. 3-02

de s'étant assoupié... à la Bérangère... de nuit de mai; un... de la plaine; au... scintillaient, semant... la voute azurée; tout... Dieu, tout chantait... et aux âmes... paternelle apparaiss...

Julien, vous pouvez... me voici chez nous... endirent, les doigts... e, quelque chose de... passa; quelque chose... ance quand même... eur au fond de leur,

Ma... écrire à Ma... (titre)

VOUS... MENSUEL de... MUSIQUE... NAT... PAR AN... Montréal... CIMENT 5 CENTS

sa vie... MME

la jeune mère... que du retour... son organisme



ns les journaux qui... es le début du trai... tion se fit mieux... Après quelques se... Madame A. Man...

en d'aider votre trait... ENT à son bureau ou... us indiquera toujours le... sibles à traiter par cos... une intervention chirur... eilleurs médecins et chi...

en aide... que sont PALES, LICEUX, PLEUS, qui n'ont pas IMEIL, ou souffrent d'OREILLES, de ou autres éruptions du corps ou leur don... remède spécialement

d'Extrait de Foie de... une d'œuf, d'Hypo... est une formule de... ROUGES. Partout ou

anco-Américaine... Montréal.

**AVIS**  
Nos lecteurs sont instamment priés de se rappeler que nous ne pouvons garantir la publication, la même semaine, des petites annonces reçues après le courrier du lundi matin.  
Nous devons également rappeler que nous ne tenons pas de comptabilité pour les annonces classées, elles sont strictement payables d'avance. C'est de vous exposer à ce qu'il y ait du retard dans la publication de votre annonce que de nous l'adresser non accompagnée de la remise couvrant le nombre d'insertions commandées.

**ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES**

**Hommes Demandés**

**AGENTS DEMANDÉS.**—Pour les savons, articles de toilette, etc., de Bovel, bien connus depuis vingt-ans. Écoulement rapide et gros profits. Bovel Manufacturing Co., Dépt. C, Toronto 8. NPx 87-23-41s

**AGENTS DEMANDÉS.**—Si vous voulez faire de l'argent facilement pendant les mois d'été et établir votre propre commerce sans risque aucun, dans votre place ou comté, demandez les détails du commerce Watkins. La Grande Ligne Watkins rapporte un gros salaire par mois aux hommes actifs et ambitieux. The J. R. Watkins Company, Dépt. E., 749 Craig Ouest, Montréal. 25-5fs x56

**HOMME DEMANDÉ.**—Apprenti ayant un peu d'expérience dans la fabrication du fromage, demandé immédiatement. Léonidas St-Amour, Notre-Dame de la Salette, Co. Papineau, P. Q. No 25-P65.

**HOMMES ET GARÇONS. ATTENTION.**—Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec, conditions très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisant pour être diplômé et gagner un salaire de \$25 à \$35 par semaine; pour votre intérêt n'hésitez pas à m'écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans des écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec, Entr., 878 St-Vallier, 61 2-8663 No 24-58 J.N.O.

**DIVERS**

**A VENDRE.**—Abeilles, si vous avez besoin d'abeilles, écrivez moi. M. Olivier Moisan, Ancienne Lorette, P. Q. No 25B.

**ADELAR GASTONGUAY, CARDEUR AM-QUI CO. MATAPEDIA.**—Carde la laine préparée à la livre pour 100 livres net. Je paie un fret, je donnerai satisfaction. No 25B.

**ARRÈRES FRUITIERS** et d'ornement. Pommes de variétés choisies, commerciales, produits sur sujets indigènes rustiques. Fameuse, McIntosh, Duchesse, Wealthy, jaune transparente. Aussi papiers de Caroline. J.-Eug. Létourneau, St-Hilaire Station, Cte Rouville. 15-12 fs P75

**AVIS.**—Le campement de Felix Dionne sera ouvert le 16 juin pour les Touristes Américains et Canadiens. Bienvenue à ceux qui viendront à Notre-Dame du Lac. No 25B.

**BOTTINES.**—Jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 622, Notre-Dame-Ouest, Montréal. J.N.O.—25

**COUPONS.**—Nous offrons un très gros assortiment d'essai de coupons arrangés de façon à être employés à différents usages. Comme pour costumes de dames et jeunes filles: blouses, robes, chemises pour hommes, garçons, aussi de dimensions variées et de tous styles, dernières nouveautés de tentes et tissus. Argent remis si pas satisfait. Gros parcs de \$1.00, \$2.00, \$3.00 et \$5.00 poste payé. Le Magasin des Coupons, New Glasgow, Qué. J.N.O.—X001

**HEMORROIDES.**—Souffrez-vous des hémorroides? Avez-vous subi des opérations sans succès ou y êtes-vous condamnés? Avant de passer par ces souffrances, demandez les renseignements et certificats-anté obtenus avec mon "Composé Végétal contre les hémorroides". Essayez mon traitement de trois bouteilles contenant chacune 25 onces de liquide devant être pris avant les repas. Facilite la digestion, régularise les intestins et soulage promptement les hémorroides de toute sorte, même les plus cruelles. Conservez bien cette adresse: J.-C. LAGACÉ, Dessaint, Cte Kamouraska, P. Q. 23-6fs P011

**LAINE A TRICOTER** à la machine ou à la main "Oh! Tyne", "Tout laine", Soie et Laine", 85 sous la livre et plus. Échantillons gratuits. Stocking & Yarn Mills, Dépt. A., Orillia, Ont.

**MATÉRIEL APICOLE.**—Ruches et hausses neuves et usagées, cadres, etc. Un vrai "Bargain". Écrivez pour détails et prix. J.-L. Langevin, agro-nome, La Malbaie, Cte Charlevoix. X05-J.N.O.

**POUR RIRE.**—Demandez: "Les 7 Jeux et 18 Pénicences qui réveillent", avec catalogue français, farces, attrapes, surprises, livres amusants. 10c. J.-B. Hanon, Dépt. 1, 369 Marie-Anne-Est, Montréal. 22-8fs P55-J. N. O.

**TRACTEUR INTERNATIONAL.**—Titan 10-20 H.P., engin en très bonne condition, pouvant servir avec parfaite satisfaction comme engin stationnaire. Pour plus amples renseignements s'adresser à Lucien Nicole, Montmagny, P. Q. 21-5fs-P67

**VENTE SENSATIONNELLE DE SOIE.**—12 vgs de belle soie rayon par longueur de 4 vgs, couleurs assorties, qualité qui se vend généralement 75 sous la verge, vente de débarras. 12 vgs pour \$3.50, poste payé. Le Magasin des Coupons, New Glasgow, Qué. 3-021 J.N.O.

**COURROIES A VENDRE.**—Gros assortiment A1 de courroies en nouveau caoutchouc Cleantight garanties 4-pis, 4 pouces 14c, 5 pouces 17c, 6 pouces 27c, 7 pouces 37c, 8 pouces 39c, plus grandes dimensions en proportion; aussi, en caoutchouc et cuir usagés de toutes les grandeurs, poulies et accessoires de moulin. Pour renseignements, écrivez à Toronto Belting Company, 166 rue York, Toronto No 25-4fs X681.

**UN MOULIN A VENT,** en parfaite condition à vendre à très bon marché. Tour de 50 pds de hauteur et une grande roue de 14 pieds. S'adresser au Secrétaire de la Municipalité du Village de Warwick. 23-4fs x 41

**VOULEZ-VOUS RIRE?**—Demandez Oracle de mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804, Saint-Denis, Montréal. 05-X J.N.O.

**AUTOS USAGES**

**GARAGISTES ATTENTION.**—Nous avons en mains quelques "Touring" usagés qui feront d'excellents chars camions. Ces chars Touring Hudson, McLaughlin, Studebaker, seront sacrifiés au prix de \$100.00 chacun, il nous faut de l'espace Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél. 5151. J.N.O.—X05

**GARAGISTES ATTENTION.**—Proposition intéressante pour vente de chars usagés à la campagne. Freight payé sur achat de quatre chars ou plus. S'informez par lettre ou téléphone. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél. 5151. (Distributeurs des autos Chrysler et Plymouth.) J.N.O.—X05

**HUDSON 7 PASSAGERS SEDAN 1927.**—En très bonne condition. Char toujours été conduit par chauffeur privé. Excellente occasion pour taxi. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél. 5151. J.N.O.—X05

**MARMON 7 PASSAGERS, SEDAN (2).**—Ces deux chars ont coûté neuf \$12,000, chacun, seront sacrifiés à des prix bien bas; les deux sont en excellentes conditions. Comptant ou à termes. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél. 5151. J.N.O.—X05

**CHRYSLER SEDAN, COUPE, COACH.**—Quatre et six cylindres. Chaque char garanti en bonnes conditions. Votre choix de \$500. à \$1,650. Comptant ou termes sur chaque char. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél. 5151. J.N.O.—X05

**PLUSIEURS BONS AUTOS USAGÉS.**—En très bonne condition, de toutes les marques, Ford, Chevrolet, Pontiac, Essex, Studebaker, etc. Prix à la portée de toutes les bourses, de \$50.00 jusqu'à \$1,200.00. Plusieurs de ces machines vendues avec garantie. Venez vous convaincre. Motors, Limited, 19, de la Couronne, Québec, Tél. 6185. No 20-4 fs-X051

**HUDSON 7 passagers** en bon ordre. Toujours conduit par la même personne. Vendra à très bon marché. Aubaine pour prompt acheteur. S'adresser à 78 de la Reine, Québec. No 29-P57.

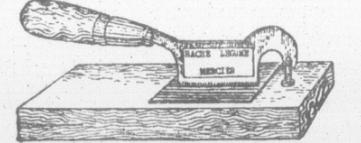
**Terres, Maisons, Etc. A VENDRE**

**BEURRERIE A VENDRE** située centre village. Cause de départ. Pour informations, s'adresser à 6027 St-Hubert, Montréal, P. Q. No 25B.

**BONNE TERRE A VENDRE.**—200 arpents, bien bâtie, sur la route nationale. Demande \$4,000. \$900.00 comptant, \$150.00 par année, pas d'intérêt. S'adresser à Oliver Gagné, Ste-Julie Station, Co. Mégantic, P. Q. No 25B.

**TERRE A VENDRE** sers roche, bien bâtie, sur la grande route entre Sherbrooke et Thetford, moitié prix, bonnes conditions. S'adresser J.-B. Cadorette, Disraeli, comté Wolfe. 22-4 fs-P25

**TERRE A VENDRE** de 129 arpents, 16 arpents en bois, avec grange et bâtiment, et toutes les machines pour l'usage de la culture. S'adresser à Mme Norcisse Marsolais, l'Assomption, Point du jour, Co. L'Assomption, P. Q. No 25B.



Sur réception de \$100 nous vous expédierons franco par maille, cette plieuse à hacher, dimension 11 x 6, qualité supérieure, prix spéciaux aux marchands. La Manufacture de Scie de Lévis, Ltée, Lévis, P-2

**SPÉCIAL**  
**POUSSINS D'UN JOUR**  
Robustes et vigoureux poussins de lignées de ponduses Plymouth Rock Barrés, 15c Leghorn 13c livrés.  
Nous vendons les meilleurs au plus bas prix.  
**GODDARD CHICK HATCHERIES**  
Britannia Heights, Ont., et Chatham, Ont.

**Volailles à Vendre**

**A VENDRE.**—Poussins d'un jour Plymouth Rock barrés provenant de poules enregistrées avec haut record. Aussi poules sélectionnées au nid-atrappe sous contrôle à domicile Fédéral. Aussi lapins Chinchilla enregistrés de très belle qualité. Demandez nos prix. Joseph Laflamme, Grand Rang, Cte Dorchester. No 20-3 fs P05 J.N.O.

**ŒUFS D'INCUBATION** provenant de bons sujets de ponte et d'exposition. Œufs de grosses dinde Bronzées, Oies Toulouse, Africaine ou Embden. 35 et 40 sous l'œuf suivant la qualité provenant de sujets adultes. Plymouth Rock barré, Rhode Island rouge, Wynandotte blanche, Leghorn blanche ou brune, \$1.50 pour 15 œufs. \$6-00 le cent. Canards Pékins ou Rouen, Courcour Indien, \$1.50 pour 15. Canards Muets, Muscovy et Pintades, \$2.00 pour 15. Poussins d'un jour, prix raisonnable. Commandez avec mandat. Ferme Avicole Xavier Lanoie, St-Hughes, Cte Bagot. No 16-16 à 26 fs P501

**PETITS POULETS.**—Nous avons 9 variétés différentes de Poussins garantis pure race, fortes lignées de ponduses d'hiver, 100% de livraison garantie. Demandez catalogue gratis. La Maison Laurencelle, 1421, rue Bleury, Montréal. X39-J.N.O.

**POUSSINS D'UN JOUR** provenant de très bon sujets, Leghorn blanches ou brunes 18 et 20 sous, chacun. Plymouth Rock barrés ou Rhode Island 20 sous l'unité. Commandez avec mandats. Ferme Avicole Xavier Lanoie, St-Hughes, Cte Bagot. No 16-16 à 26-X06

**POULETTES ET COCHETS.**—A vendre de race Plymouth Rock Barrés, Rhode Island Rouge et Leghorn, provenant de troupeaux éprouvés contre la diarrhée; affidavit sera fourni si requis. Provenant de poules enregistrées au concours de ponte à Ste-Anne de la Pocatière et au contrôle à domicile, accouplées à des coqs provenant de ponduses, de 200 œufs et plus pour le prix voir le tableau suivant.  
Poulettes de 4 à 6 semaines \$1.00, de 6 à 8 semaines \$1.25, de 8 à 10 semaines \$1.50, de 10 à 12 \$1.75, de 4 mois et plus \$2.00.  
Ces prix sont pour des sujets de première classe, choisis sévèrement, pour une grande quantité un prix spécial sera fait. Cochets âgés de 4 mois et plus pour le prix de \$3.00 à \$12.00 suivant le record et la qualité.  
A vendre, œufs et chair de volailles, pour alimentation.  
De plus, charbon de bois pour volailles, moulées en grains pour-poules et poulets, poêles éléveuses et incubateur Buckeye, thermomètres, bandes et microtubes en cellulose, etc. Nous possédons un assortiment complet des articles avicoles.  
Demandez nos prix, ils sont avantageux.  
Société avicole contrôlant 400 des meilleures aviculteurs de la région. Entière satisfaction garantie. Le stock étant limité, les commandes seront remplies par ordre de réception, à vous de vous presser. Le Comptoir Avicole de Scott, Scott, Cte Dorchester, P. Q. X093 J. N. O.

**Animaux à vendre**  
**A VENDRE.**—Vaux mâles Ayrshire enregistrés, venant de bonnes laitières, troupeau en voie d'accréditation. Prix \$25.00. Un bouff d'un an \$45.00. RR. P. Bénédictins, Bolton Centre, Cte Brome, P. Q. No 22-4 fs-P87

**A VENDRE.**—Lapins Chinchilla, Chat Sauvage, Renards Noir et arctique, et enregistrés. Visons, etc. Sujets de choix. P. A. Boulet, Montmagny, Qué. Nos 22 à 52-X05

**A VENDRE.**—Ayrshire mâles enregistrés, bien tachetés d'une lignée donnant beaucoup de lait. Nos étalons très petites. Prix d'occasion, délivrés à votre station. Écrivez en français ou en anglais. Wilkins Brothers, Farnham, Que. 24-4fs x 57.

**A VENDRE.**—Quatre bons sujets mâles Ayrshire, accrédités depuis 3 ans. Janvier de réacteur âgés de 2 mois à des prix avantageux. Antonio Noel Felodden, Co. Richmond, P. Q. No 25B.

**A VENDRE.**—Taureau Ayrshire, enregistré, 4 ans, bien doux, 1 taureau, prix modérés. S'adresser à Wilfrid Légaré, Granby, Qué. No 25-2fs-P05

**A VENDRE.**—Un bouff d'un an Holstein. Aussi vaux mâles du printemps venant d'un troupeau entièrement accrédité. Un beau mouton d'un an Oxford. S'adresser à Arthur Roy, Ste-Perpétue de Nicolet. No 25-2fs-P57.

**AYRSHIRE DEMANDÉ.**—Quelques taures de 12 à 18 mois venant de vaches au livre d'Or préférées, mentionnées qualité. Eloie St-Germain, St-Casimir, Co. Portneuf, P. Q. No 25-P57.

**BEAU TAUREAU CANADIEN** enregistré, âgé de 13 mois, mère au livre d'Or dans la classe de 3 ans avec 11.05 livres de lait, son père à l'enregistrement supérieur classe "A". S'adresser à Jos.-L. Dionne, St-Pascal, Co. Kamouraska, P. Q. No 25-2fs-P57-1B.

**COCHONS CHESTER** et 3 Yorkshire enregistrés, du 20 mars. Taureau Ayrshire du mois de février 1928. S'adresser à Jos. Leclerc fils, St-Charles, Co. Bellechasse, P. Q. No 25-27-P05.

**TROIS BEAUX VEAUX MÂLES CANADIEN.**—Provenant de troupeaux accrédités, et enregistrés J.-Eug. Létourneau, St-Hilaire Station, Cte Rouville. 25-4fs P05

**UN BŒUF AYRSHIRE** enregistré et troupeau accrédité, provenant d'une mère au livre d'Or, et âgé de 3 mois. S'adresser à Philémon Bourassa, St-Anselme, Co. Dorchester, P. Q. No 25B.

**La loi pour tous**  
Consultations légales par Rochette & Rochette avocats du Barreau de Québec

**UN RÈGLEMENT MUNICIPAL IMPOSANT UNE TAXE SUR CERTAINS COMMERCES AFFECTE-T-IL LES CULTIVATEURS.**—(Réponse à A. C.)—O. Il a été passé un règlement dans la municipalité du village imposant une taxe sur les boulangers, bouchers et laitiers. La municipalité a-t-elle le droit de faire payer cette taxe aux cultivateurs dont les propriétés se trouvent dans ses limites et à ceux qui font partie des municipalités voisines pourvu qu'ils ne vendent que les produits de leur ferme sans s'occuper d'acheter pour revendre?  
R. Non. La taxe imposée ne peut affecter que ceux qui font le commerce de boulanger, laitier ou boucher. Or, le cultivateur qui ne vend que les produits de sa terre n'est pas un commerçant.

**FONDS ENCLAVÉ.**—(Réponse à G. R.)—Q. Je suis bâti loin du chemin du roi. Ma terre est bordée par le chemin du roi sur la longueur, et je ne suis pas capable de me rendre au chemin en passant sur ma terre, parce que c'est une fondrière, un terrain marécageux, sur lequel l'eau séjourne tout le long de l'été, un véritable précipice. Je passe chez mon voisin, mais je crains qu'il m'empêche de passer. Le Conseil Municipal me dit que je puis forcer mon voisin de me vendre un passage pour me rendre au chemin public. Le Conseil est-il tenu de payer la moitié de l'indemnité que j'aurai à payer?  
R. La loi parle des terrains enclavés quand elle donne à un propriétaire le droit d'obtenir un passage de sortie chez son voisin, alors qu'il n'a pas de sortie sur son propre terrain.  
Notre loi ne mentionne pas, comme la loi française, le droit d'obtenir une sortie pour les besoins ou l'utilité d'une exploitation agricole ou industrielle, mais nous sommes d'avis tout de même que vous avez ce droit à un passage chez votre voisin, pour vous rendre au chemin public, quoique votre terrain ne soit pas enclavé. En effet, si votre terrain n'est pas enclavé de fait, il vous est pratiquement impossible de communiquer avec le chemin public par votre terre, parce qu'il vous en coûterait des sommes trop considérables pour y arriver.  
La jurisprudence nous paraît favorable à cette dernière interprétation.  
Le Conseil Municipal n'a pas l'obligation ni même le pouvoir de vous aider à payer l'indemnité que votre voisin sera en droit de vous exiger dans le cas.

**AIDE DU GOUVERNEMENT.**—(Réponse à J. M.)—Q. Voulez-vous me dire si je pourrais avoir de l'argent du Gouvernement pour une construction de grange neuve, et si vous ne le savez pas, me dire à qui m'adresser?  
R. Nous ne croyons pas que le gouvernement fournisse des argent en pareil cas. Pour vous en assurer, écrivez au Ministre de l'Agriculture, Hôtel du Gouvernement, Québec.

**CONSEQUENCE DU NON-USAGE PROLONGÉ D'UN CHEMIN.**—(Réponse à F. L.)—Q. Il y a un chemin qui passe sur ma terre, qui a été chauché avec l'argent du gouvernement il y a 45 ans. Ce chemin a été fréquenté durant 5 ans. Ça fait 40 ans qu'il est abandonné. J'ai acheté cette terre, il y a 12 ans. J'y ai fait de la clôture, et personne ne m'a parlé qu'il y avait eu là un chemin. Voici que maintenant des gens ont obtenu des lots au deuxième rang, et ils passent par ce chemin. Qu'est-ce que je puis faire? Puis-je les obliger à s'acheter un chemin?  
R. Les chemins publics sont déclarés imprescriptibles par la loi. Cependant, la jurisprudence a toujours reconnu que le non-usage d'un chemin suffit à lui faire perdre son caractère de chose faisant partie du domaine public et comme telle imprescriptible.  
Il a été spécialement décidé que la possession paisible et constante et avec bons titres par un contribuable pendant plus de trente ans d'un terrain réclamé comme chemin public prive une municipalité de ses droits sur ce terrain, si elle en avait. C'est la règle en cas, et il n'y a plus de chemin public sur ce terrain qu'il en existait un autrefois.  
Vous avez possédé de bonne foi et avec de bons titres ce terrain, et vous en êtes devenu le propriétaire; la municipalité a perdu le droit de propriété qu'elle avait sur ce terrain lorsqu'il était en usage comme chemin public.  
Votre terrain étant entouré, il est interdit au public d'y passer, sans commettre un trespass, c'est-à-dire sans s'exposer à des pénalités pour violation du droit de propriété. Si des contribuables du deuxième rang, ou tous autres, veulent y passer, ils devront y acquiescer au droit de servitude aux conditions que vous fixerez.  
Le conseil municipal pourrait lui-même ouvrir en cet endroit un chemin en suivant les formalités que la loi décreète pour l'ouverture d'un chemin public.

**LAPINS CHINCHILLA & MARTRE ZIBÉLINE & SIAMISE.**—Sujets de premier choix, à vendre, manque d'espace, à des conditions très faciles, satisfaction garantie ou argent remis. S'adresser à J.-A. Sasseville, Ste-Anne de la Pocatière, Qué. 25 P06

**125 CHINCHILLA A VENDRE.**—Femelles avec petits. Jeunes de 8 à 10 semaines avec pedigree \$1.00 le couple. Livraison gratuite. Eloie St-Germain, St-Casimir, Co. Portneuf, P. Q. No 25-2fs-P57.

**ARGENT A PRÊTER**

**SUR HYPOTHEQUES** et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Picher, notaire, 80, St-Pierre, Québec. J.N.O.—27

**TOMBER D'UN MAL**

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu dispendieux.  
GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à:  
**RUMAX COMPOUND REG'D.**  
Caster Postal 711. Québec.

**LE MARCHÉ**

**PRIX PAYÉS**

**THE MARKET**

SEMAINE FINISSANT LE 15 JUN 1929  
PRODUITS DIVERS

WEEK ENDING JUNE 15th, 1929

**Coopérative Fédérée de Québec**  
130 rue St-Paul Est - Montréal

**ANIMAUX VIVANTS**

**PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 8 JUN 1929**

BEURRE FRAIS		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	35 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	35 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> c	Spécial.....	18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c Spécial. 19c
No 1.....	34 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> c	No 1.....	18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c No 1..... 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c
No 2.....	33 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> c	No 2.....	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c No 2..... 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c

Oeufs	Montréal	Eggs
Frais extra.....	Doz. 32c	
Frais premiers.....	" 27c	
Frais seconds.....	" 24c	
Fèves	Beans	
Blanches No 1) Triées à la main. 9c la lb.		
White No. 2.) Hand picked	8c "	
Sirop d'érable	Maple Syrup	
En bidons de 1 gallon impérial	In cases of 1 gallon (imperial)	
Choix.....	1.90 gal.	
No 1.....	1.75 "	
No 2.....	1.60 "	
No 3.....	1.45 "	
En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	
Choix.....	1.75 gal.	
No 1.....	1.60 "	
No 2.....	1.45 "	
No 3.....	1.35 "	
En bidons et barils (retourna- bles) de 5 gallons et plus.	In cases and barrels (returnable) of 5 gallons or more.	
Choix.....	1.60 gal.	
No 1.....	1.45 "	
No 2.....	1.30 "	
No 3.....	1.20 "	
Sucre d'érable	Maple Sugar	
Choix.....	Pain 1 lb Gros pains	
No 1.....	19c	
No 2.....	18c	
No 3.....	17c	
No 4.....	16c	
Peaux	Hides	
Moins de 50 lbs.....	10c la lb.	
Peaux de boeufs, plus de 50 lbs.....	8c "	
Peaux de taureaux, pesantes.....	5c "	
Peaux de veaux de lait.....	17c "	
Peaux de moutons.....	\$1.25 à 1.75	
Peaux de chevaux.....	\$2.50 à 3.50	

**VOLAILLES VIVANTES**

**POULES**

No 1.....	29c la lb.
No 2.....	26c "
No 3.....	24c "

**Poulets Primeurs**

Choix.....	43c la lb.
No 1.....	38c "
No 2.....	33c "
No 3.....	31c "

**Broilers**

Choix.....	43c la lb.
No 1.....	38c "
No 2.....	33c "
No 3.....	31c "

**JEUNES CANARDS**

No 1.....	45c la lb.
No 2.....	40c "
Vieux.....	33c "

**PIGEONS**

Pigeons vivants (couple).....	50c la lb.
-------------------------------	------------

**LAPINS**

Lapins vivants.....	18c "
---------------------	-------

**ANIMAUX ABATTUS**

**Veaux**

Engraisés au lait	Milk fed.
Choix.....	18c la lb.
No 1.....	16c "
No 2.....	15c "
No 3.....	14c "
No 4.....	13c "

**Porc frais**

No 1, 90 à 140 lbs.....	19c la lb.
No 2, 140 à 175 lbs.....	18c "
No 3, 175 à 225 lbs.....	17c "

**Fresh Pork**

No 1, 90 à 140 lbs.....	19c la lb.
No 2, 140 à 175 lbs.....	18c "
No 3, 175 à 225 lbs.....	17c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul-Est, Montréal.

**DIVERS**

**Laine**

Lavée No 1.....	24c la lb.
Lavée No 2.....	22c "
Non lavée No 1.....	18c "
Non lavée No 2.....	16c "

**Wool**

**Porcs vivants**

Porcs à bacon (choix) Select Bacon Hogs.....	170 à 230 lbs	13.75
Porc épais. Thick Smooth Hogs.....	170 à 220 lbs	13.50
Porc à étal. Shop Hogs.....	120 à 170 lbs.	13.50
Porcs lourds. Heavies.....	220 à 270 lbs.	13.00
Extra lourds, plus de Ext. heavies, over	270 lbs.....	12.50
Porcs légers, moins de Light Feeders, under	120 lbs.....	13.00
Truies No 1, moins de Sows No. 1, under	350 lbs.....	11.00
Truies No 2, plus de Sows No. 2, over	350 lbs.....	10.00

**Live hog**

Extra choix.....	9c	10c
Choix.....	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	9c
No 1.....	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	8c
No 2.....	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c
No 3.....	6c	7c
No 4.....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c
No 5.....	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c
Taurailles.....		5c

**Veaux de lait**

Choix.....	12c	la lb. No 1..... 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c la lb.
No 1.....	10c	No 2..... 6c "
No 2.....	9c	
No 3.....	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c	
No 4.....	7c	

**Veaux de champ**

Choix.....	\$20.00	chaque
No 1.....	18.00	"
No 2.....	16.00	"
No 3.....	14.00	"

Ces agneaux ne devraient pas peser moins que 40 lbs.

**Agneaux du printemps**

**Mouton**

No 1.....	8c la lb.
No 2.....	7c "
No 3.....	6c "

**Bouillons**

Extra choix-Selected.....	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c la lb
Choix-Choice.....	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c "
No 1.....	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c "
No 2.....	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c "
No 3.....	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c "
No 4.....	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326, Montréal.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

**MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**  
— A QUEBEC —

Oeufs, (Québec)	Eggs	POULES ABATTUES
Extras.....	30c doz.	No 1..... 25c la lb.
Premiers.....	28c "	No 2..... 23c "
Seconds.....	25c "	No 3..... 20c "
		Vieux coqs..... 15c "
		Lards frais abattus de Québec
		No 1, 90 à 140 lbs..... 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c la lb
		No 2, 140 à 175 lbs..... 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c "
		No 3, 175 à 225 lbs..... 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c "
		Veaux abattus engraisés au lait
		Choix..... 15c la lb.
		No 1..... 13c "
		No 2..... 12c "
		No 3..... 11c "
		No 4..... 10c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

**COUVERTURE ÉCONOMIQUE**

La popularité des tôles "Fédérée" est basée sur leur qualité, leur durée et leurs bas prix.

Faciles à poser, elles constituent le matériel le plus économique pour faire une couverture permanente. Vous pouvez la poser vous-même.

En nous donnant les dimensions du toit à couvrir ou des murs à lambrisser, nous pourrions vous fournir un estimé des quantités et du coût de la tôle rendue à votre station.

Demandez nos catalogues et nos listes de prix.

**VEAUX ABATTUS**

La demande pour les veaux est présentement très forte

Les prix que nous pouvons vous obtenir sont très satisfaisants. Il y a eu une hausse la semaine dernière. Profitez des conditions actuelles pour disposer des sujets que vous destinez au marché.

Profitez des débouchés que la Coopérative Fédérée met à votre disposition

Les produits dont vous lui confierez la vente sont ceux qui vous rapporteront le plus.

**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 130 St-Paul Est, Montréal**

*Section des consi*

**BEURRE**

Le marché au beurre s'élève. Une hausse d'environ cent la livre a été enregistrée. Comme pour la semaine précédente, la demande des entrepreneurs est très active et a été de nature limitée.

Le marché américain a été sans changement dans les prix. Le marché anglais est plutôt tranquille.

Un marché stable est à prévoir d'ici quelques jours.

**FROMAGE**

Le marché au fromage a été dépendu du marché anglais limité; cependant la demande locale a été un peu plus avancée et a été en hausse.

Le fromage coloré est très demandé depuis quelques jours, et cette qualité de fromage a une prime de 1/4c la livre de plus que le blanc. Pour d'ici quelque temps, la fabrication du fromage sera en hausse.

Avec les conditions actuelles, le marché est à prévoir pour quelques jours.

**OEUFs (Montréal)**

Avec la température chaude, les bonnes qualités de oeufs sont plus recherchées. Les plus fermes pour les oeufs extra sont ceux qui semblent vouloir baisser les prix.

La production est en hausse, et les prix sont en baisse. Les producteurs ont tendance à maintenir les prix, mais l'entreposage est terminé, et la consommation est en hausse.

Les oeufs sont moins forts pendant l'été. Nous prévoyons un marché pour d'ici à quelque temps.

**OEUFs (Montréal)**

Il n'y a pas beaucoup de changements sur ce marché, du moins si l'on en juge par la vue moyenne des prix. Les chaleurs plus grandes, qui ont eu pour effet de diminuer le pourcentage des oeufs extras, en sorte que les oeufs de première qualité se font sentir pour cette période de l'été. La demande pour les oeufs est aussi plus forte qu'elle ne l'est habituellement en temps plus frais.

Ces différences de prix doivent inciter les producteurs à surveiller leurs oeufs de conservation en attendant la période de leur qualité. C'est en ce qui concerne les oeufs de première qualité que le groupement des expéditions de producteurs peut rendre de bons services. Il est rare qu'un seul producteur puisse avoir suffisamment pour former une caisse, alors qu'il y a souvent à quelques autres il y arrive.

**FÈVES**

Ce marché est plutôt tranquille depuis quelques jours. Il n'y a eu de changements à noter dans les prix. Une des causes de ceci est que les acheteurs préfèrent attendre encore un peu pour faire leurs achats. Il semble pas que nous devions avoir de grands changements avant la prochaine récolte.

Les quantités en main sont assez réduites et la demande, bien que moins forte, reste cependant suffisante pour ne pas provoquer de diminution des prix. Les courtiers préfèrent ne pas faire de commentaires sur ce marché.

Veaux de champ  
b.No1... 6 1/2 c la lb.  
No2... 6c "

Printemps  
... \$20.00 chaque  
... 18.00 "  
... 16.00 "  
... 14.00 "  
devraient pas peser  
de 40 lbs.

Sheep  
8c la lb.  
7c "  
6c "

Steers  
11 1/2 c la lb  
10 3/4 c "  
9 3/4 c "  
8 3/4 c "  
8 1/2 c "  
7 3/4 c "

animaux vivants à Coopé-  
Québec, Montréal  
-Charles, Montréal, et  
à Case postale 326,

es animaux ou n'im-  
e, ne perdez pas votre  
un acheteur. Mettez  
dans le "Bulletin de  
infaillible.

DE QUÉBEC

ABATTUES  
... 25c la lb.  
... 23c "  
... 20c "  
... 15c "

ctus de Québec  
... 19 1/2 c la lb  
... 18 1/2 c "  
... 17 1/2 c "

engraissés au lait  
... 15c la lb.  
... 13c "  
... 12c "  
... 11c "  
... 10c "

rsale de Québec.  
Montréal.

ent très forte

sont très satisfai-  
Profitez des con-  
vous destinez au

Fédérée met à

ente sont ceux qui

ontréal

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignation.

SEMAINE DU 7 AU 14 JUIN 1929

BEURRE

Le marché au beurre s'est continué ferme. Une hausse d'environ 1/2 à 3/4 de cent la livre a été enregistrée dans les prix.

Comme pour la semaine précédente, la demande des entrepreneurs locaux a été très active et a été de nature à raffermir les prix.

Le marché américain a été stationnaire, sans changement dans les prix. Le marché anglais est plutôt tranquille dans le moment.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été stable. La demande du marché anglais a plutôt été limitée; cependant la demande des acheteurs locaux a été un peu plus active et une légère avance a été enregistrée dans les prix.

Le fromage coloré est très recherché depuis quelques jours, et cette semaine cette qualité de fromage a obtenu une prime de 1/4 c. la livre de plus que le fromage blanc. Pour d'ici quelque temps, nous conseillons la fabrication du fromage coloré.

Avec les conditions actuelles, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Montréal)

Avec la température chaude que nous avons, les bonnes qualités d'œufs semblent plus recherchées. Les prix sont plus fermes pour les œufs extras, tandis qu'ils semblent vouloir baisser pour les seconds et les premiers. Le plus fort de la production est passé, les arrivages diminuent un peu partout, ce qui sera de nature à maintenir les prix. Cependant, l'entreposage est terminé et, d'une manière générale, la consommation des œufs est moins forte pendant les mois d'été. Nous prévoyons un marché stable pour d'ici à quelque temps.

ŒUFS (Montréal)

Il n'y a pas beaucoup de changements sur ce marché, du moins si l'on se place au point de vue moyenne des prix payés. Les chaleurs plus grandes, qui nous arrivent, ont comme effet de diminuer le pourcentage des œufs extras, en sorte que la rareté se faisant sentir pour cette catégorie d'œufs provoque une augmentation dans les prix. La demande pour les œufs extras est aussi plus forte qu'elle ne l'est habituellement en temps plus frais. Dans le cas des œufs premiers, il y a légère diminution, par suite des arrivages plus forts en premiers qu'en extras.

Ces différences de prix doivent inciter les producteurs à surveiller leurs méthodes de conservation des œufs en attendant l'expédition. Ainsi que nous l'avons dit précédemment dans cette même colonne, il est très important que l'on expédie ses œufs aussi fréquemment que possible, afin de ne pas donner aux œufs le temps de perdre de leur qualité. C'est en ceci que le groupement des expéditions de plusieurs producteurs peut rendre de précieux services. Il est rare qu'un aviculteur seul puisse avoir suffisamment d'œufs pour former une caisse, alors qu'en se joignant à quelques autres il y arrive facilement.

FÈVES

Ce marché est plutôt tranquille depuis quelques jours. Il n'y a cependant pas de changements à noter dans les prix. Une des causes de ceci est que certains acheteurs préfèrent attendre encore quelque peu pour faire leurs achats. Mais il ne semble pas que nous devions avoir de grands changements avant la venue de la nouvelle récolte.

Les quantités en main sont toujours assez réduites et la demande, quoique moins forte, reste cependant suffisante pour ne pas provoquer de diminution. Les courtiers préfèrent ne pas faire trop de commentaires sur ce marché.

POIS

Rien de nouveau. Les prix sont les mêmes et la demande est toujours assez forte pour que les conditions de rareté continuent à se faire sentir. Les bons pois que l'on peut garantir comme étant bien cuisants sont rares. Il y a cependant passablement de pois de qualité ordinaire, mais les consommateurs ne semblent pas en vouloir.

On dit généralement que nous ne pouvons pas compter sur des changements beaucoup avant les approches de la nouvelle récolte et des perspectives qu'il sera possible de s'en faire.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Nous ne constatons aucun changement sur ce marché. Les prix restent au même point et il ne semble pas que nous devions avoir du nouveau. Les prix offerts semblent devoir rester au niveau élevé où ils sont rendus, malgré les rumeurs qui circulent ici et là.

Le bon sucre et le bon sirop trouvent facilement des acheteurs qui veulent les payer bon prix. Toutefois, il ne faut pas oublier qu'il y a des intérêts qui font leur possible pour empêcher que les prix ne montent trop haut. Les cultivateurs feront donc bien de ne pas prêter l'oreille trop facilement aux rumeurs alarmantes qui peuvent leur parvenir.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière, 739 bêtes à cornes, 6029 veaux, 2797 porcs, 787 moutons et agneaux. En plus de ces quantités, 210 bêtes à cornes et 1072 porcs furent envoyés en consignation directe aux maisons de salaison. 33 bêtes à cornes, 108 veaux, 33 porcs et 104 moutons furent manipulés aux cours à bestiaux pour être ré-expédiés vers d'autres centres. Un char de volailles vivantes fut reçu des comtés de Dorchester et Beauce par la Coopérative Fédérée; ce char contenait au delà de 2100 volailles.

BETES A CORNES

Les arrivages peu nombreux de bêtes à cornes furent l'objet d'une demande très forte. En comparaison avec les prix de la semaine précédente les prix de cette semaine furent très fermes et, en certains cas, ils se sont rendus à 75 sous par cent livres de plus. Mais à la fin de la semaine, les prix étaient rendus aux niveaux de la semaine précédente.

Les bouvillons de bonne qualité se sont vendus aussi cher que \$12.00; ceux de qualité moyenne, \$11.00 et les communs aillaient de \$9.00 à \$10.50.

Les génisses de qualité moyenne et commune se sont vendues de \$8.00 à \$10.00, pendant que la plupart des vaches de même qualité rapportaient de \$7.00 à \$8.25; les vaches de bonne qualité se rendaient à \$9.50 en certains cas. Les sujets destinés à la mise en conserve, ainsi que les animaux de coupe, se payaient de \$3.50 à \$5.00 et les bœufs se sont vendus à toutes sortes de prix entre \$6.00 et \$10.00.

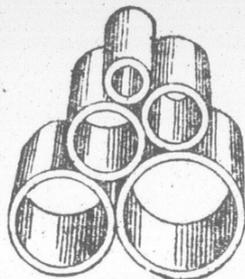
VEAUX

La demande pour les veaux était active et elle s'est maintenue constante pendant toute la semaine. Les bons veaux pesant 130 lbs. ou plus rapportaient de \$11.50 à \$13.00; les moyens de \$8.50 à \$11.00 et les communs, comprenant les veaux nourris à la chaudière, rapportaient de \$7.00 à \$8.25; les moins bons sujets se sont vendus aussi bas que \$6.50.

Les sujets d'un an ont maintenu leurs prix à \$5.00 et \$6.00.

Les arrivages étaient sensiblement plus forts et la demande fut très favorable; les prix se sont maintenus au même point que la semaine précédente. Les bons agneaux pesant au alentours de 70 livres rapportaient \$20.00 le cent livres et les sujets plus légers de \$16.00 à \$18.00.

Les moutons étaient moins recherchés et ils se vendaient de \$5.00 à \$7.50; les moins bons se sont payés aussi bas que \$3.00.



TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 - 9 - 10 et 12 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

MANUFACTURÉS PAR

CRIQUE CITADELLE, Ltée

14-16 rue St-Joseph - Québec

50 à 100% Meilleur Service Garanti

avec

METAL BABBITT

DURABILITÉ

Le véritable nickel est le métal anti-friction le plus durable qu'il soit.

Caractéristiques Principales

Les caractéristiques les plus saines du véritable nickel sont sa grande endurance et élasticité jointes à son excessive dureté.

CE QUI COUTE

C'est en somme le métal le plus économique employé dans tous les cas qui demandent les plus dures services. Tout d'abord il peut bien augmenter la dépense, par suite seulement de sa valeur intrinsèque, mais ceci est contre balancé par sa haute gravité spécifique (il est absolument plus léger qu'aucun autre alliage ne contenant ni zinc ou aluminium). D'un autre côté, quand on considère ensemble l'usure et le coût, on trouvera en somme qu'il est beaucoup plus économique que tous les métaux de moindre valeur intrinsèque.

Pour prix à Québec, écrivez à Railway & Power Engineering Corporation, 68 rue St-Antoine, Montréal.

HOYT METAL COMPANY OF CANADA

MONTREAL

TORONTO

WINNIPEG

CHEMIN DE FER

QUEBEC CENTRAL

LIGNE LA PLUS DIRECTE POUR

SHERBROOKE  
NEWPORT

BOSTON  
NEW YORK

et tous les points de la Nouvelle-Angleterre

Wagons-lits et voitures de première

entre Québec et Boston

et entre Sherbrooke et Springfield

WAGON - SALON - RESTAURANT  
ENTRE QUEBEC ET SHERBROOKE

Pour réserver des places dans les wagons-lits ou wagons-salons et pour tous renseignements s'adresser aux agents locaux du Québec Central ou à

F. O'CONNELL,

Agent du District,  
Service Voyageurs,  
Québec, P. Q.

R. G. AMIOT,

Agent Général du Service  
Voyageurs, Sherbrooke, P. Q.

# LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326 DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.  
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

## FARINES

<b>A pain:</b>	le sac	<b>A engrais:</b>	le 100 lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente	\$3.55	Farine engrais commune	\$2.60
"Castle" 2ème patente	3.25	<b>Spécial:</b>	
"Winnipeg", (forte à boulangier)	3.05	Gruau d'Avoine (sac en jute de 90 lbs)	\$3.35
<b>A pâtisserie:</b>		" " (sac coton 40 lbs)	1.60
"Silver Moon"	\$3.25		

## ENGRAIS ALIMENTAIRES

	la tonne	Avoine d'alimentation No 1	1.80
Son	\$27.00	Blé engrais No 5, Standard	1.90
Gru Rouge	29.00	Drèche de brasserie, chars complets, seulement la tonne	\$27.00
Gru Blanc Sunset	33.00	<b>Moulée spéciale:</b>	
Gru Blanc Maple Leaf	35.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.00
Criblures de blé, en grenier	27.00	<b>Moulées "Monarch" pour volailles:</b>	
Criblures de blé, moulées, sacs usagés	31.50	Pour les poulets	\$3.85
Tourteaux de lin	2.99	Pour engraisser	2.80
Blé d'Inde rond Argentin	2.05	De luzerne très fine	2.15
" " Américain	2.05	Pour activer la ponte	3.10
Blé d'Inde moulu	2.15	<b>Grains "Monarch" pour volailles:</b>	
Blé d'Inde cassé	2.15	Pour poulets, (chick feed)	\$3.10
Moulée d'avoine pure	2.20	Pour volailles	2.55
Moulée d'orge pure	2.05	Pour développer les poulets	3.00

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

## GRAINS ALIMENTAIRES

<b>AVOINE:</b>	Exp. Imm.	Blé No 6 Standard	98c
No 2 C.W. standard	59c	Blé à engrais Standard	83c
No 3 C.W. standard	57c	(Avec fret local)	
No 1 d'alimentation Standard	52 1/2c	Blé d'Inde Argentin	1.05
No 2 d'alimentation Standard	49 1/2c	Ces prix sont par minot (avec fret local)	
F.A.B. Montréal (avec balance fret de l'Ouest)		Blé d'Inde Améric. No 3, jaune	\$1.06
Orge No 3 C.W. Standard	82 1/2c	No 2	1.07
Orge No 4 C.W. Standard	78 1/2c	F. A. B. Montréal avec bal. de fret de Chicago	
Orge à engrais	76c		

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

## PROVISIONS POUR LA MAISON

<b>BEURRE:</b>	Boîte de	Prix
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	39 1/2c
Pasteurisé, solide	56 "	39c
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	39c
No 1 (choix), solide	56 "	38 1/2c

<b>FROMAGE:</b>	la lb.
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs	20c
En meules de 5 lbs	22c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs.	26c
Fromage fort, blanc, par morceau	27c
Fromage fort blanc, paraffiné, en meules de 5 lbs	34c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs	36c
Fromage d'Oka, en meules de 1 lb	39c
Fromage Kraft en meules de 5 lbs	33c
Fromage Casino, en meule de 5 lbs	28c
Fromage Gruyère canadien, en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus, vieux	25c
Fromage Gruyère (nouveau)	30c

<b>OEUFs FRAIS:</b>	la douzaine
Frais Extra	37c
" Premiers	31c
" Second.	27c

Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines et la caisse est donnée gratuitement.

<b>SPÉCIAL</b>	
<b>FEVES:</b> (Par poches de 120 lbs) lb.	
Blanches No 1	10c
Par quantité de 5 poches ou plus	9 3/4
<b>* POIS:</b> (Par poches de 120 lbs) la lb.	
No 1 garantis bien cuisants	6c
Par quantité de 5 poches et plus	6c

## SIROP D'ÉRABLE:

Bidon d'un gallon (Qualité Choix)	\$2.25
-----------------------------------	--------

## SUCRE D'ÉRABLE PUR:

Pain 1 lb.	22c
" 2 lbs et plus	21c

## SAINDOUX PUR:

Seaux de 20 lbs	17c
Tinettes de 60 lbs	16 1/2c
Boîte de 56 lbs	16c
Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb	18 1/2c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3 lbs	19c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs	18 1/2c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 10 lbs	18c
" " " " " " 20 lbs	17 1/2c

## LARD SALÉ:

Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs.	\$42.00
Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200 lbs.	41.00
Demi baril 100 lbs, 40 à 50 morceaux	22.50
Gras d'épaule, 25 à 35 morceaux 200 lbs.	

## SPÉCIAL

### VIANDES FUMÉES:

Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs.	32c la lb.
" " — 16 à 20 lbs.	30c "
" " — 25 à 30 lbs.	27c "
" " picnic — 4 à 8 lbs.	21c "
" " cottage — 3 à 6 lbs.	30c "
Bacon, flanc — 2 à 12 lbs.	30c "
Jambon cuit de — 8 à 12 lbs.	48c "

## INSECTICIDES ET FONGICIDES

### POUR PATATES ET AUTRES LEGUMES.

#### PRÉPARATIONS POUR SAUPOUDRAGE

Copodust (sans poison)	100 lbs.	\$8.30
Copotex (avec poison)	100 lbs.	10.50
D-7 Force simple	800	8.00
D-11 Nicotine Contact	16.00	

Par quantité de 50 lbs 1c. de plus par livre. Par quantité de 25 lbs 2c. de plus par livre.

#### PRÉPARATIONS D'ARROSAGE

<b>SULFATE DE CUIVRE (Cristaux)</b>	
En barils de 560 lbs	07 1/2 lb.
Quantités moindres	09 lb.

#### SULFATE DE NICOTINE 40

Bidon de 10 lbs	\$11.50
Boîte de 2 lbs	3.00
Boîte de 1 1/2 lb.	1.15

F.A.B. nos entrepôts Montréal.

#### BOUILLIE BORDELAISE

Caisse de 32 lbs (8 paquet de 4 lbs)	16
Quantité moindre	18

Pour faire bouillie bordelaise empoisonnée ajouter arseniate de chaux à raison de 1 à 2 lbs. par paquet de 4 lbs.

#### CHAUX HYDRATÉE

En sacs de 50 lbs.	45c le sac
--------------------	------------

Tous les prix pour insecticides et fongicides sont cotés F.A.B. nos entrepôts, Montréal.

#### POUR FRUITS.

Wet-Tex avec poison (pr pommes)	9.25
Par quantité de 50 lbs, 1c. de plus par livre.	
Par quantité de 25 lbs, 2c. de plus par livre.	

#### BOUILLIE SOUFREE (liquide) pour pommes et autres fruits

Baril en acier 40 gals.	9.55 le baril
Baril en bois 40 gals.	9.45 le baril
Bidon de 5 gals.	2.80 le bidon

### SOUFRE SOLUBLE

#### Arrosage soufré (sous forme de poudre)

Baril de 100 lbs.	9.25
" " 50 "	9.80
" " 25 "	11.45
" " 10 "	17.15
" " 5 "	22.90

#### EMULSO

Emulsion d'huile pour mélanger à l'eau	le gallon
Baril en bois, 40 gallons	76
" " 25 "	79
" " 8 "	1.04
" " 4 "	1.10

#### PRÉPARATIONS pour SAUPOUDRAGE

D-3 Soufre pour saupoudrer	4.50
Kolodust (sans poison) pr pommes	5.45
Kolotex (avec poison) pr pommes	6.60
DD. Dormant Dust	9.60

Par quantité de 50 lbs 1c. de plus par lbs. Par quantité de 25 lbs. 2c de plus par lbs. F.A.B. nos entrepôts Montréal.

#### POISONS

##### ARSÉNIATE DE PLOMB

(en poudre)	la lb.
Baril de 100 lbs. (25 paquets de 4 lbs.)	14 3/4
Caisse de 50 lbs. (10 paquets de 5 lbs.)	14 3/4
Paquet de 5 lbs (moins d'une caisse)	15 1/2
Paquets de 1 lb. (24 Paq. de 1 lb.)	18 1/2
Paquets de 1 lb. (moins d'une caisse)	19

##### ARSÉNIATE DE CHAUX

(en poudre)	la lb.
Baril de 100 lbs. (10 paquets de 5 lbs.)	08 1/4
Caisse de 50 lbs. (5 paquets de 5 lbs.)	08 1/4
Paquet de 5 lbs.	08 3/4
Caisse de 24 lbs. (24 paquets 1 lb.)	10 1/4
Paquet de 1 lb. (moins d'une caisse)	13 3/4

##### VERT DE PARIS

50 lbs. baril en acier.	29 1/2
25 lbs. baril en acier.	30
1 lb. Boîte en ferblanc.	33
1 lb. Boîte en carton.	31

##### POUDRE CALCIANIDE

Pour Ver Tarière du pommier.	
Boîte en ferblanc d'une livre	\$1.75

##### ACCESSOIRES

Fusils d'arrosage, disques et rondelles.	\$ 7.50
Fusils doubles d'arrosage	11.50
Fusil d'arrosage "Bean Spray-all" à 4 becs	9.50 chacun
Fusil d'arrosage "Bean Spray-all" à 3 becs	9.00 chacun
Boyau pour haute pression (300 lbs)	0.28 le pied
Boyau spécial pour pompes à main (200 lbs)	0.21 le pied
Prix fournis sur demande pour manomètre, extensions, contrôle de distribution, engins, bougies d'allumages, etc. etc.	

##### ARROSOIRS ET MACHINES A SAUPOUDRER

Arrosoirs, "BEAN" toutes grandeurs	
Machines à saupoudrer "NIAGARA" à main ou à moteur.	
Demandez Catalogues	

##### SOUFFLEUR "NIAGARA" pour saupoudrer

	25.00
--	-------

F. A. B. nos entrepôts Montréal

## Section des achats

### PORCS

Les porcs ont obtenu pratiquement les mêmes prix que la semaine précédente en certains cas où les prix étaient un peu en bas de ceux de la semaine. Les porcs de bonne qualité rajoutés de \$13.65 à \$13.75; 35 porcs se sont vendus à \$14.00, après avoir été abréuvé ris. Les lots mêlés, comprenant lourds, se vendaient de \$13.00. Les truies ont rapporté de \$10.00.

### VOLAILLES

Les arrivages, sensiblement plus nombreux, ont contribué à forcer les prix. Bien que la demande soit prononcée, elle ne suffisait pas à tout ce qui était offert, en sorte qu'il fallut diminuer quelque peu les prix. La volaille abattue n'est pas aussi recherchée que la volaille vivante, et y a bien plus d'avantages et de facilités à retirer de l'expédition de la volaille abattue comporte des risques préférables de ne pas encourir; la volaille n'est pas prête guère à la cor de la chair.

### VEAUX ABATTUS

Il y a eu amélioration sur ce marché des derniers jours, et les prix ont augmenté d'un sou. La demande est excellente et les vendeurs trouvent présentement très facile de mettre leurs veaux en vente. Les prix sont donc plus élevés que ceux qui ne conviennent pas à la reproduction. Nous conseillons fortement les producteurs de veaux de se montrer particulièrement attentifs au rapport de la préparation de leur veau avant de l'offrir en vente. Il vaut mieux attendre et bien préparer son veau que de le vendre à un prix de faveur, et c'est s'exposer à ne pas recevoir le prix satisfaisant tout en diminuant le rendement de son veau.

### PORCS ABATTUS

Ce marché est resté au même niveau que la dernière semaine. Le peu de changements qu'il y a eu sur le marché des porcs vivants est cause de ce qui ne manifeste aucune variation de conditions. La demande suffit à absorber les arrivages. La qualité, quoiqu'elle soit bonne et il y aura moyen d'améliorer les choses sous ce rapport. C'est une des principales raisons pour lesquelles nous ne voyons pas les prix monter.

### INSECTICIDES

L'activité se maintient sur ce marché. Les expéditions ont été fortes au cours de la dernière semaine et les commandes à entrer en grandes quantités. Il n'y a rien de nouveau en ce qui concerne les prix et rien ne permet de croire qu'il y ait de changements à prévoir. Les insecticides jouent, depuis longtemps, un grand rôle sur nos marchés. Leur usage se généralise et il n'y a aucun doute que la dépense que l'on peut faire pour les achats de ces produits est un placement des plus profitables. La production des fruits et des légumes sensiblement améliorée en fait d'urgence protéger nos récoltes contre les insectes et les maladies c'est l'unique moyen d'assurer un rendement profitable.

### BROCHE A CLOTURE

Rien de nouveau, si ce n'est que les expéditions se maintiennent. Nous conseillons les cultivateurs, qui se trouvent dans une situation difficile, d'acheter, est de ne pas plaquer leurs commandes sans se renseigner à l'avance sur les prix. On n'y perd rien à se renseigner. Ce qui est vendu à tel prix à un endroit peut être vendu à un autre endroit. Ne basons pas notre appréciation sur le prix seul; il faut aussi considérer. Deux broches même prix peuvent fort bien ne pas valoir la même chose; c'est à l'acheteur de le choisir.

EC

IDES

OLUBLE

forme de poudre)  
100 lbs. 9 25  
9 80  
11 45  
17 15  
22 90

SO

ir mélanger à l'eau  
le gallon 76  
79  
1 04  
1 10

ir SAUPOUDRAGE

100 lbs. 4 50  
pr pommes. 5 45  
pr pommes. 6 60  
9 60  
s 1c. de plus par lbs.  
s. 2c de plus par lbs.  
ts Montréal.

ONS

DE PLOMB

oudre) la lb. 08 1/2  
paquets de 4 14 3/4  
paquets de 5 14 3/4  
ns d'une caisse) 15 1/2  
Paq. de 1 lb.) 18 1/2  
ns d'une caisse) 19

DE CHAUX

oudre) la lb. 08 1/2  
paquets de 5 lb. 08 1/2  
paquets de 5 lbs) 08 1/2  
08 3/4  
paquets 1 lb.) 10 1/2  
ns d'une caisse) 13 3/4

DE PARIS

la lb. 29 1/2  
30  
33  
31

CALCYANIDE

du pommier.  
l'une livre. \$1.75

SSOIRES

disques et rondel- \$ 7.50  
rosage. 11.50  
Bean Spray-all" 9.50 chacun  
"Bean Spray-all" 9.00 chacun  
pression (300 lbs) 0.28 le pied  
ir pompes à main 0.21 le pied  
demande pour manime-  
contrôle de distribution,  
allumages, etc. etc.

ET MACHINES A  
POUDRER

toutes grandeurs  
poudrer "NIAGARA" à main  
25.00,  
entrepôts Montréal

# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats

SEMAINE DU 7 AU 14 JUIN 1929

## PORCS

Les porcs ont obtenu pratiquement les mêmes prix que la semaine précédente, sauf en certains cas où les prix étaient quelque peu en bas de ceux de la semaine dernière. Les porcs de bonne qualité rapportaient de \$13.65 à \$13.75; 35 porcs se sont vendus à \$14.00, après avoir été abreuvés et nourris. Les lots mêlés, comprenant des sujets lourds, se vendaient de \$13.00 à \$13.50. Les truies ont rapporté de \$10.00 à \$11.25.

## VOAILLES

Les arrivages, sensiblement plus nombreux, ont contribué à forcer les prix vers une baisse. Bien que la demande fut assez prononcée, elle ne suffisait pas à absorber tout ce qui était offert, en sorte qu'il a fallu diminuer quelque peu les prix.

La volaille abattue n'est pas recherchée autant que la volaille vivante, en sorte qu'il y a bien plus d'avantages et de profit à retirer de l'expédition de la volaille vivante. D'ailleurs, l'expédition de volaille abattue comporte des risques qu'il est préférable de ne pas encourir; la température ne se prête guère à la conservation de la chair.

## VEAUX ABATTUS

Il y a eu amélioration sur ce marché, au cours des derniers jours, et les prix accusent une augmentation d'un sou la livre. La demande est excellente et les cultivateurs trouvent présentement très profitable de mettre leurs veaux en vente, au moins ceux qui ne conviennent pas à l'élevage ou à la reproduction.

Nous conseillons fortement aux expéditeurs de se montrer particuliers sous le rapport de la préparation de leurs sujets. Il vaut mieux attendre et bien préparer un sujet avant de l'offrir en vente. La présence de mauvais sujets sur le marché a toujours un effet déprimant sur les prix et c'est s'exposer à ne pas recevoir un prix satisfaisant tout en diminuant les chances qu'ont les bons sujets d'être mieux payés.

## PORCS ABATTUS

Ce marché est resté au même point pendant la dernière semaine. Le peu de changements qu'il y a eu sur le marché aux porcs vivants est cause de ce que celui-ci ne manifeste aucune variation de prix ou de conditions.

La demande suffit à absorber les expéditions. La qualité, quoiqu'elle laisse quelque peu à désirer, n'est pas très bonne et il y aura moyen d'améliorer les choses sous ce rapport. C'est même là une des principales raisons pour lesquelles nous ne voyons pas les prix monter.

## INSECTICIDES

L'activité se maintient sur ce marché. Les expéditions ont été fortes au cours de la dernière semaine et les commandes continuent à entrer en grandes quantités. Il n'y a rien de nouveau en ce qui concerne les prix et rien ne permet de croire qu'il puisse y avoir de changements sous ce rapport.

Les insecticides jouent, depuis quelques années, un grand rôle sur nos fermes. Leur usage se généralise et il n'y a pas de doute que la dépense que l'on peut encourir pour les achats de ces poisons constitue un placement des plus profitables. La production des fruits et des légumes a été sensiblement améliorée en fait de qualité. Bien protéger nos récoltes contre les insectes et les maladies c'est l'unique moyen s'assurer un rendement profitable.

## BROCHE A CLOTURE

Rien de nouveau, si ce n'est que les expéditions se maintiennent. Le seul conseil que nous puissions donner aux cultivateurs, qui se trouvent dans le cas d'acheter, est de ne pas placer leurs commandes sans se renseigner à différents endroits sur les prix. On n'y perd généralement pas à se renseigner. Ce qui nous est vendu à tel prix à un endroit peut bien ne pas coûter autant à tel autre endroit. Ne basons pas notre appréciation d'une marchandise sur le prix seul; il y a autre chose à considérer. Deux broches de même prix peuvent fort bien ne pas être de même valeur; c'est à l'acheteur à faire le choix.

## TÔLE

Il s'est fait un grand nombre de ventes de tôle au cours des derniers huit jours. La popularité de ce matériel devient de plus en plus grande; on en fait un usage considérable dans les constructions de ferme, en sorte que les cultivateurs sont maintenant devenus acheteurs importants sur ce marché.

Les prix n'ont pas changé depuis le commencement de la saison de construction et il ne se produira apparemment pas de changements d'ici à l'automne. Il y a toutefois à tenir compte de différents facteurs en achetant, parmi lesquels le coût ne doit pas recevoir une importance qui fasse oublier la qualité et la durée du matériel.

## PETITES NOTES

### HOLSTEIN

M. R. P. Charbonneau, le représentant local de l'Association des Éleveurs de Holstein, rapporte que la demande est bonne pour les animaux de cette race et les ventes nombreuses, surtout aux Américains. Plus de 1000 têtes de bétail Holstein ont traversé la frontière depuis le commencement de l'année. Les prix sont à la hausse.

### AYRSHIRE

Les représentants de la Duke-Price, à Roberval, ont acheté un certain nombre de vaches Ayrshire pour en former le noyau d'un troupeau de Ayrshires.

### PROPRETE INDISPENSABLE

Nous avons souvent appelé l'attention sur l'importance de la propreté en industrie laitière. Nous venons justement de publier une série d'articles, par un expert M. Thériault, sur les soins à donner aux ustensiles de la laiterie. Nous ajouterons un mot au sujet de l'écrémuseuse. Il a été démontré qu'il se perdait trois fois plus de gras quand l'écrémuseuse n'était nettoyée qu'une fois par jour que lorsqu'elle l'était parfaitement à chaque fois qu'on en faisait usage. C'est étrange, et pourtant c'est un fait: beaucoup de personnes qui ne songeraient point à utiliser une chaudière à lait sans la laver ne se font pas scrupule d'utiliser l'écrémuseuse sans la nettoyer. Elles ont grandement tort.



Dans les Années Avancées  
Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

# NOVORO

Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes  
Il a un effet salubre sur vos reins et votre foie  
Il garde votre estomac en ordre  
Il fortifie et construit votre système

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continu de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est suppléée par des agents spéciaux. Ecrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.  
(Déposé Libre de tous droits au Canada)



## "OMAZON"

Poudre tonique, nutritive, médicinale, dont l'action sur l'estomac, le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc.

### POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME

#### LE GRAND REGULATEUR DE LA SANTE

POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival, elle donne force et endurance.

POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit, aide la digestion et l'assimilation de la nourriture, d'où plus de lait et de beurre.

POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante.

En vente partout — 60 cents.

Dr. Ed. Morin & Cie, Limitée. Québec, P.Q.

Demandez l'Almanach du Dr Morin.



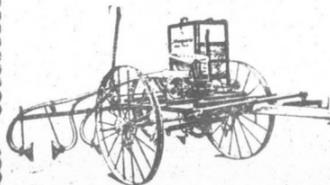
# PROTÉGEZ VOS RÉCOLTES

L'Agriculture est comme toute autre industrie—rien ne doit être laissé au hasard. Il faut prendre les mesures voulues pour s'assurer un profit et des revenus raisonnables.

La protection de vos récoltes contre les ravages des insectes et des maladies est maintenant devenue facile et économique grâce aux fameux

## PRODUITS NIAGARA

POUR ARROSAGES ET SAUPOUDRAGES



Saupoudreuse Dri-Fog Niagara  
4 rangs—8 becs

Demandez à voir ces appareils à nos Entrepôts de Montréal. Des Experts vous en expliqueront le fonctionnement.

Saupoudreuses et Arrosoirs pour tous les besoins: à moteur, à traction ou à main. Demandez nos catalogues et listes de prix pour machines, ainsi que pour insecticides et poisons.

## COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 ST-PAUL EST

Seuls distributeurs pour la Province de Québec

MONTRÉAL



(PATENT PENDING)

Saupoudreuse à main "Niagara"  
1 ou 2 rangs

20

20

20



36 1/2 liv.
36 1/2 liv.
35 1/2 liv.
34 1/2 liv.

Coloré
19 1/2 liv.
18 1/2 liv.
18 1/2 liv.

\$16.00 la tonne
\$15.00 la tonne
\$14.00 la tonne

31 la douzaine
27 la douzaine
24 la douzaine

55 par 90 lbs.
58 par 90 lbs.

60 par 80 lbs.
70 à 75 par 80 lbs.

Marchés

Canada 1 10

Canada 1 10

Canada 2 25

Canada 1 75

Canada 2 25

Canada 3 75 à 4 00

Canada 3 00

Canada 3 75 à 4 00

Canada 8 00

Canada 3 25

Canada 7 00 à 8 00

Canada 4 50

Canada 6 50

Canada 6 à 12 juin

Canada 1 de citrons, 2 d'ana-

Canada 9 de bananes

J. H. L.

Canada 1 00

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales par Rochette & Rochette, avocats
J. Abel Rochette, C.R. Paul Rochette, L.L.L.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéressée sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choisis à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si un correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DÉCISION DU CONSEIL MUNICIPAL DE FERMER UN CHEMIN.—(Réponse à M. R.)—Q. Le maire et les conseillers ont décidé de fermer un petit chemin de ligne qui se trouve situé entre deux paroisses et entretenu par les deux paroisses. Le Conseil a-t-il le droit de fermer ce chemin quand plusieurs contribuables s'y opposent?

R. Comme règle générale un Conseil Municipal a toujours le droit de passer les règlements qu'il juge à propos, même si les contribuables s'y opposent, pourvu qu'il agisse dans les bornes de ses attributions. Si le chemin en question sert de sortie, descente ou montée à une municipalité locale voisine, le règlement ou procès-verbal qui doit être fait pour fermer ce chemin, n'a de rigueur qu'après avoir été approuvé par une résolution du Conseil de Comté adoptée par la majorité des membres qui composent son Conseil.

Si la municipalité locale voisine fait partie d'une autre municipalité de comté, le règlement ou procès-verbal doit être approuvé par une résolution du bureau des délégués de ces municipalités de comté, adoptée par les deux tiers des membres composant le bureau des délégués.

ÉCHANGE DE CHEVAUX.—(Réponse à A. L.)—Q. J'ai échangé un cheval pour un jument de 6 ans. Je dois \$190.00 de retour, et j'ai signé un billet. Peu après le mois auquel ce cheval avait au moins 12 ans. Ai-je le droit de faire diminuer le montant?

R. Cette jument ne vous a pas été représentée telle qu'elle était, et si celui qui a fait l'échange refuse d'en venir à une entente avec vous, vous avez bien le droit de prendre des procédures contre lui pour le forcer à résilier le contrat, ou obtenir une réduction. Toutefois à la condition que vous soyez dans les délais fixés par la loi, c'est-à-dire à peu près dans les huit jours après avoir découvert l'erreur ou la fraude dont vous avez été victime.

CONGÉ À UNE INSTITUTRICE.—(Réponse à J. T.)—Q. Ma fille est institutrice. Elle a reçu avis le 12 mai, qu'elle n'était pas ré-engagée pour l'année scolaire prochaine.

Est-il légal de dater un avis du dimanche? Est-il légal de passer une résolution de ne pas ré-engager une institutrice à une séance spéciale des commissaires? Mais le droit de ne se faire jamais de séances régulières chez nous. Est-il légal de ne faire que des séances spéciales? Et le fait de donner un avis à Bern. X au lieu de Bernadette X est-il suffisant?

R. Les séances de Commissaires sont valides le dimanche, et le fait pour le secrétaire de dater un avis du dimanche est aussi régulier. Mais cet avis doit être donné avant le 1er mai, autrement l'institutrice se trouve ré-engagée régulièrement pour l'année scolaire suivante. A moins, toutefois, que les Commissaires aient des raisons spéciales pour ne pas ré-engager l'institutrice. Ces résolutions doivent être adoptées à une séance spéciale, et non dans l'habitude d'une commission scolaire que d'avoir des séances spéciales, je suis d'avis que ces séances deviennent régulières. Le fait d'avoir adressé l'avis à Bern. X au lieu de Bernadette X, serait certainement suffisant.

RECOURS DANS LE CAS DE PARURE.—(Réponse à G. G.)—Q. J'ai intenté un procès contre un certain individu. Une fois rendu en Cour devant le juge, cet individu a nié tout ce dont il était accusé; ce qui a fait que j'ai perdu mon procès. Ai-je des droits contre un tel parjure? Si oui, quels sont-ils? Comment devrais-je m'y prendre pour les faire valoir? Ai-je des déboursés à faire? Cette cause a été plaidée devant la Cour Criminelle, en décembre 1917. J'ai trois témoins et ma famille qui peuvent le démentir.

R. Dès que vous êtes en position de prouver par au moins deux témoins que l'individu en question a fait sous serment une déclaration fautive dans votre procès, vous pouvez porter plainte ou faire une dénonciation, par écrit et sous serment, devant tout magistrat ou juge de paix autorisé à émettre un mandat d'arrestation contre le prévenu. Si le magistrat ou juge de paix est d'avis qu'il y a lieu de le faire, il émettra un mandat, et fera comparaitre le prévenu devant lui pour y procéder suivant la loi. La Cour pourra exiger des déboursés pour garantir votre bonne foi.

DROIT DU CONSEIL MUNICIPAL DE FAIRE UN FOSSÉ.—(Réponse à G. P.)—Q. Le Conseil a fait un fossé traversant le chemin et a débouché ce fossé dans deux raies de charro que j'avais tracées sur ma terre, a creusé à l'emplacement des raies de charro, et cela sans m'en parler, se basant sur l'article 512 du Code Municipal. Pour conduire l'eau le long du chemin, il faudrait creuser le fossé actuel d'environ 15 pouces sur une longueur d'environ 3 arpents, et l'eau s'écoulerait sur la terre de mon voisin. Celui-ci ne veut pas la recevoir devant son prétexte que cela changerait la nature des lieux. L'inspecteur agraire prétend que l'eau doit passer sur mon terrain. Il passe beaucoup d'eau par ce fossé au printemps, mais il est sec presque en tout temps le reste de l'année. Suis-je obligé à cette servitude?

R. Ce fossé n'a fait beaucoup de dommage. Il coupe ma prairie et m'oblige à me faire des ponts; l'eau du printemps dernier a même creusé un fossé sur une largeur de 2 pds et sur une profondeur de 2 pds, et n'apporte du sable dans le gros de l'eau, car il ne s'écoule pas.

R. Nous n'avons pas suffisamment de détails pour nous prononcer absolument sur cette question. Il faudrait connaître exactement la hauteur de votre terrain relativement aux terrains voisins; savoir d'où vient cette eau et quels terrains sont égouttés par ce fossé.

Cependant, comme le Conseil prétend se baser sur l'article 512 du Code Municipal, cela nous permet de croire que ce fossé a été creusé pour égoutter des terrains bas et marécageux. Dans ce cas, «les propriétaires de ces terrains peuvent construire des cours d'eau sur les terrains voisins, ou se servir de ceux qui sont déjà faits, les creuser s'ils ne sont pas assez profonds, les réparer et les entretenir en tant qu'il est besoin pour égoutter ces terrains bas et marécageux.»

Mais dans ce cas, les travaux à faire sur ces cours

d'eau, s'ils ne sont pas réglés par acte d'accord, doivent être fixés par règlement ou procès-verbal. Il faudrait donc vous adresser au Conseil à l'effet d'avoir un règlement ou un procès-verbal pour régler votre cas. Les intéressés seraient alors appelés à donner leurs raisons, et vous pourriez faire valoir vos arguments.

Quant aux prétentions de votre voisin que vous ne pouvez changer la nature du terrain, il peut avoir raison. En effet, la loi déserte que les fonds inférieurs sont assujettis envers ceux qui sont plus élevés à recevoir les eaux qui en découlent naturellement. Le propriétaire inférieur ne peut pas empêcher cet écoulement, de même que le propriétaire supérieur ne peut rien faire pour aggraver cette servitude.

Cependant il a été décidé, et c'est la jurisprudence bien reconnue, que le propriétaire des fonds inférieurs n'est pas tenu de recevoir les eaux du fonds supérieur lorsqu'elles ne s'écoulent plus en vertu de leur pente naturelle, mais sont recueillies et déversées sur le fonds inférieur au moyen de travaux établis artificiellement et qui modifient la disposition naturelle des lieux.

Ces derniers exposés vous permettent de juger par vous-même du bien ou du mal fondé des prétentions de votre voisin.

UN CONSEIL MUNICIPAL PEUT-IL DIRIGER DES EAUX D'UN FOSSÉ LE LONG D'UN CHEMIN DU GOUVERNEMENT, MALGRÉ CE DERNIER?—(Réponse à H. B.)—Q. 1o Un cours d'eau qui a toujours existé peut-il être fermé pour envoyer l'eau le long du chemin du gouvernement, malgré la défense de l'ingénieur du gouvernement. Cette action du Conseil aurait pour effet d'entraîner des dépenses inutiles; il faudrait changer les ponceaux, et on aurait pas un égoût comparable au cours d'eau actuel?

2o Comme intéressé, puis-je avoir une copie du rapport fait au gouvernement par l'ingénieur en question?

R. 1o Le Conseil ne peut faire ces travaux malgré la défense du Département de la Voirie qui a les pouvoirs suffisants pour protéger ses ouvrages, et empêcher qu'ils ne soient détériorés par des eaux qui seraient dirigées dans le fossé de ce chemin. Le Conseil, en tous cas, ne pourrait faire ce changement que par procès-verbal ou règlement.

2o Vous pouvez demander le rapport de l'ingénieur en vous adressant au Département de la Voirie, Hôtel du Gouvernement, Québec, et je crois qu'on vous en donnera connaissance, si vous leur démontrez que vous êtes intéressé à en prendre connaissance.

LARGEUR D'UN CHEMIN.—(Réponse à J. T. D.)—Q. J'ai acheté un emplacement, et le propriétaire se réserve le droit de passage sur cet emplacement; le contrat ne mentionne pas quelle largeur doit avoir ce chemin. Comme je suis à me bâtir une maison, je voudrais savoir quelle largeur de chemin je suis obligé de laisser entre la maison et la ligne?

R. Ce serait la largeur suffisante pour passer à pied et en voiture.

CLOTURE DE LIGNE.—(Réponse à J. D.)—Q. Mon voisin peut-il m'obliger de lui donner sa part de clôture de ligne tout d'un bout. Il m'a demandé cela, l'automne dernier. Je lui ai répondu que nous devions clore comme d'habitude. Ce printemps, il s'est permis de clore une de mes parts de clôture. A-t-il ce droit?

R. Tout propriétaire peut contraindre son voisin à faire par moitié ou à frais communs, une clôture divisant leurs immeubles. Le partage de la clôture auquel ont droit les propriétaires, ne peut se faire que par convention entre les propriétaires intéressés, et à défaut de convention par l'inspecteur agraire.

VENTE.—(Réponse à C. B.)—Q. 1o J'ai acheté une terre que je paye par termes de \$380.00 par année. Celui qui m'a vendu doit encore sur cette terre à son bailleur de fonds, et il paye à raison de \$400.00 par année. Pourriez-vous me dire, au cas où j'achèterais ce dernier contrat, si je devrais payer les intérêts que je paye sur mon contrat, ou les intérêts que mon vendeur paye?

2o J'ai vendu un cheval, et celui à qui je l'ai vendu me doit encore, et le cheval est mort. Celui à qui j'ai vendu a un automobile. Pourrais-je me faire payer, il ne travaille pas.

R. 1o Si vous vous mettez à la place de votre vendeur et assumez ses obligations envers le bailleur de fonds, vous devez payer à celui-ci les intérêts tel que marqué sur son contrat de vente à votre vendeur.

Evidemment, si vous êtes ainsi appelé à payer des intérêts plus élevés que ceux que vous êtes tenu de payer à votre vendeur, vous aurez votre recours pour le surplus contre votre vendeur.

2o Vous pouvez vous faire payer en prenant un jugement contre votre débiteur, et en faisant saisir et vendre son automobile. Ce jugement vous permettra de saisir les autres biens qu'il pourra acquies plus tard, si la vente de l'automobile ne vous paye pas en entier.

TAXE SUR LA GAZOLINE.—(Réponse à T. P.)—Q. J'ai acheté de la gazoline pour une lampe et un fanal, et on me fait payer la taxe, me disant qu'avec mes recus, je pourrais réclamer de la compagnie le montant payé pour cette taxe. Ont-ils le droit de charger cette taxe?

R. La taxe sur la gazoline s'applique à la gazoline vendue pour l'usage des automobiles. Cependant la loi déserte, dans le but d'éviter les fraudes, que, toute personne, dans cette province, qui achète de la gazoline pour son usage ou celui de sa famille doit payer cette taxe, sans droit de se faire rembourser de ce qu'il a ainsi payé si la gazoline a été achetée pour une autre fin que celle de faire fonctionner un véhicule-moteur. Dans ce cas, il y a une déclaration spéciale à faire au ministre.

Si suppose que c'est la Compagnie qui fait cette déclaration, et votre marchand vous a bien renseignés.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS
Gens de la campagne et du district
FAITES IMPRIMER - AU - "SOLEIL"
Nos prix sont bas! DEMANDEZ NOS COTATIONS
des miens outillés de la ville - pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures - rapports - factures - estalages - en-têtes de lettres - circulaires - enveloppes - factures - etc.

IMPOSITION DE TAXE.—(Réponse à C. E. M.)—Q. Il y a dans notre localité certains individus étrangers au comté qui parcourent les rangs de notre paroisse pour solliciter de nos cultivateurs l'achat de leur crème. Est-ce que notre Conseil Municipal peut par règlement imposer une taxe sur ces gens?

R. Si ces solliciteurs sont des commerçants ou employés de commerçants, c'est-à-dire des gens qui achètent pour revendre, ils exercent un commerce dans votre paroisse, et peuvent être assujettis au paiement d'une taxe sur leur commerce.

TRAVAUX PAR ACTE D'ACCORD.—(Réponse à A. C.)—Q. Décharge, avec entente, les travaux de drainage des cinq (seuls) cultivateurs de front, ont été faits, la dernière fois, par travaux additionnels pour conduire les eaux dans la grande rivière, de sorte que le premier en amont n'avait de travail à faire que jusqu'à la ligne du second, ayant le concours des quatre autres. Aujourd'hui, celui-ci veut les travaux de la même manière, tandis que les 4 autres voisins ne veulent faire que chacun leur largeur de frontière respective. Que faut-il faire alors, la décharge nécessite de nouveaux travaux?

R. Tout dépend de votre acte d'accord ou entente. S'il ne comprend que l'ouvrage déterminé des travaux faits en premier lieu, il ne peut s'appliquer aux travaux supplémentaires. Si, au contraire, il comprend l'entretien du chemin pour une période plus longue, il s'appliquera durant toute cette période.

Si l'accord ne s'applique qu'aux premiers travaux, il n'existe plus pour les travaux que vous avez en vue, et alors vous devez payer ce qui est la charge du propriétaire ou occupant de ce lot.

DROITS DU BUCHERON.—(Réponse à L. L.)—Q. J'ai travaillé comme bûcheron pour un colon, et j'ai été garanti de mon salaire par celui qui a acheté ce bois. Il m'a payé le premier mois, et il refuse de me payer les autres mois. Il prétend que le colon lui doit. Le bois que j'ai coupé est rendu à la gare, et celui qui m'a garanti mon salaire est à l'expédition. Que puis-je faire?

R. Si le marchand de bois vous a garanti votre salaire, il est obligé de vous payer, car puisque vous lui avez demandé cette garantie c'est que vous ne vous fiez pas au colon et que vous n'auriez probablement pas travaillé sans cette garantie. Vous avez un recours contre le marchand de bois, et vous pouvez prendre une saisie conservatoire sur le bois qui vous a été garanti.

Comme de raison c'est la loi générale, mais il peut y avoir des exceptions pour les cas particuliers. Vous feriez bien de voir un avocat pour vous protéger.

OBIGATIONS DES SOCIÉTAIRES A UN CONTRAT.—(Réponse à A. O.)—Q. Nous avons acheté une batteuse à treille. Nous sommes plusieurs membres qui avons signé le contrat. Trois des signataires refusent maintenant de faire partie du syndicat et de payer leurs termes. Avons-nous quelque recours contre eux?

R. Tous ceux qui ont signé le contrat sont obligés d'en respecter les conditions et doivent payer leurs parts. Vous avez un recours contre eux au civil pour les forcer à payer.

DOMMAGES POUR ACCIDENT.—(Réponse à A. D.)—Q. Une automobile a frappé ma voiture et l'a endommagée. J'étais de mon côté du chauffeur, et l'accident est dû à la négligence du chauffeur. Puis-je réclamer les réparations de ma voiture, le temps que j'ai perdu pour aller faire réparer ma voiture, et ai-je d'autres recours?

R. Vous n'avez droit qu'aux dommages directs subis par l'accident, c'est-à-dire à la réparation de votre voiture. Vous ne pouvez pas réclamer pour le temps perdu pour aller chez le charbon. Vous pouvez recouvrer ces dommages par une action au civil.

COMPTE D'HOPITAL—PRESCRIPTION.—(Réponse à A. D.)—Q. Je suis allé dans un hôpital en 1923 pour subir une opération. Quand je suis reparti on m'a remis un compte de \$50.00 que j'ai payé, et le médecin m'a dit de revenir un mois plus tard. J'y suis retourné, et après examen le docteur m'a trouvé tout à fait rétabli. La direction de l'hôpital m'a envoyé un nouveau compte de \$7.00. Suis-je obligé de le payer?

R. On vous a conseillé de revenir à l'hôpital, un mois après votre sortie, dans votre propre intérêt, et pour le cas où votre état aurait nécessité de nouveaux soins. La direction de l'hôpital avait certain droit de vous charger ce nouveau compte. Maintenant cette dette est prescrite, vu qu'elle est due depuis au-delà de cinq ans, et vous n'êtes pas tenu, en loi, de la payer, à moins toutefois que vous l'aurez reconnue, et vous seriez engagé à la payer.

OBIGATIONS DU GENDRE ENVERS SON BEAU-PÈRE APRES LA MORT DE SON ÉPOUSE.—(Réponse à P. R.)—Q. Je suis marié. Je n'ai pas d'enfant. Ma femme est morte et n'a pas le droit de faire un testament en ma faveur; si elle meurt, quels sont les droits de mon beau-père envers moi?

R. Si votre épouse meurt sans laisser d'enfant, vous êtes délié de l'obligation de fournir des aliments à votre beau-père dans le besoin. Vous n'avez pas d'autres obligations envers lui.

OBIGATIONS ENVERS CELUI QUI A ACCORDÉ LE DROIT DE PUISER DE L'EAU DANS SA SOURCE.—(Réponse à P. R.)—Q. Par contrat, mon voisin m'a donné le droit de puiser de l'eau dans une source qui se trouve au milieu de sa terre pour mon utilité, comme lui-même, et de passer sur sa terre sans causer le moins de dommage possible, a-t-il le droit de me faire payer des petits dommages, et quelle est la grandeur que je peux clore autour de la source?

R. Pour nous mettre en état de vous renseigner exactement, il nous faudrait prendre connaissance de votre contrat, de façon à bien connaître les conventions intervenues entre vous et votre voisin, et nous rendre compte à quelles conditions ce droit de puisage et de passage vous a été octroyé. Cependant vous ne pouvez être responsable de dommages minimes qui sont inhérents à l'usage de ces servitudes, c'est-à-dire qui par leur nature résultent inévitablement de leur usage.

Nous ne pouvons bien saisir par votre exposé, ce que vous voulez dire par votre prétendu droit de clore autour de la source. Pour vous répondre, il faudrait nécessairement examiner votre contrat.

INTÉRÊTS SUR UN LEGS.—(Réponse à G. P.)—Q. Un père a fait à un de ses neveux le legs particulier suivant:

Je légue à mon neveu la somme de \$300.00 payable par versements annuels de \$100.00. Le légataire universel est-il obligé de payer l'intérêt que peut produire cette somme? Le testament ne mentionne aucun intérêt.

R. Les intérêts du legs ne courent au profit du légataire que lorsque le testateur a déclaré expressément sa volonté à cet égard dans son testament.

Dans les autres cas, les intérêts ne courent au profit du légataire qu'après la demande en justice ou la mise en demeure. Dans votre cas spécial, l'intérêt ne serait donc dû qu'après la demande en justice ou mise en demeure, et seulement de \$100.00 après chaque échéance de 100.00 et pour le montant de cette échéance.

LE PROPRIÉTAIRE D'UN MOULIN A SCIE EST-IL RESPONSABLE DE CE QUE LES EAUX ONT EMPORTÉ DES BILLOTS DÉPOSÉS À L'ENDROIT QUE LUI-MÊME AVAIT INDICÉ?—(Réponse à R. T.)—Q. Le printemps dernier, je charroyais des billets à un moulin à scie. L'industriel m'indiqua l'endroit où les placer. Lors de la crue des eaux la rivière, un certain nombre de mes billets furent emportés dans la rivière entraînant un bout de la dalle du moulin. L'industriel est-il responsable de mes billets, et quels droits ai-je contre lui?

R. Si le propriétaire du moulin a agi imprudemment en vous indiquant lui-même l'endroit où vous deviez déposer vos billets, c'est-à-dire s'il y avait réellement du danger à laisser les billets à cet endroit, suivant l'élevation et la violence ordinaire des eaux au temps de la crue de la rivière, il est responsable envers vous de la valeur de vos billets.

D'un autre côté, si la crue des eaux a été, cette année, extraordinaire, beaucoup plus forte et plus violente que d'habitude, autrement dit si la chose ne pouvait raisonnablement être prévue par un homme soigneux, il y a là un cas de force majeure dont le propriétaire n'est pas responsable.

Ce qui pourrait laisser croire à cette dernière hypothèse, c'est que le propriétaire s'exposait lui-même à des dommages comme la chose est arrivée, en vous faisant déposer vos billets à cet endroit, comme le démontre que la dalle du moulin a été entraînée par vos billets.

FOSSÉ DE LIGNE.—(Réponse à A. L.)—Q. J'ai creusé un fossé de ligne avec mon voisin. Ce fossé se trouve de mon côté de la clôture, mais je suis obligé d'enlever la terre tout seul, ou puis-je obliger mon voisin à m'aider?

R. S'il s'agit de la partie du fossé à votre charge, le voisin ne peut être tenu de vous aider, et s'il s'agit de la partie à la charge de votre voisin, c'est à celui-ci d'y voir.

En tous cas, si quelque difficulté se présente, vous pouvez vous adresser à l'inspecteur agraire de votre arrondissement. Un avis peut lui être donné verbalement ou par écrit.

(Suite à la page 579)

# L'OBLIGATION DE DÉTRUIRE LES MAUVAISES HERBES

**Existe pour tout le monde—à l'oeuvre sans tarder**

Le fléau des mauvaises herbes doit disparaître de nos champs si nous voulons de meilleures récoltes, des produits plus nutritifs, des profits plus élevés, en un mot. . . . **DES CULTIVATEURS PROSPERES**

**L'EXTIRPATION DES MAUVAISES HERBES EXIGE LA COOPERATION DE TOUS  
C'EST UNE ŒUVRE D'IMPORTANCE NATIONALE!!**

**Comment procéder cette année?**

- 1—En juin et juillet faucher les **BORDS DES CHEMINS**  
les **LEVÉES DE FOSSÉS**  
les **TERRAINS NON CULTIVÉS**  
les **LISIÈRES DES CLOTURES**
- 2—Faucher le **foin infesté de marguerites** et autres mauvaises herbes avant sa maturité, c'est-à-dire avant que les mauvaises graines soient mûres et infestent le sol. Le foin coupé avant maturité est de beaucoup supérieur en qualité au foin coupé mûr. Vos animaux auront de la sorte une nourriture riche et succulante au lieu d'un aliment dur, sec, pauvre en éléments nutritifs.
- 3—Dans les **CHAMPS CULTIVÉS**, extirper à la main toutes les mauvaises herbes qu'il est humainement possible d'enlever avant maturité des graines. Dès maintenant demandez à votre agronome quel système de rotation convient à votre terre et que vous mettrez en application dès le printemps prochain. Il vous faut une méthode de culture qui vous aide à nettoyer vos terres et grossisse vos revenus.
- 4—Dans les parcelles infestées de plantes vivaces ne craignez pas d'avoir recours au labour d'été, à la jachère pour les étouffer plus rapidement et plus sûrement.

**Les inspecteurs municipaux sont à l'oeuvre.  
Ils travaillent à assurer le bien-être de tous.  
Sachez leur faciliter la tâche dans votre propre intérêt.**



**CESSONS:**

- de semer des grains inférieurs et farcis de mauvaises herbes!
- de récolter du foin plus riche en mauvaises herbes qu'en mil!
- de laisser étouffer les plantes utiles par les nuisibles!
- de faciliter inconsciemment l'envahissement funeste des terres!
- de travailler à l'appauvrissement de nos sols et à l'abaissement des revenus!

**D'ICI 5 ANS, IL NOUS FAUT UNE PROVINCE PROPRE ET DES TERRES PROPRES. ALLONS-Y D'UN BON COUP D'ÉPAULE DES CET ÉTÉ**

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DE QUÉBEC.**

Pour renseignements consultez l'inspecteur général des mauvaises herbes et l'agronome

PER  
B-226

S



Organe officiel de la Co  
La Coopérative Fé  
à lire, pas plus qu  
autres que celles qu

VOLUME XVII, I

UNI

La popula  
et l

Q

Les tôles  
la c

Vendez en  
La Coopér

Les Volail  
les

Avis aux

Co